

# L'ÉVÉNEMENT

96e année — No 218

QUEBEC, LUNDI 28 JANVIER 1963

PRIX CINQ CENTS

## Avertissement de Diefenbaker

# Elections fédérales si l'on "sabote" le budget



L'EX-AMBASSADEUR Livingston T. Merchant qui était à sa retraite, a été rappelé pour servir comme émissaire spécial de la Maison Blanche. Il s'est envolé hier pour Paris où il doit préparer les plans d'un traité en vue du partage et de l'utilisation des armes nucléaires conjointement par les Etats-Unis et les pays d'Europe. (Téléphoto — PA)

OTTAWA (PC) — M. Diefenbaker a indiqué au parti conservateur qu'il y aura de nouvelles élections si l'opposition repousse le programme de dépenses de 1962-63 et empêche ainsi la présentation d'un budget.

Le premier ministre a déclaré en fin de semaine à la Fédération des étudiants conservateurs qu'il y a ceux qui disent qu'il y aura bientôt des élections, "qu'en raison de l'obstruction de l'opposition, les prévisions de dépenses ne seront pas votées."

Ces prévisions, a ajouté M. Diefenbaker, auraient dû être votées avant les élections du 18 juin dernier. Le temps passé sur elles aurait été plus que suffisant pour leur étude au parlement britannique.

### LES ELECTIONS

Il a dit: "Envisagez donc, s'ils choisissent de nous empêcher de faire voter un budget, qu'il ne peut être présenté qu'une fois que ces prévisions auront été votées, des élections qui auront un intérêt extraordinaire."

Le chef du parti conservateur a ajouté que le gouvernement mettra en avant son programme législatif "non altéré et inchangé par notre position minoritaire" aux Communes.

Dans son discours devant les jeunes éléments du parti conservateur, M. Diefenbaker a également parlé du "commencement d'une nouvelle croisade" pour parfaire la Confédération. Il a déclaré: "Je vous demande de participer à l'édification d'une nation dans laquelle personne ne jouera le rôle de serviteur."

Le premier ministre a demandé aux conservateurs de maintenir les idées qui, en vertu de la constitution et comme l'ont dit les conservateurs, protègent les Canadiens français. "Les droits du Canada français et de la religion sont inchangés et immuables."

### LE BICULTURALISME

Il a ajouté que la proposition des libéraux en faveur de la création d'une commission d'enquête sur le biculturalisme n'aurait aucun sens pour le Canada. Un tel organisme ne pourrait que se réunir et organiser des auditions sans avoir les pouvoirs d'agir. Au lieu de cela, le gouvernement se propose de convoquer une conférence consultative réunissant les dirigeants des diverses provinces et leurs représentants. Il a précisé: "Les libéraux, ils voudraient y dire ce qu'ils croient et appliquer des idées au lieu de dire des choses aux Communes sans les faire dans les provinces."

Cette conférence étudierait les buts, les aspirations et les idées nationales. Elle se réunirait pour que "l'héritage bicultural du Canada puisse être enrichi et renforcé..."

M. Diefenbaker a expliqué: "Je sais que certains diront

que nous construirons une nation dans la nation. Mes amis, il n'y a qu'une nation au Canada, un Canada où biculturallement il y a l'égalité, où toutes les nations peuvent participer également à l'édification du Canada."

### UN SEUL CANADA

Il a affirmé qu'en 1963 ou 1964, ou à tout autre moment où se produiront les élections, notre parti va porter le principe d'un seul Canada dans toutes les parties du pays, avec l'alliance dont nous avons parlé en 1957 et en 1958."

Le premier ministre est revenu sur le thème de la "mauvaise interprétation" et de la "déformation" des faits de la part des libéraux en ce qui concerne l'état de l'économie du pays. "Ils ont, a-t-il dit, ridiculisé les engagements du gouvernement pour l'expansion du commerce, l'aide à ceux qui sont dans le besoin, et pour s'assurer que le coût de la vie n'augmenterait pas substantiellement."

Le premier ministre a souligné que notre commerce s'était développé comme jamais auparavant l'an dernier. Dans son

premier message sur l'état de l'Union, le président Kennedy a déclaré que le Canada venait en tête de liste, dans le monde industriel, pour la stabilité des prix, et le rythme de développement de son économie a été, l'an dernier, le plus fort de tous les pays occidentaux.

### LE PLAN QUINQUENNAL

Le chef du gouvernement fédéral a ajouté qu'au cours des cinq prochaines années, le gouvernement prévoit la création d'un million de nouveaux emplois, l'élévation des niveaux de vie dans les provinces atlanti-

ques, le renforcement de la balance des paiements du Canada en favorisant l'expansion du commerce et l'exportation des excédents d'électricité.

M. Diefenbaker a en outre déclaré que sa conférence mondiale sur le commerce, entre nations qui ont des idées communes, avait été acceptée et que cette réunion aurait lieu au début d'avril. Cela, ajoute le premier ministre, donne de nouveaux espoirs d'augmenter le commerce dans le monde et fournit de nouvelles perspectives aux pays démocratiques.

## La pire tempête de l'hiver paralyse la circulation à Québec

Tout l'Est de la Province a essayé, hier, la pire tempête de l'hiver courant. Toute circulation par air et par terre était paralysée. Les convois de chemins de fer ont pu voyager, mais avec du retard. Les traversiers de Lévis ont affronté de nombreuses difficultés et ils ont dû suspendre leurs activités à certaines heures de la journée.

Le bureau météorologique de l'Annapolis-Lorette estime la chute de neige à 11 pouces et demi. Le vent a soufflé à une vitesse de 35 à 45 milles à l'heure. Au cours de rafales, la vitesse du vent pouvait atteindre 50 milles à l'heure. Le thermomètre s'est maintenu à environ 15 degrés.

Cette tempête en provenance du sud-est des Etats-Unis avait une direction nord-est. Elle doit atteindre le Labrador, aujourd'hui, la Gaspésie a commencé à la sentir, hier soir. A Québec comme dans la région, le mauvais temps a débuté hier matin vers 4 h. (Suite à la page 5, 1ère col.)



Ensoleillé et froid.  
Min. et max.: zéro et cinq.  
Voir les détails de la météorologie nationale en page 2.

## Après avoir marché 60 milles dans la neige!

### GARON RENTRE A FORT CHIMO

HALIFAX (PC) — Sous un ciel clair et par une température de 20 degrés sous zéro, deux hommes sont arrivés à pied à Fort Chimo, un poste avancé dans le Grand Nord québécois, hier soir, et ont raconté un bref récit qui a mis fin à l'une des plus vastes opérations de recherches aériennes jamais entreprises dans le Nord du Canada.

Un jeune pilote et un esquimau sont arrivés à Fort Chimo après avoir marché sur une distance de 60 milles dans l'Arctique pour annoncer que six autres personnes à bord d'un avion qui a effectué un atterrissage forcé, sont toutes vivantes et en bonne santé. Les deux hommes

(Suite à la page 21, 3e col.)



MM. Jean-Charles Cantin, Lester-B. Pearson, Lionel Chevrier et Maurice Sauvé

### Pour les élections fédérales

## De nouveaux candidats libéraux au Québec

Le parti libéral fédéral présentera plusieurs nouveaux candidats dans l'Est de la province, et il a décidé d'appuyer les cinq qui ont été élus, dans un effort pour améliorer la

représentation libérale dans les 28 comtés de l'Est du Québec.

C'est ce qu'on entendit, samedi, quelque 200 anciens candidats, anciens députés et anciens présidents d'organisation dans une réunion à Québec. Le conseil de la Fédération provinciale a siégé vendredi soir, et le chef Lester B. Pearson s'est annoncé pour les rencontrer. Le directeur de l'organisation dans l'Est de la province, M. Maurice Bourget, ancien député de Lévis, a alors convoqué les élus généraux de l'Est de la province pour entendre le message pré-électoral du chef de l'opposition aux Communes.

C'est M. Lionel Chevrier qui a avancé cette recherche de bons candidats. Il a ajouté que plusieurs sont déjà choisis par l'organisation. Ils seront soumis ensuite aux conventions.

Les séances ont eu lieu à huis-clos, mais M. Pearson a rencontré les journalistes et a répété, certaines paroles, qu'il avait dites aux organisateurs, par exemple, qu'il ne peut concevoir un gouvernement canadien qui n'aurait pas une forte majorité dans Québec. Il rappelle en cela l'opinion de M. Louis St-Laurent, qu'il a visité dimanche matin.

M. Pearson a affirmé sa confiance de voir les libéraux enlever plusieurs comtés aux conservateurs et entrer beaucoup plus fort dans les autres provinces.

Les élections sont proches. Les Communes ne savent pas d'heure en heure ce qu'elles vont faire. On disait, vendredi à Ottawa, que M. Diefenbaker

(Suite à la page 5, 3e col.)

### Lester Pearson

## Le Canada doit définir son rôle dans l'OTAN

M. Lester B. Pearson a, de nouveau, affirmé à Québec samedi que le Canada se doit de définir au plus tôt quel doit être son rôle dans l'Alliance atlantique et qu'entre-temps il lui faut respecter les engagements pris envers et avec ses alliés.

M. Pearson n'est pas nécessairement en faveur des armées nucléaires pour le Canada et il rappelle à ce sujet l'opposition des libéraux, en 1957, au projet de nouveaux armements pour les cadettes canadiennes, parce que c'était alors s'engager dans la voie des armées nucléaires.

Mais puisque c'est fait le Canada doit respecter ses engagements. C'est ainsi qu'il a déjà fait les trois quarts du chemin vers l'armement nucléaire de nos troupes en Europe. Si nous ne

(Suite à la page 5, 4e col.)

## Une refonte de la Confédération qui corresponde à nos deux cultures

"Comment pourrions-nous continuer de parler à l'humanité de concorde, de fraternité, de paix, si nous ne sommes pas capables de nous entendre nous-mêmes au Canada?", a dit samedi, Thon Lester B. Pearson en parlant du problème du biculturalisme.

Il a dit que "l'heure de la dernière chance" dont vivement de parler MM. Lesage et Johnson, qui s'est exposé d'une façon bien imagée une situation grave. Mais je suis convaincu, a-t-il ajouté que nous ne pouvons insister à la Confédération une nouvelle vie, correspondante à la vitalité des deux grandes cultures.

M. Pearson a soulevé avec M. Lesage, vendredi soir, tous deux se connaissant de longue date. Tous deux ont sûrement causé un moment de l'enquête sur le biculturalisme que M. Pearson a réclamée aux Communes et que M. Lesage a immédiatement approuvée de Québec.

Cette enquête devrait être faite en collaboration entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux, mais l'initiative revient au gouvernement fédéral. Il est aussi naturel que certaines provinces y jouent un rôle plus grand. Ce pourra être le cas de la province de Québec.

Ce pourra être une enquête collective, dit M. Pearson, bien que dans certains domaines, le fédéral doive agir seul, comme dans l'étude des structures administratives fédérales.

M. Pearson a affirmé que la réaction des provinces anglaises est très encourageante et qu'on est de plus en plus conscient de ce problème. C'est d'ailleurs sur les épaules de la population de langue anglaise que repose la plus lourde responsabilité puisqu'elle est la plus nombreuse, ajouta-t-il.

Mais nous nous devons d'atteindre à une association les deux races, des deux cultures. Nous pouvons bénéficier beaucoup de ce nouveau concept de la Confédération, a déclaré le chef libéral.

## Editorial

### Avant de décider, se renseigner

La Régie des Loyers a obtenu un sursis de six mois, le temps d'attendre le résultat d'une enquête sur la situation du logement dans notre ville, enquête que le conseil municipal de Québec a demandé d'instituer au Secrétaire de la province, de qui relève l'application de la loi en vertu de laquelle fut instituée, au lendemain de la guerre, la Régie provinciale des Loyers.

Cette décision a été prise lors de la dernière séance-lendemain de la guerre, la régie provinciale des loyers, ce du conseil municipal. C'est probablement la ligne de conduite la plus sage dans les circonstances, surtout à la suite des modifications apportées à la loi, qui permettent de soustraire au contrôle de la Régie les loyers dont le prix est le plus élevé.

L'enquête permettra de déterminer jusqu'à quel point la Régie des Loyers demeure nécessaire et peut rendre des services. Si de nombreux propriétaires demandent la disparition, de moins nombreux locataires et les associations ouvrières insistent en faveur de son maintien afin d'éviter les abus dont pourraient se rendre coupables des propriétaires trop cupides, au détriment des classes les moins fortunées.

Il est évident que la Régie a perdu chaque année de sa nécessité, mais de là à dire qu'elle est devenue totalement inutile, c'est assez difficile à déterminer, même si on est enclin à le croire. De façon à faire disparaître toute équivoque, on a bien fait de réclamer une enquête qui permettra aux membres du conseil municipal de posséder tous les renseignements et de prendre une décision, au cours des prochains mois, qui tiendra compte des droits des propriétaires et de l'intérêt des locataires.

**BLOC ÉDITORIAL en page 4**



L'UNION SOVIÉTIQUE a annoncé hier qu'un de ses sous-marins nucléaires a terminé une croisière sous les glaces de l'Arctique en parcourant la route de glace et en plantant le dra-

peau soviétique sur le Pôle Nord. Les deux hommes sont: le capitaine Lev Zhiiltsov, à droite, commandant du sous-marin, et A. Shturmanov, commissaire politique. Lire les détails sur l'exploit en page 2.

# UNE MAUVAISE VUE PEUT ÊTRE L'UN DES FACTEURS D'ÉCHEC SCOLAIRE (Dr BOIVIN)

«Les parents ne devraient pas croire que ce sont les méthodes d'enseignement des instituteurs qui sont les causes uniques des insuccès scolaires de l'enfant, mais bien plusieurs autres facteurs». C'est ce qu'a déclaré dimanche le Dr Henri-L. Boivin lors qu'il prononçait une conférence devant les membres de l'Académie d'Optométrie du Québec.

Le Dr Boivin parlant de la déficience visuelle chez certains enfants due à une mauvaise lecture a souligné que la lecture bien faite pouvait apporter d'énormes changements en ce qui regarde le rendement scolaire de certains élèves. Selon lui, la lecture est un sujet vaste et difficile à discuter. Actuellement nous vivons une civilisation de lecture, et d'observation.

Parlant de la lecture il a défini celle-ci comme étant l'un des meilleurs moyens de s'instruire et de se cultiver de nos jours. «Les problèmes de la lecture sont la plaie moderne et plusieurs individus perdent beaucoup de chance de réussir à cause de cette déficience. Ils sont inhabiles à lire.

Ce travail de synthèse se base sur des recherches scientifiques, biologiques et psychologiques de même que sur le travail technique de chacun des optométristes.

La lecture est donc un moyen de communication à finalité pratique qui se traduit dans un comportement qui fait

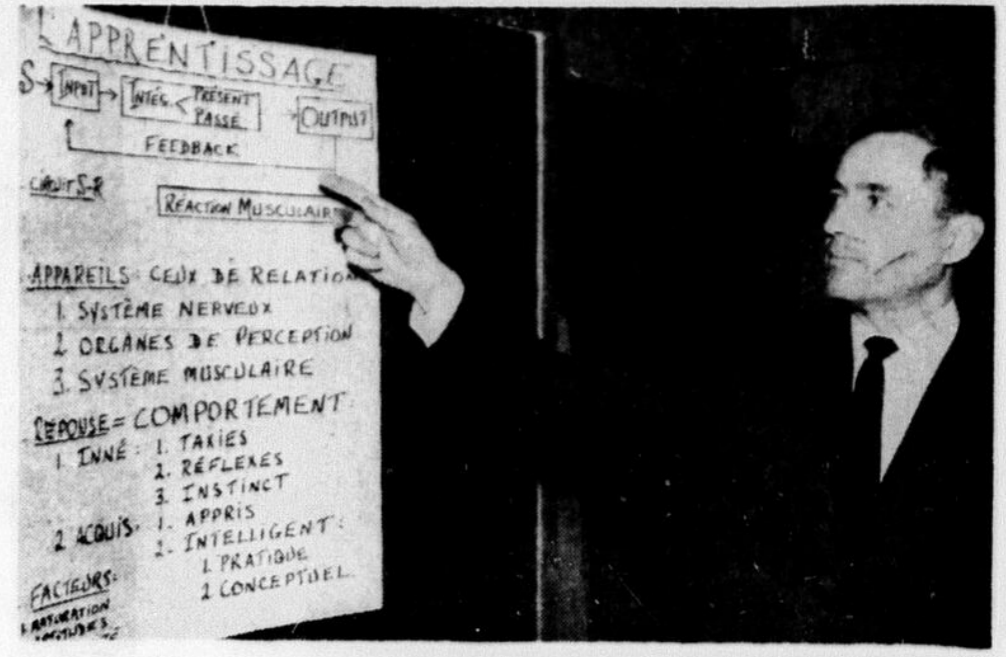
l'édification de sa personnalité. Elle doit entraîner des conséquences. On peut la considérer comme un langage de symbole.

Le Dr Boivin a insisté sur la mécanique de la lecture en indiquant qu'elle était également le fonctionnement même de notre personnalité et que par conséquent on doit considérer les aspects physiques, psychiques et tout cela sur un niveau conscient ou inconscient.

Ces problèmes se rapportent parfois à des trois mécanismes fondamentaux. L'état de santé, les milieux sociaux et familiaux, l'affectivité de l'enfant.

Ces facteurs selon l'optométriste sont toujours en activité lorsqu'il s'agit de déterminer les causes de l'insuccès de l'enfant. Il a également rappelé qu'en 1975, on obligerait les étudiants à assimiler quatre fois plus de matière qu'aujourd'hui mais que l'on a cependant pas assez réfléchi aux multiples problèmes à résoudre auparavant. Il a rappelé que les optométristes auront eux aussi beaucoup de travail à faire dans ce domaine de l'éducation et que pour atteindre les prochaines années avec assurance, les enfants devront procéder à un apprentissage de lecture ordonné.

Un forum a suivi la conférence.



LE DR L.-H. BOIVIN, optométriste de Jonquière, conférencier de l'Académie d'Optométrie du Québec.

## Enfant tué par une auto

La PP rapportait un autre accident mortel de la route, hier soir. Mario Noël, 6 ans, de St-Coeur-de-Marie, au Lac-St-Jean, a été tué par une automobile, samedi après-midi. Il revenait de faire une commission avec son petit frère. La victime était le fils

de M. et Mme Raymond Noël, de St-Coeur-de-Marie.

## Etude sur l'assurance hospitalisation au Québec

MONTREAL (PC) — Les représentants de 150 hôpitaux privés et publics des régions de Montréal et de l'ouest du Québec ont terminé, en fin de semaine, une conférence de deux jours sur les différents aspects du programme d'assurance-hospitalisation du Québec.

Une réunion identique aura lieu la semaine prochaine à Québec alors que des représentants des hôpitaux de Québec et de l'est de la province aborderont le même sujet.



MM. Normand J. David, B. Bordel eau, L.-H. Boivin, et Robert Noël.

## Session d'étude de l'Académie d'Optométrie du Québec

# L'optométriste s'intéresse aussi au développement intellectuel de l'enfant

L'optométriste s'intéresse lui aussi aux séquences du développement de l'enfant, afin de lui faciliter le rendement intellectuel futur. Samedi dernier, l'Académie d'Optométrie du Québec réunissait ses membres pour une session d'études de deux jours.

Selon les optométristes la lecture est le principal cheval d'apprentissage intellectuel. La dyslexie ou problème de lecture affecte donc directement la capacité d'apprendre. Ce problème qui frappe des enfants dont le quotient intellectuel est élevé, les relègue parfois aux derniers rangs de la classe.

Les spécialistes considèrent la lecture comme la fonction usuelle la plus complexe et la plus évoluée. Ses composantes mécaniques et physiologiques dépendent du contrôle moteur des muscles et par conséquent de tout le développement moteur antérieur.

Le mouvement des yeux doit se faire automatiquement et tous les mouvements sont basés sur des habiletés motrices conditionnées, voire des automatismes.

L'optométriste, pour réussir à prévenir ces fautes dans le comportement de l'enfant, principalement lorsqu'il s'agit de la lecture, travaille souvent en collaboration avec le psychologue, le pédagogue et les orienteurs. Dans son bureau il a recours à l'établissement de programmes de réduction par entraînement général et spécifique du système d'action produit chez l'enfant. De

cette façon il contribue grandement à améliorer le rendement scolaire de l'enfant.

Les gens qui croient que les optométristes ne sont que des fabricants ou ajusteurs de lunettes se trompent grandement. Ceci n'est qu'un aspect du travail de l'optométriste et cela uniquement sur le plan technique. Les spécialistes en optométrie s'intéressent de plus en plus à faciliter le rendement intellectuel de l'étudiant.

## LES SOUS-MARINS ATOMIQUES RUSSES PEUVENT COMBATTRE SOUS LES GLACES

Moscou (PA) — L'Union soviétique déclare qu'un de ses sous-marins à propulsion atomique a prouvé que ces submersibles peuvent se tenir "prêts au combat" sous le pôle Nord de façon à faire cesser toute attaque surprise de la part de bâtiments ennemis du même genre capables d'envoyer des fusées.

Le journal du gouvernement soviétique, les Izvestia, affirme que le sous-marin atomique Leninsky Komsomol a terminé une croisière au pôle Nord par une manoeuvre, sous la glace de l'Arctique, destinée à découvrir et à détruire des sous-marins nucléaires "ennemis" essayant d'approcher des côtes soviétiques.

Les Izvestia affirment: "Le Leninsky Komsomol a croisé plusieurs jours en état d'im-

mersion sous la glace de la zone du pôle Nord". Le journal ne précise pas la date de cette mission.

Cet article est illustré par une photo montrant l'équipage du sous-marin en train de planter un drapeau au pôle Nord après avoir passé à travers la glace. Les Soviétiques prétendent qu'ils ont été les premiers à voyager sous la glace de l'Arctique et que les prétentions des Etats-Unis qui disent avoir été les pionniers dans ce domaine sont "contraires à la vérité".

Le sous-marin américain Nautilus, premier sous-marin à propulsion atomique connu dans le monde, a fait ce qui a été salué comme le premier voyage transarctique en août 1958. Plusieurs autres ont suivi.

## LA MÉTÉO

Toronto (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hui dans les principaux centres du Canada.

	Min.	Max.
Dawson	-12	2
Vancouver	22	33
Victoria	20	30
Calgary	9	21
Regina	-29	9
Winnipeg	-29	2
Toronto	14	21
Ottawa	2	15
Montréal	2	16
Québec	0	17
Fredericton	-2	20
St-Jean, N.-B.	7	42
Moncton	2	30
Halifax	14	17
Charlottetown	4	30
Sydney	5	34
Yarmouth	16	44
St-Jean, T.-N.	9	19

Prognostics MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo:

Régions de Québec, Cantons de l'Est et St-Maurice: ensoleillé et froid. Vents du nord-ouest de 20 à 30 milles. Minimum et maximum à Sherbrooke et Québec zéro et cinq; à La Tuque 10 sous zéro et zéro.

Le soleil — Lever: 7 h 15; coucher: 16 h 41. — Longueur du jour: 9 h 26.

## CONVOCAIONS

- 8 h p.m. — La Solidarité — Ouvrière officielle du service de placement, 923, Chemin St-Louis.
- 8 h 30 p.m. — Better Business Bureau — Assemblée annuelle au Cercle Universitaire.
- 8 h 30 p.m. — Institut Canadien — Soirée de cinéma artistique.

**RIVE-SUD**  
LA REDACTION  
525-7111 5000R  
525-7118 801R  
ANNONCES CLASSÉES —  
PHARMACIE AUGER, 1 rue  
Goussier, Lévis 837-483  
2, R. MARIE, 201 615-20520.  
Lévis 837-2411  
ABONNEMENT —  
DANTON THÉRIEN, 4 rue  
Régis, Lévis 837-3225  
Bureau de 8 h. 30 à 4 h.  
à 8 h. p.m.  
Dimanche 8 h. 30 à 12 00

Pour de  
**L'AMEUBLEMENT**  
et des ACCESSOIRES  
électriques de qualité  
Venez nous visiter  
**LES NECESSITES**  
**DOMESTIQUES** LITEF  
75 FRASER LEVIN  
(en face de l'Hôtel  
Dixie)  
Pour  
rendre-  
vous  
837-9381

**VEVEUR AUTORISE**  
**LEOPOLD**  
**TREMBLAY**  
37-RONVALD  
1123, rue Commerciale  
Tel.: 839-9441  
Meubles et accessoires  
électriques de tous genres  
• Conditions faciles de paiement  
• Ouvert tous les soirs sauf le  
samedi.

**UNE RÉSIDENCE**  
**Couillard**  
3006 BOUL. LAURIER OL 3-5291

A vendre (Agents d'Immeubles protégés) A louer.  
Grand terrain 100,000 pieds carrés,  
clôture, etc.  
**ENTREPOT**  
Epreuve du feu, voie privée CN-CP,  
chauffage central  
Tél.: 683-3491 — Heures de bureau seul.  
Conditions faciles

**MISE AU POINT**  
LEGION DES FRONTIERSMEN  
DIVISION CANADIENNE  
Vu les rumeurs sans fondement qui circulent présentement dans Québec, nous avons jugé qu'il était urgent et nécessaire de donner à la population les éclaircissements requis concernant les FRONTIERSMEN.  
Le 21 octobre 1962 la Compagnie "F" de Québec du Corps of Imperial Frontiersmen demissionnait en bloc. La raison est le nouveau changement dans ses règlements qui faisait qu'il ne possédait plus d'affiliation à la Legion des Frontiersmen qui possède sa charte depuis 1904. Les Frontiersmen de Québec décident de rejoindre la Legion des Frontiersmen, Division Canadienne, afin de rester en possession de leur autorité fédérale sur terre, sur mer et dans les airs. La Legion des Frontiersmen a dans ses privilèges le droit de faire le service de bandagiers et premiers soins aux blessés, le contrôle du trafic, la police de sécurité, l'organisation de groupe pour la recherche de personnes disparues, la police auxiliaire, etc.  
Le Corps Imperial porte le même uniforme mais se reconnaît aux écussons sur les manches en demi-lune rouge-vin et portant la mention "Corps of Imperial Frontiersmen". La Legion des Frontiersmen se reconnaît aux écussons bleu marine avec lettres dorées portant l'inscription "Legion des Frontiersmen, Division Canadienne". La Legion porte aussi sur son chapeau d'écussons feuilles d'érable surmontées du Castor, et ceci au lieu de la couronne impériale.  
L'ancienne compagnie "F" porte maintenant le nom de "ESCADRON N P.Q." et a comme officier commandant le Capitaine Florian Tremblay, oc. jp. qui est bien connu de tout homme d'affaire du Québec. L'escadron N est régi par des lois sévères qui sont pour but que de donner au public un service courtis et impeccable.  
Nous ajoutons que c'est avec plaisir, empressement et aussi suivant notre constitution que nous offrons nos services aux Corps de Police Fédéraux, Provinciaux et Municipaux quand besoin il y aura, de même qu'au public en général.  
Pour toute information supplémentaire, s'adresser au Capitaine F. Tremblay, oc. jp. — 825, 17e Rue, Québec. Tél.: 522-4271.

**COMMENÇANT AUJOURD'HUI**  
Midi à 10h. p.m. tous les jours  
SAUF LE DIMANCHE  
**5e VENTE annuelle et**  
**EXPOSITION**  
par le groupe des 17 artistes européens  
et leurs collègues  
représenté par H. Darwin  
De retour d'une tournée en Europe,  
nous sommes fiers de présenter  
**150 PEINTURES A L'HUILE**  
**ORIGINALES**  
en provenance de tout le continent  
Scènes parisiennes, italiennes, hollandaises, paysages autrichiens et danois, forêts, scènes marines natures mortes, fleurs, scènes d'intérieur, portraits et tableaux. Variété et choix considérables à prix incroyablement bas.  
Voici une occasion de conférer à votre foyer un cachet exclusif avec une peinture à l'huile originale sélectionnée dans cette magnifique collection.  
**Rabais des 2/3 sur le prix normal**

Format :	Prix reg. :	Prix de vente :
15 x 17	\$ 55.00	<b>\$18.00</b>
16 x 20	\$ 65.00	<b>\$22.00</b>
24 x 32	\$ 85.00	<b>\$28.00</b>
24 x 32	\$110.00	<b>\$36.00</b>
28 x 36	\$125.00	<b>\$40.00</b>
28 x 41	\$175.00	<b>\$57.00</b>
28 x 52	\$250.00	<b>\$85.00</b>

(Prix avec encadrements)  
**SALLE DES COMITES**  
**CHATEAU FRONTENAC**  
QUEBEC  
**DERNIER JOUR SAMEDI LE 9 FEVRIER**  
Admission gratuite — Catalogue gratuit

**Voyage plus court... plus prompt retour**

DE  
**QUÉBEC**  
A  
**TORONTO**

- 2 heures 30 minutes
- Jusqu'à 6 minutes
- \$72 classe économique aller-retour

Demandez tous renseignements sur le pratique "service de billets par la poste".  
Adressez-vous à votre agent de voyages ou téléphonez à AIR CANADA, 683-3685

**VOTRE LIGNE AÉRIENNE... AIR CANADA TRANS-CANADA AIR LINES**

**chez Miville\***  
PLAISIR DE L'ESPRIT  
**AIR CANADA**  
PLAISIR DU VOYAGE

\* Pour votre plaisir, écoutez le quart d'heure AIR CANADA à 8 h. 15 les mardi et jeudi CHEZ MIVILLE.

## Dans l'Est du Québec

# La route fait un mort

Une tragédie de la route a coûté la vie à une jeune fille de Ste-Anne-des-Monts, samedi soir. C'est le seul accident mortel rapporté par la Sureté provinciale, en fin de semaine, dans l'Est de la Province.

La victime est identifiée comme étant Mlle Elise Dupuis, 17 ans, de Ste-Anne-des-Monts. La jeune fille est morte environ une heure après son transport à l'hôpital de cette municipalité de la Gaspésie.

La PP ajoute que Mlle Agnès Labrie, 20 ans, de Ste-Anne-des-Monts également, avait été blessée

gravement au cours du même accident. Trois autres jeunes filles se sont tirées indemnes.

L'accident est survenu vers 9 heures samedi soir dans le village de Ste-Anne-des-Monts. Les cinq jeunes filles marchaient sur le bord du chemin. La victime et Mlle Labrie marchaient en arrière des trois autres. Elles ont été heurtées dans le dos par un automobiliste qui aurait été aveuglé par un véhicule circulant en sens inverse.

Mlle Dupuis a été projetée dans les jambes de ses compagnes qui la précédaient. Heureusement, celles-ci n'ont subi aucune blessure. Au moment de l'accident, l'état de Mlle Labrie paraissait très grave. Il s'est amélioré hier.



LA COMPÉTITION PROVINCIALE DU CARNAVAL a ouvert d'une façon solennelle et éclatante les réjouissances publiques du Carnaval d'hiver de Québec. Plusieurs milliers de spectateurs enthousiastes ont assisté à l'excellente performance de neuf corps de tambours et clairons, masculins et féminins du Québec. Le sympathique Bonhomme Carnaval, les duchesses et les organisateurs du Carnaval étaient aussi de la fête. Deux corps musicaux de Shawinigan, les Cadets Kiwanis et les Majorettes, se sont mérités les honneurs de la compétition. On reconnaît ici deux corps qui se sont également mérités les applaudissements de la foule. Ce sont les Ambassadeurs d'Arvida et les Majorettes, Robin des Bois, du Cap-de-la-Madeleine.

### Corps de tambours et clairons

## Les Grenadiers Kiwanis et les Majorettes de Shawinigan sortent vainqueurs de la compétition

Les Grenadiers Kiwanis et les Majorettes de Shawinigan ont remporté, samedi soir, les honneurs de la Compétition provinciale du Carnaval des corps de tambours et clairons, respectivement dans la section masculine et féminine.

Les juges ont eu de la difficulté à fixer le choix des vainqueurs de la compétition, vu la performance excellente et à

peu près semblable des neuf corps musicaux qui, tour à tour ont évolué sur l'aire du Colisée.

Les Grenadiers de Shawinigan qui se sont classés les premiers dans la section masculine, ont conservé 70,5 points, suivis de près par les Ambassadeurs d'Arvida, 63,5 points; les Cadets de l'Assomption de Shawinigan, 62,3 points; les Cadets de St-Paul, Trois-Rivières, 53,8 points, et les Cadets de Grand-Mère, 53,1 points.

Dans la Junior féminin, les Majorettes de Shawinigan, ont conservé 70,15 points; les Majorettes Fleur de Lys, sourires de la Vieille Capitale, 69,95 points; les Cadettes de St-Ma-

lo, 68,95 points, et les Majorettes Robin des Bois, du Cap de la Madeleine, 60,95 points.

Corps musical invité, la Clique Alouette du Patro Laval, a donné une démonstration fort appréciée.

Ce programme musical, qui était l'une des principales attractions de la période pré-carnaval, a attiré une foule enthousiaste. La Compétition était présidée par le Bonhomme Carnaval, qui a remis à chacun des corps musicaux, le drapeau du Carnaval, le célèbre personnage était accompagné de ses duchesses et de ses organisateurs du Carnaval de Québec.

On a aussi procédé à la remise des trophées du championnat offerts par le Carnaval. La compétition était strictement jugée par sept juges de l'Association canadienne et américaine des Corps de Tambours et Clairons. Le juge en chef était Al. Bagges de Toronto.

Avec l'éclat et la variété des costumes, le programme n'a pas manqué de couleur. Dans la marche de manoeuvre, l'effet général de la batterie du clairon et des trompettes, les participants ont fait de leur mieux et ont effectivement réussi. Il s'est, à quel-

ques reprises, perdu des conf-fuses et même des souliers. On n'a pas perdu la note!

Différentes plaintes de vols ont été portées à l'attention de la police municipale en fin de semaine. Par contre, une quinzaine de prisonniers sont passés par les cellules municipales.

Des cambrioleurs ont pénétré dans le garage Rheaume, rue Marie de l'Incarnation. Ils ont emporté la caisse enregistreuse valant \$300, mais l'appareil ne contenait aucun argent.

Un vol estimé à \$2.000 a été commis dans la maison incendiée, Cote du Palais, mardi dernier. M. André Dion dit que son logement a été pillé. Son linge et de la marchandise comprenant des montres pour hommes et femmes, des agrès de pêche, un poêle électrique, des rasoirs électriques et 40.000 lames de rasoir ont été volés.

Le sous-sol d'une maison de la rue Lasarre a été cambriolé et trois valises ont disparu. Une chambre de la rue St-Jean a aussi reçu la visite d'intrus. Un radio et un rasoir ont été volés. Une autre chambre de la Cote d'Abraham a reçu la visite d'un voleur. Un radio valant \$15 et un briquet ont disparu. Un appareil de

television estimé à \$180 a été volé dans une maison de la rue Longueuil.

Un citoyen de Petite-Rivière avait laissé sa voiture sur la rue Smith. Il a rapporté le vol

de deux couvertures. Un Québécois s'est fait voler un radio de \$30 dans son auto qu'il avait garé dans la rue Bonaventure.

Un employé de la pharmacie Soucy, avenue Cartier, rapporte le vol de son sac à main. Elle l'avait déposé sous le comptoir et elle précise que le contenu contenait \$60 en argent, un chèque de \$19, deux portables, un bracelet de baroque, un vieux jone et des papiers.

Des policiers ont été mandés au magasin Chenon, dans la rue St-Joseph, hier après-midi. On les avait informés qu'un individu avait été vu à l'intérieur. Pendant que les policiers cherchaient l'intrus, un individu a fracassé une montre de la devanture de l'établissement et il s'est emparé d'une montre. Les policiers n'ont trouvé personne à l'intérieur.

Parmi les prisonniers qui sont passés par les cellules municipales en fin de semaine, il y a deux présumés voleurs d'automobiles. Un automobiliste a aussi été arrêté sur un mandat de la Cour municipale. Le 117 a logé de plus sept individus pour ivresse simple et quatre autres pour désordre.

## Incendie à Québec-Ouest

Une maison de quatre logements a été endommagée par un incendie, samedi soir. Elle s'élève au 368 avenue Giguère, Québec-Ouest.

L'incendie a éclaté au sous-sol de la maison dans la partie réservée au locataire Henri Simms. Une explosion s'est produite alors que les pompiers de Québec-Ouest venaient d'entrer en action. Le sapeur Rastie a été projeté contre un escalier. Son casque l'a empêché de se blesser.

Une fournaise utilisant de l'huile noire comme carburant aurait fait défaut après avoir surchauffé. Une fumée noire et acre avait envahi tout le sous-sol et le logement de M. Simms. Les autres logements auraient été épargnés.

Le chef de police Jules-André Houde dit que deux lances ont suffi pour maîtriser le début d'incendie. Les pompiers avaient été avertis à 5 h 30 et, une heure plus tard, ils regagnaient leur caserne.

Le bacil contenant l'huile servant à alimenter la fournaise était placé au-dessus d'elle, à une distance trop faible. C'est lui qui aurait explosé. Pour parvenir près de cette fournaise, les sapeurs ont dû passer par le logement de M. Simms.

## Hold-up à St-Alexis de Matapédia: \$7,800

Cinq casseurs ont commis, hier, un vol à main armée à la Caisse populaire de St-Alexis de Matapédia, localité située à une centaine de milles à l'Est de Rimouski. Ils ont fait main basse sur une somme estimée à \$7.800.

Cette Caisse populaire est logée dans une maison privée et Mme Eudocée Lachance, 43 ans, en est la gérante. Au moment du vol, M. et Mme Lachance se trouvaient là, ainsi que M. Louis Dufour, 72 ans, père de Mme Lachance, et Mlle Marie-Louise Dufour, sœur de M. Dufour.

Vers 3 h hier matin, alors que la tempête avait commencé à souffler, Mme Lachance fut éveillée par le bruit d'une porte ouverte. Elle se leva et trouva couché à l'étage supérieur de la maison. Comme Mme La-

chance s'apprêtait à descendre pour voir ce qui se passait, une voix a crié: "Tout le monde en bas!"

Cinq individus venaient de pénétrer dans la maison, après avoir brisé une vitre d'une fenêtre. Des bas de nylon leur servaient de caquilles. Un seul du groupe parlait. L'un de ses complices était armé d'une carabine; un autre avait un poignard; un troisième semblait armé d'un revolver.

Personne n'a été blessée. Les voleurs se sont rendus au désir de Mme Lachance en réclamant pas Mlle Dufour à descendre. L'un du groupe est resté près d'elle dans sa chambre. Après avoir attaché les fils du téléphone, les intrus ont attaché les deux hommes, M. Lachance et M. Dufour, ont enlevé leurs lunettes dans le dos.

À la pointe d'une arme, Mme Lachance a été obligée d'ouvrir le coffre-fort. Elle a ensuite été attachée à son tour. En plus de lui ligotant les pieds et les mains, les voleurs l'ont ligotée à la partie d'une table. C'est environ 20 minutes plus tard, que l'alerte a pu être lancée au poste de la Sureté provinciale à Matapédia.

Deux agents ont pris la route pour se rendre à St-Alexis. Au cours du trajet, ils n'ont croisé aucune auto. Ils ont rencontré deux camions et les deux cambrioleurs ont dit aux policiers qu'ils n'avaient pas vu d'automobile. Une auto suspec-

te avait été vue aux abords de la caisse dévalisée vers l'heure du vol.

La PP précise que la somme d'argent volée était constituée de \$2.500 en liasses de billets de \$100 et \$50, \$900 en monnaie, et le reste des \$7.800 en billets de différentes valeurs. Hier soir, aucun développement n'était survenu en marge de ce hold-up.

**Marc Choquette**  
avocat et procureur  
Téléphone 529-3747  
nouvelle adresse  
édifice 58, St-Pierre  
Banque Provinciale

**Docteur Remy Beaulieu**  
OPTOMETRISTE  
363 de la Couronne  
au carré Jacques-Cartier  
TÉL.: 524-2413  
Jours: 9 h. à 6 h. 30 p.m. — le samedi jusqu'à 12 h. 30 p.m. — soit sur rendez-vous  
• Examen de la vue  
• Rééducation visuelle  
• Choix de lunettes

**LOCAUX A LOUER**  
OCCASION UNIQUE POUR AGENT MANUFACTURIER IMPORTANT OU PETIT GROSSISTE  
2000 pieds carrés, les locaux sont sur 4 étages, chauffage au fluide, éclairage, facilités de stationnement, de réception et de livraison de marchandises. Tous les équipements sont neufs.  
AUSI AUTRES LOCAUX PLUS PETITS  
Le Centre Champlain  
265 de la Couronne Jour: 523-1818 Soir: A. Légaré 663-3424

**MACHINE à COUDRE**  
**REPRISE de FINANCE**  
OFFERTE POUR  
BALANCE DE COMPTE  
Conditions de paiements faciles  
**663-7243**

**MAISONS NEUVES À VENDRE**  
**W. LÉGARÉ**  
Au service du public depuis 32 ans  
Tél.: 653-3183 — 653-1009  
Demandez M. ou Mme Lucien Clément

C'est maintenant le temps idéal pour réserver le terrain de votre choix pour votre maison livrable en avril ou mai.  
Choisissez la sur plans ou sur modèles de 35 modèles de maisons modernes.  
Choix de différents modèles, styles et grandeurs.

**STE-FOY PARC DE LA COLLINE**  
Nouveaux modèles  
Consultez les plans et les modèles de maisons modernes.  
DUCHENEAU  
Entre face au no 3210 chemin Ste-Foy  
• Ouvert tous les jours de 10 h. à 6 h. p.m.  
• Conditions de paiement faciles.  
Autres développements à SILLERY, RUE MARIE-VICTORIN et au BOIS DE BOULOGNE  
• Livraison immédiate ou sur demande  
• N.B. Nous pouvons bâtir sur votre terrain ou qu'il soit.

**DEMANDES**  
Comptable avec expérience dans la comptabilité de General Motors et Général de Service avec expérience dans les produits G. M.  
Ecrire Dept 3835, Le Soleil

**INGENIEUR DEMANDE**  
Responsabilités: Préparation et supervision de constructions mécaniques et électriques — Étude et développement de nouveaux projets.  
Qualités requises: Gradus universitaire de moins de 30 ans. Faire application par écrit.  
Gérant de Usine, La Compagnie des Ciments du St-Laurent  
Case Postale 1156, QUÉBEC 2, P.Q.

**MAGASIN A LOUER** 680 rue St-Jean  
COMPRENANT: Rez-de-chaussée 85' x 18' 1/2  
Sous-sol 75' x 18' 1/2 — Bureau 26' x 18'  
Devanture "ultra-moderne" — Aucune colonne.  
Occupation le 1er FEVRIER. S'adresser: Maurice Dubé, prop. — TEL.: 527-8269

**3 MAISONS MODELES A VISITER**  
RUE DES MELEZES-STE-FOY  
CENTRE DE LA COLLINE  
CHAMPLAIN-STE-FOY  
BOIS DE BOULOGNE  
Vestibule  
Cuisine  
Salle à manger  
Salle de bain  
Jours.  
Visitez  
les  
maisons  
de  
aujourd'hui  
à  
demain  
à  
10 h. p.m.  
Vente 2h. p.m. à 5h. p.m. — 7h. p.m. à 10h. p.m.  
TOUS LES JOURS  
**O. JOLICOEUR** 682-0195 653-4693

**Quartier Ste-Foy**  
**Roland Beaudin est élu échevin par une majorité de 141 voix**

M. Roland Beaudin a été élu samedi échevin du quartier Ste-Foy par une majorité de 141 voix.  
Il a recueilli 281 des 421 bulletins de vote. Son adversaire, M. L. Gaboury, s'est mérité 140 votes.  
Quelque 421 électeurs-contribuables se sont prévalus de leur droit de vote à cette occasion, soit dans une proportion de plus de 80 pour cent.  
Cette élection partielle a été rendue nécessaire par suite de la démission de M. L.-N. Larocque, qui a représenté les citoyens de ce quartier à la table du conseil durant plus de six ans.



Une reine en couronne une autre... et c'est l'apothéose du festival des loisirs de Loretteville qui se termine par le couronnement de Carole Ière. Elle reçoit l'emblème de sa souveraineté des mains de la reine du festival 1962, Jojo Ière. Samedi soir, après une semaine d'activités, cinq duchesses venaient connaître le destin du sort qui favorisera Carole première après seulement quatre capsules tirées au hasard. Il en fallait trois pour être élue. Le grand argentier du festival dont la tâche consiste à recueillir des fonds pour les loisirs de Loretteville a été heureux d'annoncer que les cinq duchesses avaient recueilli la magnifique somme de \$3.398,18. A cette occasion, le président du festival, M. Claude Robitaille, et tous les dignitaires présents ont accueilli avec plaisir le Bonhomme Carnaval de Québec qui est venu saluer la nouvelle reine.

### Recherches sur la combustion de l'uranium

En vue d'étudier les moyens d'augmenter le rendement de l'uranium utilisé dans les centrales nucléaires, le Commissariat à l'Énergie atomique, en collaboration avec l'Électricité de France, a décidé de construire un réacteur expérimental qui sera construit au Centre de recherches nucléaires de Cadarache, près d'Aix-en-Provence. Il portera le nom de "César".

### Arrestation d'un présumé tireur

Un jeune homme de 19 ans a été arrêté par la police municipale, hier, samedi. Il est soupçonné d'avoir tiré des coups de feu à travers une fenêtre d'une maison de la rue Saull-au-matlot, vendredi soir. Les balles se sont logées dans le plafond de la maison où habitait une jeune fille que le suspect fréquente. Le jeune homme aurait causé du désordre et la mère de la jeune fille l'a mis dehors. Le suspect serait de plus l'auteur du bris de 20 parcomètres.

# bloc éditorial

## NOTRE OPINION...

### L'inspection des véhicules

Prudentia vient de suggérer dans un mémoire au ministre des Transports de la province de Québec, l'inspection obligatoire des véhicules-moteur. L'organisme a affirmé que l'inspection volontaire n'avait pas suscité de réaction satisfaisante auprès du public.

En conséquence, il recommande que la Sûreté provinciale fasse une inspection obligatoire annuelle ou semestrielle de tous les véhicules. Le ministre des Transports et Communications a réagi favorablement à cette demande et il a indiqué que l'inspection deviendra obligatoire d'ici quelque temps.

Au Québec on compte une voiture par cinq habitants, il est à prévoir que l'application des nouveaux règlements aura des effets salutaires. Malgré l'intensification du programme d'enseignement de sécurité routière, malgré la tenue d'exams plus sévères chez les conducteurs, en dépit de peines plus

rigoureuses imposées aux automobilistes trouvés coupables de conduite dangereuse, les accidents continuent de remplir les colonnes des journaux avec leurs morts et leurs blessés.

Il est difficile d'évaluer la proportion des accidents causés par des véhicules en mauvais ordre, mais il est certain qu'un examen périodique de tout ce qui roule sur les routes contribuera, sinon à enrayer, du moins à empêcher une montée trop rapide de la courbe des accidents.

Les populations augmentent, le nombre de véhicules croît en proportion et le rythme des sorties devient de plus en plus accéléré. Par ailleurs, le transport routier prend une importance accrue, chaque année. Il y va de l'intérêt immédiat de chacun d'avoir un véhicule en bon ordre, un intérêt qui ne se reflète pas seulement sur les taux d'assurance.

### ET CELLES DES AUTRES!

#### Les Néo-Canadiens doivent choisir

Dans le présent contexte canadien, les cultures étrangères aux groupes d'extractions anglo-saxonne ou française doivent s'assimiler à l'une ou à l'autre des deux cultures reconnues par la Constitution, dit "Le Droit".

Les Néo-Canadiens ont individuellement les mêmes droits que les Canadiens anglo ou français, mais ils doivent communiquer en anglais ou en français avec les deux nations fondatrices du pays.

#### Harmonie précaire sino-soviétique

Le tapage qui accompagna la sortie de Mao Tse-toung contre Khrouchtchev au congrès de Berlin est une manifestation sans précédent dans l'histoire des grands rassemblements communistes, dit le "London Free Press".

Les Chinois et les Russes, axés vers la même fin, diffèrent sur les moyens à prendre pour parvenir à la domination universelle, mais cette divergence de vues sur les moyens constitue par elle-même une grave menace à leur compagnonnage harmonieux.

#### La France sur la voie de la folie

En concluant une entente avec de Gaulle, Adenauer semble jouer un double jeu: avocal de Grande-Bretagne candidate au Marche commun, il accepte au même temps l'insularité de l'Europe proposée par le président français, note le "Montreal Star".

Refondre l'Europe dans un moule franco-allemand n'est plus réalisable que par la grâce des États-Unis et de l'Union soviétique. La France s'est engagée sur la voie de l'halucination, et elle trouve comme compagnon de route un Chancelier rendu docile par ses 88 ans.

#### Nécessité d'une décision immédiate

Le gouvernement devrait prendre immédiatement une décision au sujet des armes nucléaires, avant même de savoir s'il peut se libérer d'engagements pris antérieurement avec l'OTAN, dit "Ottawa Citizen".

Rien n'empêche le Canada de perfectionner ses armes nucléaires et de mettre fin, par une politique définie, à une ambiguïté qui nuit à la réputation de courage que pourrait avoir le gouvernement.

## Les étudiants conservateurs veulent que le pays ait des armes nucléaires

OTTAWA (PC) — Les étudiants conservateurs se sont prononcés en fin de semaine en faveur des armes nucléaires pour les forces canadiennes au pays et à l'étranger et ont demandé une décision immédiate du cabinet.

Après plus d'une heure de débat, les délégués au congrès annuel de trois jours, de la Fédération progressiste-conservatrice, ont adopté, par un vote de 52-11, une résolution demandant au gouvernement de fournir des armes nucléaires à ses forces de l'OTAN et de NORAD.

Ainsi donc, ils rejoignent les jeunes progressistes-conservateurs qui se sont déjà prononcés en faveur d'un rôle nucléaire pour le Canada. Les jeunes conservateurs se sont prononcés lors du congrès national, la semaine dernière à Ottawa.

Les 117 délégués de 52 universités et collèges, de Terre-Neuve à la Colombie-Britannique, ont rejeté un appel de l'université du Nouveau Brunswick pour qu'ils suivent l'exemple de l'Association conservatrice du Canada et donnent au cabinet carte blanche pour décider de la question.

"NOUS LAVIONS PROMIS" — La majorité d'entre nous sommes venus à ce congrès en promettant d'appuyer les armes nucléaires pour le Canada", a dit le délégué de McGill.

La résolution fait l'éloge du ministre des Affaires extérieures, M. Green, pour ses efforts à la cause du désarmement nucléaire et dit que le gouvernement devrait poursuivre ses efforts pour promouvoir la paix mondiale.

Mais la situation géographique du Canada en Amérique du Nord lui laisse la responsabilité de maintenir la meilleure défense possible, dit la résolution.

Les étudiants ont voté par une majorité écrasante, contre un amendement qui aurait fait

sauter le nom de M. Green dans le texte de la résolution.

Ted Culp, un étudiant de 22 ans de l'université McMaster, a dit que le ministre des Affaires extérieures avait empêché le Canada d'accepter des armes nucléaires et avait placé le premier ministre Diefenbaker "dans une mauvaise situation". Le secrétaire-trésorier John Chamard a dit que l'amendement constituait un "soufflet insidieux" à un grand Canadien.

#### DIEU ET LA REINE

Culp a également provoqué un petit émoi au début de la réunion lorsqu'il a été le seul délégué à enregistrer un vote dissident à la résolution déclarant la confiance et la loyauté en M. Diefenbaker.

Culp a déclaré qu'il n'a aucune confiance dans le premier ministre et qu'il le ferait savoir dans les résolutions qui seraient soumises à la réunion.

Culp a également déclaré qu'il n'était pas en faveur d'une résolution du congrès réaffirmant la loyauté à la reine. On ne devrait pas demander à un Canadien d'appuyer une telle résolution, a-t-il dit. Mais elle a été approuvée à l'unanimité, sans débat.

#### LEGALITE POUR TOUS

Trois universités de langue française ont obtenu l'appui en faveur d'une résolution demandant au gouvernement de faire de l'égalité pour les Canadiens français, le thème principal de la prochaine conférence fédérale-provinciale.

La résolution fut proposée et appuyée par l'université d'Ottawa, l'université Laval et l'université St-Joseph.

Fred Arseneault, de Moncton,

a dit que la plupart des Canadiens anglais ne se rendent pas compte que la discrimination existe ou ne comprennent pas l'étendue du problème.

"A moins que l'on ne fasse quelque chose, la situation empirera dans quelques années", a-t-il dit.

Il a ajouté que les Canadiens français, au Nouveau-Brunswick, sympathisent avec les efforts du Québec pour assurer un meilleur traitement dans les occasions d'emploi, dans le fonctionnarisme. La discrimination existe également au Ca-



LE DOCTEUR VON KARMAN, 81 ans, spécialiste de l'aérodynamique et de l'astronautique, recevra en février prochain la première médaille nationale pour la Science, aux États-Unis.

nadien National et dans le système scolaire du Nouveau-Brunswick.

Une des rares résolutions à être rejetées a été celle qui visait la formation d'un Corps de la paix, qui aurait été formé par le gouvernement.

Une résolution réclamant un tribunal unifié de divorce pour le Canada, qui accorderait le divorce pour des raisons de cruauté, de désertion, de folie et d'alcoolisme incurable, a été adoptée malgré les fortes objections d'un étudiant d'Ottawa, Van Dalen, ELECTIONS.

Joe Clark, âgé de 23 ans, étudiant en droit à l'université Dalhousie, à Halifax, a été élu président de la Fédération, à la fin du congrès.

Il succède à Jerry Collins, étudiant en droit de l'université de Toronto.

Jean Bazin, âgé de 23 ans, de Québec, a été élu à la vice-présidence; il est étudiant en droit à l'université Laval. Jeff Lyons, âgé de 22 ans, de Hamilton, secrétaire trésorier, est un étudiant en droit de l'université de Toronto.

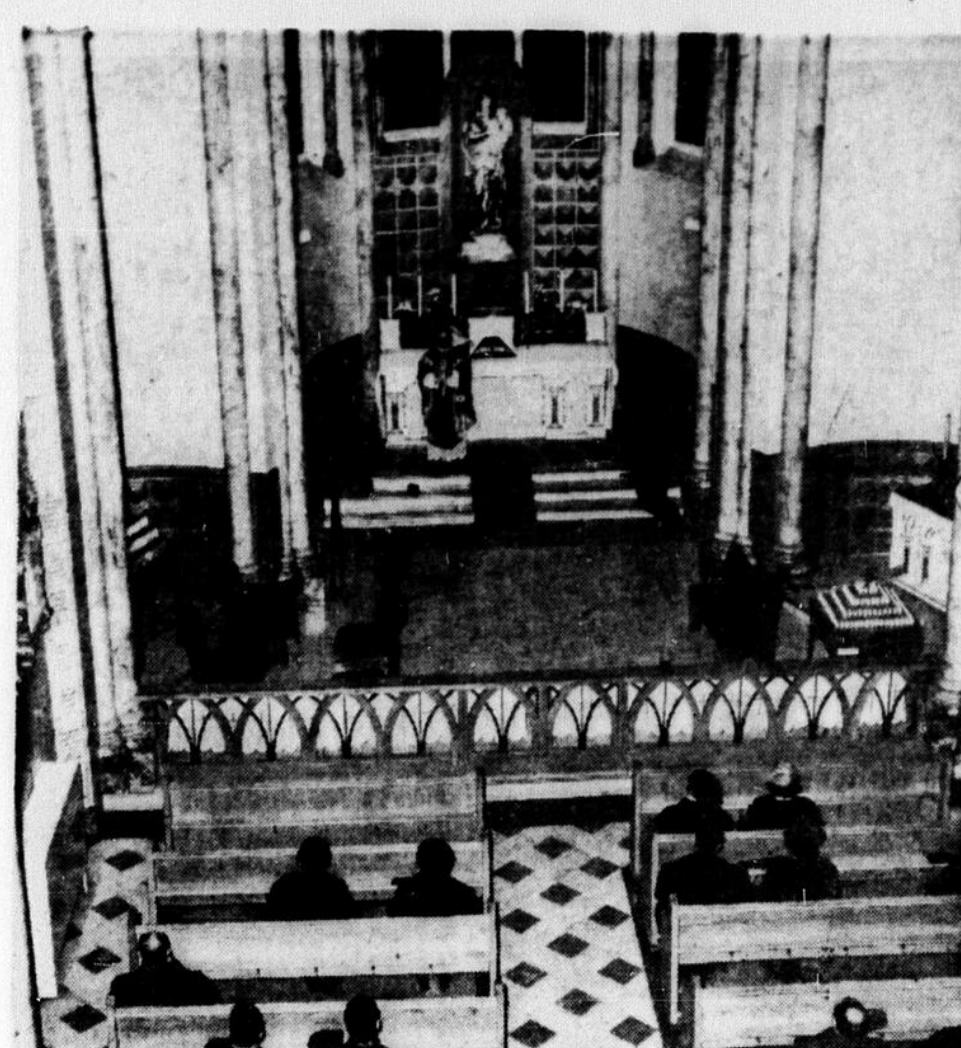
Les vice-présidents régionaux sont: Maritimes, Paul Murphy, université Dalhousie; Québec français, Bernard St-Pierre, université de Montréal; Québec anglais, Phil Lind, université McGill; Ontario, Graham Scott, université Western Ontario; et Ouest, Richard Marmion, collège St. Thomas Moore, Saskatoon.

Le monument de Bunker Hill se trouve actuellement érigé à l'endroit exact où se déroula la célèbre bataille sur la colline Breed à Boston.



S. EXC. MGR LIONEL AUDET, auxiliaire à Québec, a rehaussé de sa présence, samedi soir, le banquet annuel des ex-fidèles navigateurs du 4e Degré de l'Assemblée Archevêque Mathieu des Chevaliers de Colomb. Le banquet était présidé par le fidèle navigateur Léopold Lépine, entouré du maître du 4e Degré, M. J.-Reginald Rochefort,

de Mgr Ernest Lemieux, P.D., curé de Beauport, de l'aumônier diocésain, l'abbé Léo Bouillé et du Juge Paul Roy. Le roi et la reine pour 63 seront M. Paul Garneau, ex-fidèle navigateur et Mme Léopold Lépine. Ci-dessus, de gauche à droite: M. Paul Roy, M. J.-R. Rochefort, Mgr Lionel Audet, M. Léopold Lépine et M. l'abbé Benoit Fortier, aumônier, curé de St-Denis.



**Une fillette est écrasée entre une auto et un poteau**  
OTTAWA (PC) — Une adolescente de 12 ans, Pauline Meloche, de Limbouch, au Québec, à 12 milles au nord d'Ottawa, a perdu la vie samedi lorsqu'elle a été coincée entre un poteau électrique et une voiture dont le conducteur avait perdu la maîtrise du volant.  
Le conducteur de la voiture, Fernand Beland, 21 ans, d'Ottawa, a été accusé de négligence criminelle, rapporte la police.  
La jeune fille était en visite chez ses grands-parents à Ottawa au moment de la tragédie.

Rideau Hall, la résidence du Gouverneur Général du Canada à Ottawa, fut construite par un immigrant écossais appelé Thomas McKay.

**MAL DE GORGE**  
à saveur de fruit  
**Aspergum**  
SOULAGEMENT  
SOUS FORME DE  
GOMME À MÂCHER  
PÉNÈTRE DANS LA GORGE ENDOULOIR

LES JOURNALISTES de la Vieille Capitale ont célébré samedi la fête de leur patron, saint François de Sales. Une messe a été célébrée en fin d'après-midi à la chapelle des Pères du Sacré-Coeur, rue Ste-Ursule, par

le R. P. Jean-Marie Hébert m.s.c. Dans une brève instruction, celui-ci a rappelé que la presse a le devoir de propager le précepte de la charité et de l'amour, au sein d'un monde anxieux et bouleversé.

### LE PAPE JEAN XXIII A FAILLI, DANS SA JEUNESSE, DEVENIR... JOURNALISTE!

CITE DU VATICAN (PA) — Jean XXIII a déclaré hier à un groupe de journalistes catholiques qu'il avait été sur le point de choisir leur profession.

Il a pris la parole devant 200 journalistes, dans la salle du Consistoire, au Vatican, la veille de la fête du patron des journalistes, saint François de Sales.

Le Pape a dit: "J'ai, quand j'étais jeune, un ardent désir d'être comme vous, un journaliste. Mais chacun suit son chemin. Et voici où je suis aujourd'hui".

Jean XXIII a ajouté: "Vous possédez un des meilleurs moyens de vous occuper franchement des gens. Toujours, toujours, portez haut la vérité".

Le Pape était de bonne humeur. Il a perdu du poids depuis sa maladie, le 27 novembre, deux jours après son 81e anniversaire de naissance.

Mais il avait l'air robuste, hier. Il semblait avoir bien récupéré. Son visage avait retrouvé ses couleurs de santé et il se déplaçait avec énergie et animation.

L'inauguration de l'école secondaire Mgr Déziel qui devait avoir lieu à Lévis, hier, a été remise à ce soir, 7 h 30. Toute la population est cordialement invitée.

**PETIT et EFFICACE**, voilà le nouveau STARLITE MAICO. PETIT, oui, un de le recouvre entièrement. EFFICACE, il vous permet d'entendre distinctement. Vous pouvez le porter à l'intérieur même de votre oreille ou simplement derrière. STARLITE est l'appareil audif le plus pratique, en plus de vous procurer une audition parfaite, il ne vous gêne pas dans vos mouvements.

Encore une fois, c'est MAICO qui a su aller tant de puissance et de perfection dans cet instrument de format microscopique.

SERVICE AUDITIF MAICO, QUÉBEC, Édifice Médico-Dentaire, 885, Côte d'Abraham. Si vous n'avez pas plus d'informations sur le Starlite.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_

**Legaré** DEFIE TOUTE CONCURRENCE EN VOUS OFFRANT CETTE AUBAINE! HATEZ-VOUS! QUANTITE LIMITEE!

**OFFRE D'AUBAINE...**  
10 Albums Complets avec ce MAGNIFIQUE Radio-Stereo Console

**GRATIS** ALBUMS HAUTE-FIDELITE ET STEREO D'UNE VALEUR DE \$50.

JOUISSEZ DU VÉRITABLE SON STÉRÉO À CE PRIX EXTRAORDINAIRE!  
CARACTERISTIQUES:  
• CHANGEUR DE DISQUES, 4 vitesses, stéréo.  
• Cabinet large de 30" en CONTRE-PLAQUE de VÉRITABLE NOYER.  
• 4 H A U T - P A R L E U R S avec sorties pour haut-parleurs supplémentaires.  
• P U I S S A N C E DE SON DE 7 WATTS.

**139<sup>95</sup>**  
VOUS PAYEZ SEULEMENT 1.50 PAR SEMAINE

Magasinex tous les jours de 9.15 h. a.m. à 5 h. p.m. et le vendredi jusqu'à 9.30 h. p.m.  
SEUL LEGARÉ A PLUS DE 80 MAGASINS DANS LE QUÉBEC POUR MIEUX VOUS SERVIR  
**600 EST, RUE ST-JOSEPH - TEL.: 522-6851**  
Aussi à: Lauzon, 2 rue St-Joseph, Tél.: 837-5144 et Baie St-Paul, 89, rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 727 (Leopold Page, Agent)

### La pire tempête...

(Suite de la première page)  
 hier après-midi, il atteignait Ste-Anne-des-Monts et la pointe de la Gaspésie.  
 La tempête s'est apaisée dans notre région, vers 6 h. hier soir. Elle soufflait encore avec rage à 8 h. hier soir sur la Côte-Nord, dans le Bas du fleuve et la Gaspésie. Le réseau routier de la banlieue s'est-il ouvert à la circulation, hier soir.  
 Le service provincial d'entretien des chemins d'hiver rapportait à 11 h. hier soir que seules les routes 2 et 9 pour Montréal et la route 54 pour Chicoutimi étaient ouvertes. Toutes les autres routes provinciales étaient fermées, mais les équipes ont entrepris leur tâche de déblaiement des hier soir.  
 Dans la matinée, la circulation était possible sur certaines routes dans la banlieue, mais la visibilité était nulle. Hier après-midi, toute circulation a cessé. Elle était presque impraticable dans les rues de Québec. Les véhicules de Québec Autobus ont pu maintenir un service irrégulier. Les taxis ont fait leur possible, mais dans de telles conditions, il était difficile de faire mieux. Le grand déblaiement a commencé à Québec, hier soir, et il va se poursuivre toute la nuit.

### SERVICE PUBLIC PARALYSÉ

Cette tempête a paralysé tout service public de transport par terre et par air. Pendant qu'aucun avion ne pouvait atterrir à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette ou le quitter, les compagnies d'autobus qui avaient pu maintenir un certain horaire au cours de la matinée ont suspendu tout activité dans l'après-midi.  
 Les autobus de Charlesbourg ont arrêté de voyager vers 2 h. hier après-midi. Ils ont pu recommencer à circuler à 7 h. 30 hier soir, mais ne rendaient pas à Stoneham ni à Bourg-Royal.  
 Un autobus de Portneuf est arrivé à la gare St-Roch, hier midi, et il est reparti hier soir. L'autobus de Laval qui devait entrer à cette gare à midi est arrivé à 4 h. hier après-midi et il est reparti à 10 h. hier soir. Les autres autobus venant du comté de l'Islet, Montmagny et Bellechasse n'ont effectué aucun voyage.  
 Les autobus de Valcartier et l'Ancienne-Lorette ont pu voyager hier matin. Ils ont suspendu leurs activités dans l'après-midi. Ils ont pu reprendre leur service dans la soirée. Un autobus de Montréal est arrivé à la Gare Centrale hier midi. Les autobus pour Chicoutimi, la Côte-Nord, le Bas du fleuve, Mégantic, Sherbrooke n'ont pas circulé.  
 Les chemins de fer laissent entendre, hier soir, que tous les convois de voyageurs ont pu effectuer leur voyage régulier. Des retards d'une demi-heure à trois quarts d'heure ont été enregistrés sur la rive-nord. Les convois étaient bondés de voyageurs empêchés de circuler sur les routes. Par contre, on prévoyait que les trains venant d'Halifax auraient de deux à six heures de retard, la nuit dernière. Hier après-midi, à Charney, un convoi a été retardé par une auto en panne sur la voie ferrée.  
 Les bateaux de la Traversée de Lévis ont dû essuyer également les méfaits de la tempête. Dans l'après-midi, les traversées sont devenues impossibles. Poussés par le vent, les champs de glace étaient infranchissables. Hier soir, la marée haute a débordé sur la rue Dalhousie où il était possible de circuler. À 9 h. 30 hier soir, les traversiers ont pu reprendre leur navette entre les deux rives. L'inondation à l'occasion de la marée haute a envahi certains sous-sol de maisons.

### LES ACCIDENTS

En dépit du mauvais état des routes et des rues, les automobilistes ont circulé et il s'est produit des accidents. La police rapporte des blessés.  
 Vers 10 h. hier matin, sur le boulevard Duplessis, à Ste-Foy, un automobiliste s'est arrêté pour dégivrer son pare-brise. Sa voiture a été heurtée à l'arrière par une autre. Mme Georges Descarreaux, 48 ans, 7675 rue Abbé Trudel, Charlesbourg, a été coincée entre le véhicule et le banc de neige. Ses blessures ne sont pas graves, mais l'ambulance Germain-Lépine, venue à l'arrière vers l'hôpital Laval, l'a dirigée vers l'hôpital Laval. Tot hier, les mêmes ambulanciers se sont rendus au croisement de l'avenue des Oblats et de la rue St-Luc. Jean-Marc Plamondon, 23 ans, 543 avenue des Oblats, vient d'être heurté par une auto. Il a été transporté à l'hôpital St-Sacrement.  
 Les accrochages ont été nombreux tant à Québec que dans la banlieue. Bien des fois, les policiers n'ont pu se rendre à la plainte. Il en a été ainsi à St-Tite-des-Caps, hier après-midi. Cinq autos sont entrées en collision et quelques personnes ont subi des coupures. L'un de ces véhicules était conduit par le Dr Bouchard, de St-Urbain. Le médecin descendait deux malades à Québec. Son confrère, le Dr N. Drouin, est venu lui prêter main forte. Blessés et malades ont été hébergés à l'hôtel Labranche, à Ste-Tite-des-Caps.  
 La route 15 était fermée à

### Pour les élections...

(Suite de la première page)  
 devait rencontrer le gouverneur général samedi et peut être demander la dissolution du Parlement.  
 Le gouvernement se trouve dans une situation unique depuis la Confédération. Nous achevons l'année fiscale et les Chambres n'ont pas encore voté quelque \$6 milliards des dépenses du gouvernement qui a marché continuellement sur un budget provisoire, en se faisant voter des crédits mensuels.  
 Cette semaine s'annonce bien incertaine et il semble impossible que le gouvernement puisse éviter l'élection, dit M. Pearson. Le gouvernement peut être battu en Chambre, M. Diefenbaker peut demander la dissolution et il peut aussi arriver que le gouvernement ait épuisé ses crédits.  
 M. Diefenbaker ne peut compter sur le même appui dont a profité M. Mackenzie King de 1931 à 1935, a dit M. Pearson.  
 Dans le cas d'une élection, on discutera sûrement de l'administration Diefenbaker, de sa politique extérieure, du chô-

### Lester Pearson...

(Suite de la première page)  
 faisons pas le dernier quart, les trois premiers quarts deviennent inutiles.  
 Nous avons en vain réclamé du gouvernement un débat non partisan sur la défense, dit M. Pearson. Nous pensons toujours que nous devons réétudier toutes ces questions de la défense du pays.  
 Mais il est nécessaire, sans être favorables au principe des armes nucléaires, que nous maintenions nos troupes prêtes à remplir le rôle que nous avons accepté et qu'on attend d'elles dans le cadre de l'Alliance atlantique.  
 Quel devra être le rôle du Canada dans la défense de l'Ouest? Il est difficile de le définir maintenant, dit M. Pearson, parce que nous ne connaissons pas tous les engagements du gouvernement et parce que, d'autre part, il est dangereux de trop simplifier dans ce domaine. Mais il suggère comme une solution possible un contrôle collectif des armes nucléaires, contrôle qui pourrait être fait par l'OTAN. Et il s'inquiète de voir grandir le club nucléaire.  
 De l'attitude de M. Réal Caouette, il dit qu'il correspond au neutralisme, puisqu'il s'oppose à toute dépense pour des fins militaires.  
 Je crois à la nécessité de l'Alliance atlantique et le Canada doit accepter de payer la part qui lui revient

### Harkness

Ottawa gardera ses avions capables de porter des ogives  
 OTTAWA (PC) — M. Harkness, ministre de la Défense, a déclaré en fin de semaine qu'il n'a pas l'intention de mettre au rebut aucun des appareils pouvant transporter des ogives nucléaires que possède actuellement l'armée canadienne. Il a déclaré lors d'une interview: "La dernière chose que nous ferions serait de les mettre au rebut."  
 Le ministre commentait une nouvelle fournie vendredi soir d'Ottawa, par la Presse Canadienne, affirmant que M. Diefenbaker avait, dans un discours aux Communes, exprimé la possibilité de mettre au rebut une partie de l'équipement militaire canadien, d'une valeur de \$700,000,000, et désigné sous le nom d'appareils pouvant transporter des charges nucléaires.  
 Les appareils dont on avait alors parlé étaient l'avion à ré-

### Ottawa gardera ses avions capables de porter des ogives

mage persistant, du déficit commercial, et peut être aussi de la défense, du commerce extérieur, de l'expérience confédérale.  
 M. Pearson était accompagné par M. Lionel Chevrier, un de ses principaux assistants aux Communes, de M. Maurice Bourget, ex-député de Lévis et du sénateur John J. Connolly, président de l'organisation nationale.

### Ottawa gardera ses avions capables de porter des ogives

action de reconnaissance et de frappe CP-104, le missile anti-avion Bomarc, l'intercepteur à réaction Voodoo, et la fusée d'artillerie Honest John.  
 UN AUTRE TRAVAIL  
 M. Harkness a affirmé que, même si la réunion de l'OTAN, qui aura lieu en mai à Ottawa, décidait de mettre fin au rôle de force de reconnaissance et de frappe pour la division de l'ARC en Europe, ces appareils seraient quand même maintenus en vue d'un autre travail.  
 Le ministre de la Défense a noté que M. Diefenbaker avait déclaré que notre pays avait choisi un rôle nucléaire pour la division aérienne en 1959, et que le premier ministre avait ajouté que le Canada maintien-

drait ses engagements à l'égard de l'OTAN.  
 Pour ce qui est du Bomarc, M. Harkness a déclaré que des négociations secrètes avaient lieu, depuis deux ou trois mois, avec les Etats-Unis pour mettre à la disposition de l'armée canadienne des ogives nucléaires en cas de besoin.

### PATATES FRITES

franchises, trétes à la main, prêts à être servis. Pour restaurants, épiceries et cantines.  
 Livraison à domicile  
**653-7849**

VOUS SOUFFREZ de

- DOULEURS RHUMATISMALES
- LUMBAGO • MAL DE DOS
- NÉVRALGIE

SOYEZ VITE SOULAGÉ...

PRENEZ **AREX**

LE REMÈDE EFFICACE EN VENTE CHEZ VOTRE PHARMACIEN

\$125



# \$68

PAR MOIS

## RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT VOTRE LOGEMENT DANS UN JOLI ET SPACIEUX BUNGALOW POUR LE 1er MAI 1963






J.-W. Cook Ltée permet à tout acheteur éventuel qui désire une maison mais qui craint de ne pas pouvoir rencontrer ses paiements ou encore de ne pas être satisfait de son achat, de LOUER UNE PROPRIÉTÉ à raison de \$68.00 par mois. Par la suite, il peut suivant son désir, devenir propriétaire de son BUNGALOW... Voici une formule nouvelle présentée par J.W. COOK LIMITEE, des conditions toutes nouvelles à la portée de tous.

# VOTRE BUNGALOW

## ... ACHETEZ-LE LORSQUE BON VOUS SEMBLERA !

AVEC J.W. COOK LTÉE

SANS COMPTANT

59.

Vous pouvez acheter une magnifique demeure avec des paiements mensuels aussi bas que

LOCATION

68.

Vous pouvez louer une maison de J.W. Cook Ltée pour aussi peu que mensuellement

LE PLUS GROS CONSTRUCTEUR DE MAISONS AU CANADA



SIÈGE SOCIAL: 621 BOULEVARD CHAREST EST, QUÉBEC 529-8866

FAITES AFFAIRES AVEC LE CRÉATEUR, VOUS SEREZ SUR DE NE PAS FAIRE D'ERREUR

# La vie féminine

Au Salon de l'Agriculture

## La haute couture et le prêt-à-porter en vedette

Février, ce n'est pas encore le mois du printemps mais c'est déjà le dernier avant de l'hiver et pour peu que la mode nous sollicite, les robes aux premiers soirs.

Le Salon de l'Agriculture a rempli ce désir des femmes de dévoter un peu les soirs.

sons, dans leur élégance et leur proposé par son programme féminin, deux manifestations majeures au chapitre de la mode.

A tout seigneur tout honneur, la haute couture canadienne et le prêt-à-porter de luxe seront représentés. On offrira une admirable collection de vingt modèles présentés. Les ensembles et les robes seront créés sur mesure et offriront cette texture soignée et intéressante que jamais la régularité de la machine ne pourra réaliser.

### LE FAIT MAISON A SES ADÈPES

Si le tailleur exclusif demeure le privilège de celles qui peuvent consacrer \$200 à ce vêtement, la garde-robe fait maison est le plus non moins enviable des femmes habiles à la coupe et à la machine à coudre.

Aux couturières amateurs ou professionnelles, on présente, dans le cadre du Salon de l'Agriculture, une quarantaine de vêtements de haute couture qui ne doivent pas aux manufacturiers. Ils sont tous, en effet, fabriqués par des couturières qui se sont inspirées des patrons commerciaux et utilisant des tissus choisis dans les magasins.

Multiples, tailleur, robes de ville ou de cocktail, tenues de sport, tous les éléments du vestiaire féminin seront brillamment représentés.

L'horaire de ces défilés est le suivant: le samedi, 9 février à deux heures de l'après-midi, le mardi, mercredi, jeudi et vendredi, à huit heures du soir.

**Dr LOUIS BERNIER**  
Orthodontiste  
1024 DES ERABLES  
TEL.: 681-6044



LE DIXIÈME BAL ANNUEL des contingents universitaires de Laval a eu lieu samedi soir dernier sous la présidence d'honneur du vice-maréchal de l'air H. M. Carscallen, c.d. d.i.c., a.u.s., en présence de nombreux représentants de l'université et des Trois Forces. Ce bal, présidé par le sous-lieutenant d'aviation Jean Bernier, réunissait plus de 200 membres des corps universitaires de l'Armée, de la Marine et de l'Aviation Canadiennes, dans l'atmosphère somptueuse des grands soirs de la vieille capitale. Sur cette photo: à l'arrière, le sous-lieutenant d'aviation Jean Bernier, le vice-maréchal de l'air H. M. Carscallen et le lieutenant-colonel d'aviation Gabriel Filteau, commandant de l'escadrille universitaire Laval. Au premier plan: Mme Filteau, vêtue d'une robe de peau de soie vert émeraude légèrement drapée à la taille et plissée à l'arrière, Mme Carscallen, qui porte une longue jupe de tulle noir posée sur un corsage de dentelle blanche et Mlle Georgette Tremblay, dont la robe était toute simple, en peau de soie blanche.

## Trop peu de femmes savent comment porter avec avantage les pierres précieuses

Toronto (BC) — Les pierres précieuses mettent en valeur la beauté féminine et, pourtant, nombreuses sont les femmes qui craignent de les porter et d'en tirer satisfaction. C'est la opinion d'un spécialiste en la matière.

M. Jonathan Fraleigh, orfèvre de Midland, Ontario, l'un des 25 experts canadiens faisant partie de l'Association de spécialistes en pierres précieuses, de Grande-Bretagne.

M. Fraleigh dit que les propriétaires de pierres précieuses, cachent souvent ces trésors dans des coffres de sûreté alors que d'autres personnes hésitent à en faire l'acquisition parce qu'ils sont incapables de distinguer la qualité des bijoux.

Considérant que la qualité d'une pierre est évaluée en grande partie à l'intérieur, la manière la plus simple pour l'acheteur est encore de s'adresser à un marchand responsable, conseille M. Fraleigh.

En principe, plus la pierre est grosse, moins elle sera de qualité et on ne doit pas se laisser tenter par un bijou important à un prix minime parce que cette vente d'occasion suppose une réduction de qualité, dimension de la pierre, éclat de la couleur.

Au point de vue d'investissement ou valeur de rachat, une pierre de qualité ne compte aucune dépréciation, dit l'expert.

**\* SACOCHE DE SOIRÉE**  
**\* SAC À MAIN**  
confectionnés avec votre tissu comme votre ensemble ou robe  
**Christian Err.**  
483 de la Couronne  
Tel.: 523-8337

### LE DIAMANT

Le diamant blanc, la pierre la plus demandée, celle qui fait l'objet des évaluations de M. Fraleigh dans une proportion de 85 pour cent sur le total des pierres, doit être immaculé sans défaut apparent et que taches de carbone ou fibres, après un examen au microscope qui grossit la pierre de dix fois son volume.

Le diamant doit être taillé de façon adéquate et seul un expert peut juger de la coupe, mais l'acheteur peut se rendre compte si la pierre brille sous tous ses angles, à l'aide du microscope.

Les diamants de couleur existent en jaune, vert, bleu, rose et aussi dans certains tons de brun, beaucoup plus rares cependant, et extrêmement coûteux.

Selon M. Fraleigh, les gens hésitent devant des pierres de couleur, réalisant que les rubis et les émeraudes sont rares et dans l'impossibilité qu'ils sont de faire la différence entre la pierre véritable, la synthétique ou la simple imitation.

Les pierres synthétiques créées par l'homme avec les mêmes techniques reproduites par la nature sont aussi éclatantes et durables que les pierres authentiques, bien que moins coûteuses.

### LES IMITATIONS

Les imitations comportent des matériaux entièrement différents et peuvent être tout simplement du verre coloré ou des pierres sans grande valeur, traitées à la chaleur ou teintées.

Même un joaillier peut se tromper, si le procédé pas à un examen minutieux, de dire M. Fraleigh, ajoutant qu'on sera très prudent, par exemple, pour ce qui est du jade verte avec une matière végétale.

Une imitation de pierre peut comporter un joyau sur la partie supérieure, alors que le fond est en verre. Les pierres précieuses, d'une valeur supérieure à 300 dollars, devraient être évaluées et photographiées pour une éventuelle identification, car "il n'existe pas deux pierres précieuses absolument identiques quant à la structure et la coupe".

Les diamants, rubis et saphirs se nettoient facilement à l'aide d'une brosse à dents et un léger désinfectant, mais leur monture devrait être vérifiée au moins une fois l'an. L'émeraude, une pierre plus délicate, requiert plus de soin et peut s'écorcher si elle reçoit

un coup. La turquoise et l'opale doivent aussi être manipulées avec attention.

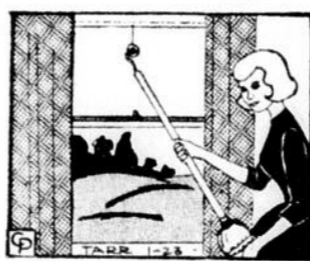
Les diamants devraient être gardés dans une boîte à bijoux différente, car étant une pierre très dure, elle risque de rayer la surface des autres bijoux.

### Le soin du cuir chevelu

Placez vos mains l'une en avant, l'autre en arrière du crâne, pour débiter. Puis placez-les transversalement. La peau ne doit jamais "fuir" sous la main, mais c'est la main qui doit conduire et l'entraîner avec elle. Il s'agit de mobiliser les masses tissulaires devenues inertes et plus ou moins fixées à la paroi osseuse. Les mouvements longitudinaux, puis latéraux du massage, devront faire couler le sang dans les vaisseaux pour décongestionner la tête. Pressez bien avec les doigts pour "mobiliser" les couches profondes, puis faites monter le mouvement jusqu'à la pointe des cheveux sur lesquels vous tirez vers le haut.

Faire ces mouvements 2 à 4 minutes tous les jours.

### Trucs-maison



Votre balai peut être d'une double utilité si vous avez soin de fixer un crochet à l'extrémité du manche. Il pourra ainsi servir à attraper des ingrédients secs sur une tablette trop haute ou encore à tirer un rideau-soleil dont le ressort est trop serré.



### L'hôtesse du Welcome Wagon Service

Prenez à votre porte avec ses cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, l'adoption et aux nouveaux résidents.

Les hôtesse sont:

- Mme Noella Tremblay Tel.: 681-1305
- Mme Lucille Tremblay Tel.: 524-1867
- Mme B. Doherty Tel.: 653-3902
- Mme Rolande Nadeau Tel.: 527-1581
- Mme Rolande Cloutier Tel.: 661-3859
- Mme Denise Demers Lévis — 839-9575

## BRIGITTE se débrouille



N'oubliez jamais d'équilibrer votre menu en servant un mets piquant avec un autre très doux.

**MESDAMES**  
Massages électriques - Bain de vapeur - Lampes solaires  
Esthéticiennes expertes  
Douche - Mousseuses - Sur rendez-vous seulement  
**524-5302**  
SALON DE SANTÉ DE QUÉBEC  
763 Boul. Charest Est

**VENTE... FUMÉE!**

Bagues diamant 50%  
Montres 50%

BIJOUX PIERRE DE RHIN 33 1/3 %

BIJOUX dernières nouveautés du printemps 25%  
ROTONDES DE MANCHETTES  
CRYSTAL

TOUTE VENTE FINALE  
**Coriveau**  
1140 RUE ST-JEAN — Que.

**LUNDI MATIN**  
**JOUR DE LESSIVE**  
**JOUR DE CONGÉ**

**Buanderie Lévis Ltée**  
Nettoyeurs Nutone  
**527-2501**

Écrivez libéralement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la gran-

## Patron-mode par Anne Adams

4863

Choisissez pour votre garde-robe du printemps cette jolie robe droite que vous accompagneriez de l'un de ces trois boléros. L'encolure de la robe est ronde et elle n'a pas de manches.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

4863 Taille: 10-20

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne seront pas remboursés. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

**COSETTE**

C'est une carte aide-mémoire pour Jos. Il n'arrive pas à se rappeler les mots.

VEUX TU M'ÉPOUSER?

1-23-63



## L'appareil de maintien

Lorsqu'on a dû extraire prématurément une dent temporaire, il faut poser immédiatement ce que nous appelons un APPAREIL DE MAINTIEN, cet appareil a précisément pour but de maintenir intact l'espace qu'occupait au préalable la dent temporaire. Il peut être de deux sortes: du type fixe, c'est-à-dire cimenté sur les dents tout comme un pont, ou du type amovible et alors il ressemble tout simplement à un partiel, c'est-à-dire qu'il est constitué d'une plaque en plastique, pouvant même contenir des dents, et retenue au moyen de crochets.

Les soins à apporter à cet appareil sont simples: il suffit de le brosser après chaque repas, le débarrassant ainsi des débris de nourriture favorisant la carie dentaire, et secondairement rendre visite au dentiste à tous les six mois, pour que ce dernier puisse constater si l'appareil est toujours adéquat et juger le moment opportun pour discontinuer de le porter.

On objectera peut-être: "Mon enfant a déjà porté un tel appareil et ses dents sont quand même irrégulières". C'est possible, mais sachons bien que l'irrégularité aurait été beaucoup plus sérieuse si l'on n'avait pas agi ainsi. Car la perte prématurée des dents temporaires n'est pas la seule cause des malocclusions dentaires; il peut y avoir également les mauvaises habitudes telles la succion du pouce ou des doigts, une mauvaise déglutition, l'hérédité, etc.

Retenons, en définitive, que l'appareil de maintien est toujours un préventif, un moyen de favoriser le développement des mâchoires de l'enfant et par le fait même l'alignement régulier des dents permanentes.

Dr. Gérard Massicotte, orthodontiste

**APPRENEZ À FAIRE VOS CHAPEAUX**

avec une modiste diplômée  
ACADEMIE PARISIENNE DE MODÈS  
méthodes de Paris et New York  
29<sup>e</sup>, rue St-Stanislas  
TEL.: 834-6271

Parmi les 4,389,766 Canadiens qui ont payé leur impôt sur le revenu en 1960, 3,357,041 reçoivent des salaires de \$2,000 à \$7,000 par année et seulement 17,889 gagnent plus de \$25,000.

**4e Semaine de notre SUPER-VENTE de 2 MOIS**  
JANVIER et FEVRIER

**Spéciaux de cette semaine...**

Superbe lot de BRASSIÈRES \$1.00  
de marques et de grandeurs assorties  
A liquider

**CORSETS LACES** 2.95  
Marque "NU-BACK"  
assortiment complet  
A liquider

**CORSETS LACES** 3.95  
Marque "ROSS"  
Toutes les grandeurs  
VALEUR 9.95

Ainsi qu'une toule d'autres formidables aubaines qu'il serait trop long d'énumérer ici. Ne tardez pas cependant, car ces valeurs s'envolent rapidement!

AUSSI LINGERIE 25% à 50% RÉDUITS DE

**Genevieve Morel**  
Spécialiste en corseterie médicale et esthétique  
287 est rue St-Joseph 522-3590

# Des petits fours délicieux pour lesquels tous auront le coup de foudre

Les Petits Fours à la Noix de Coco que nous vous suggérons aujourd'hui sont vrai-

leur place partout, avec le café du matin, dans la boîte du goûter, avec le thé que vous

au sirop cuit à point; jetez alors par cuillère à thé sur une plaque à biscuits beurrée.



ment un bienfait des dieux. Faciles à préparer, ils ont

offrez à vos amies et avec le casse-croûte des enfants au retour de l'école.

faits refroidir et c'est tout. Sauf que les Petits Fours à la Noix de Coco sont les meilleurs petits fours que nous connaissions.

La cuisson est souvent l'opération la plus longue dans la confection des petits fours; mais voilà, les nôtres ne demandent pas de cuisson. Vous incorporez la noix de coco, les croquantes miettes de biscuits miniature de maïs grillé ou de riz filamé et les noix

Ces petits fours se conservent plusieurs jours si on prend la précaution de les garder dans un contenant bien fermé et loin des doigts trop avides.

Offrez des Petits Fours à la Noix de Coco à votre famille. Vous verrez qu'on aura le coup de foudre.

# Votre travail à l'aiguille

par *Laura Wheeler*

543

## PETITS FOURS À LA NOIX DE COCO

- 1 1/2 tasse de sucre
- 1/2 tasse de crème
- 1/2 tasse de sirop de maïs pale
- 3/4 tasse de beurre ou de margarine
- Une pincée de sel
- 1 cuillère à thé de vanille
- 3/4 tasse de noix hachées
- 1 1/2 tasse (1 boîte de 3 1/2 oz.) de noix de coco en flocons
- 4 tasses de biscuits miniature de maïs grillé ou de riz filamé réduites à 1/2 tasse

Mélanger sucre, crème, sirop de maïs, beurre et sel. Chauffer en brassant jusqu'à ce que le beurre soit fondu. Cuire sur feu doux jusqu'à 248° F. (ou boule dure). Retirer du feu. Ajouter la vanille, les noix, la noix de coco, les miettes de céréales et brasser. Jeter par cuillère à thé sur une plaque à biscuits beurrée. Refroidir. Donner environ 3 1/2 douzaines de fours de 1 1/2 pouce.

Ces jolis cousins, de formes rondes, carrées ou en pointe, décoreront bien votre fauteuil ou votre lit. Vous les ferez de velours, de corduroy, de satin ou de coton de teintes gaies.

Écrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur d'il y a à lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :  
SERVICE DES PATRONS  
L'ÉVÉNEMENT  
QUÉBEC 2 (P.Q.)

Prix: 50c

Requies les mandats-poste et les chèques FAVORABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.



543

# Les conseils de Gigi

Enfin, les coiffures se défont! Et ce n'est pas trop tôt! Vos cheveux, privés de

Les nouvelles coiffures ne sont pas entièrement plates mais se gonflent légèrement, d'une façon naturelle, sans exagération. Vous pouvez obtenir cet effet en utilisant les mêmes gros rouleaux pour les boucles du dessus et des pinces à cheveux pour l'arrière et les côtes, vous permettant ainsi de dormir plus confortablement. Quand vos cheveux seront secs, donnez-leur un bon broissage à l'ancienne mode et oubliez le crepage. Votre chevelure s'en portera beaucoup mieux.



broissage, trop souvent crépés et enduits de laque, deviennent vite secs et sans vie.

**POILS SUPERFLUS**  
enlevés définitivement par électrolyse à modes courtes.  
Avec ou sans rendez-vous

**CLINIQUE D'ÉPILATION**  
MILLE L. NOËL  
Électrolyseuse diplômée  
609 boul. Charest-Est  
suite 1, 1<sup>er</sup> étage  
Tél. 523-2319

**RESTAURANT BASTOGNE**  
Salles pour banquets  
Réceptions  
Mariages  
Hôtel Motel des Laurentides  
850 Boul. Ste-Anne — 663-2881

**STE-FOY**  
et les ENVIRONS  
- pour un service meilleur, plus rapide

**Les PHARMACIES LEGARE**  
Boul. Laurier  
TEL.: 653-9341  
Rue Fournier  
TEL.: 653-4053  
3 VOITURES DE LIVRAISON A VOTRE SERVICE

**Chez Morin**  
on nettoie bien

Il n'y a qu'un seul nettoyeur Morin, c'est

**H. Morin**  
(Horace Morin)  
236 Du Pont, Québec  
Tél.: 522-4795

**LIQUIDATION**  
de nos  
**APPAREILS ELECTRIQUES**

A compter du 15 février 1963, nous nous occuperons exclusivement du SERVICE de RÉPARATION et DISTRIBUTION de pièces pour toutes marques d'appareils électriques

D'ici là, des aubaines sensationnelles vous attendent dans des marques réputées telles que Connor, Beatty, Easy, Inglis, Thor, etc.

La quantité est limitée — A vous d'en profiter

**QUEBEC SERVICE DES LAVEUSES Inc.**  
351 Boul. Charest — 529-8479

**OUVERTURE OFFICIELLE!**

**FACE HÔPITAL LAVAL**

**A** ... centre d'achats prévu  
**B** ... terrain commercial déjà vendu  
**C** ... terrains résidentiels (1.950.000 pi. ca.)  
**D** ... terrains industriels (1.850.000 pi. ca.)  
**E** ... terrains industriels (700.000 pi. ca.)

# Les Champs Laval

Un autre grand projet de construction

**4,500,000 PI. CA. DE TERRAINS POUR HABITATIONS RESIDENTIELLES COMMERCES ET INDUSTRIES**

**secteur résidentiel:**

1.950.000 pieds carrés de terrains réservés pour la construction de maisons résidentielles. Vue panoramique sur les Laurentides et les cites avoisinantes, écoles, église et grandes voies de communications tout près, projet d'un centre d'achats à l'entrée, erection prochaine de deux luxueuses maisons modèles. Les quelques habitations existantes en bordure du Chemin Ste-Foy seront démolies sous peu et les travaux sont déjà commencés pour la démolition des bâtiments de cette ancienne ferme. Vous pouvez vous y construire des maintenant ou simplement y réserver votre terrain.

**secteur industriel:**

Au carrefour des grandes artères, à proximité du service des chemins de fer nationaux (l'avantage remarquable), les parties D et E, sur l'illustration ci-contre, comprennent plus de 2.500.000 pieds carrés de terrains réservés strictement pour la construction d'édifices industriels.

**Pour tous renseignements:**  
s'adresser au bureau d'informations sur les lieux même (PRÈS DU CHEMIN STE FOY)  
ouvert tous les jours, dimanche compris, de 2h à 9h  
TEL.: 529-8121 — 529-8125

**Uves GERMAIN**  
CONSTRUCTEURS + SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE

# Réseau d'espionnage des Etats-Unis annihilé à Cuba

LA HAVANE (Reuter) — Les autorités chargées de la sécurité de Cuba auraient éventé un grand réseau d'espionnage soutenu par les Etats-Unis et qui projetait d'organiser une révolte armée contre le régime castriste.

Le journal cubain El Mundo déclare qu'au moins 15 membres de ce réseau d'espionnage ont été arrêtés et que les agents de contre-espionnage cubains en recherchent d'autres. Les personnes arrêtées ont reconnu avoir été dirigées et guidées par la Central Intelligence

Agency, opérant de Miami et de la base navale de Guantanamo, poursuit le journal. Les informations sur ce complot ont été publiées alors qu'on annonçait à La Havane que des rebelles anticastroïstes avaient, lors d'une embuscade, tué 37 miliciens cubains et fait

30 prisonniers. On a dit que les rebelles avaient fait dérailler, il y a dix jours dans la province de Camaguey, un train transportant des troupes. Cette affaire aurait eu lieu près de la fabrique de sucre de Ciro Dondo, à Pina.

### TÊTES COUPÉES

Les rebelles ont pris la fuite avec les captifs après avoir coupé la tête à trois d'entre eux; ils ont abandonné les troupes près des maisons de trois dirigeants communistes à Pina. A côté des têtes se trouvaient des notes sur lesquelles on pouvait lire: "Tel je suis, tel vous serez."

Plusieurs milliers de soldats cubains ont été envoyés sur les lieux à la suite de l'attaque surprise; ils ont commencé à fouiller les collines de la région.

On n'a pas annoncé toutefois qu'il y avait des liens directs entre la bande de rebelles et le grand réseau d'espionnage qui aurait été établi dans la province d'Orient.

El Mundo rapporte que le réseau d'espionnage a été découvert à la suite de l'arrestation de Pedro Cameron Perez par les services de sécurité. Sa capture a provoqué l'arrestation d'au moins 11 espions, dont quatre Jamaïcains, et la découverte d'un entrepôt d'armes, ainsi que d'une somme de plus de 36.000 pesos cubains.

### DEUX GROUPES

Le journal ajoute que le réseau était divisé en deux groupes, tous deux dirigés ou guidés par des agents du CIA. Le premier groupe, dirigé à partir de Miami, avait pour but de mettre au point "un plan d'attaque et d'organisation de plusieurs bandes de contre-révolutionnaires", tandis que le second était indépendant, malgré le fait qu'il était "guidé de Guantanamo".

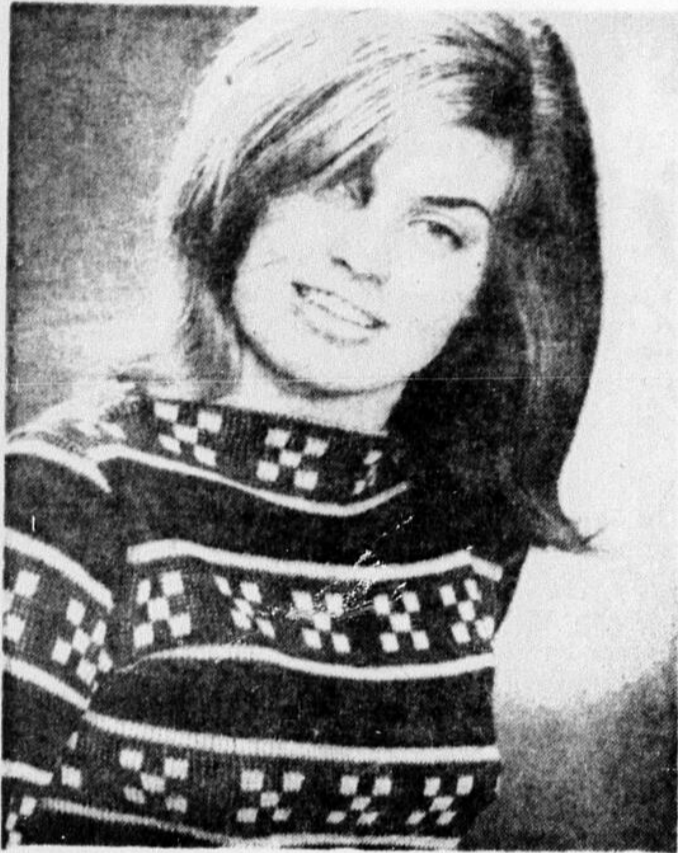
L'objectif d'ensemble était de lancer, le mois prochain, une opération en trois étapes qui aurait provoqué un soulèvement général à Cuba. Les premières phases auraient consisté à accumuler des armes dans la province d'Orient et à y établir des bases de rebelles.

Ces deux groupes auraient été impliqués, en 1961, dans la tentative d'assassinat de Raoul Castro, frère du président, qui est président du conseil adjoint et ministre des Forces armées.

Le journal ajoute que les espions utilisaient des cartes à tirer des photos prises par des avions "qui volaient constamment dans l'espace aérien".

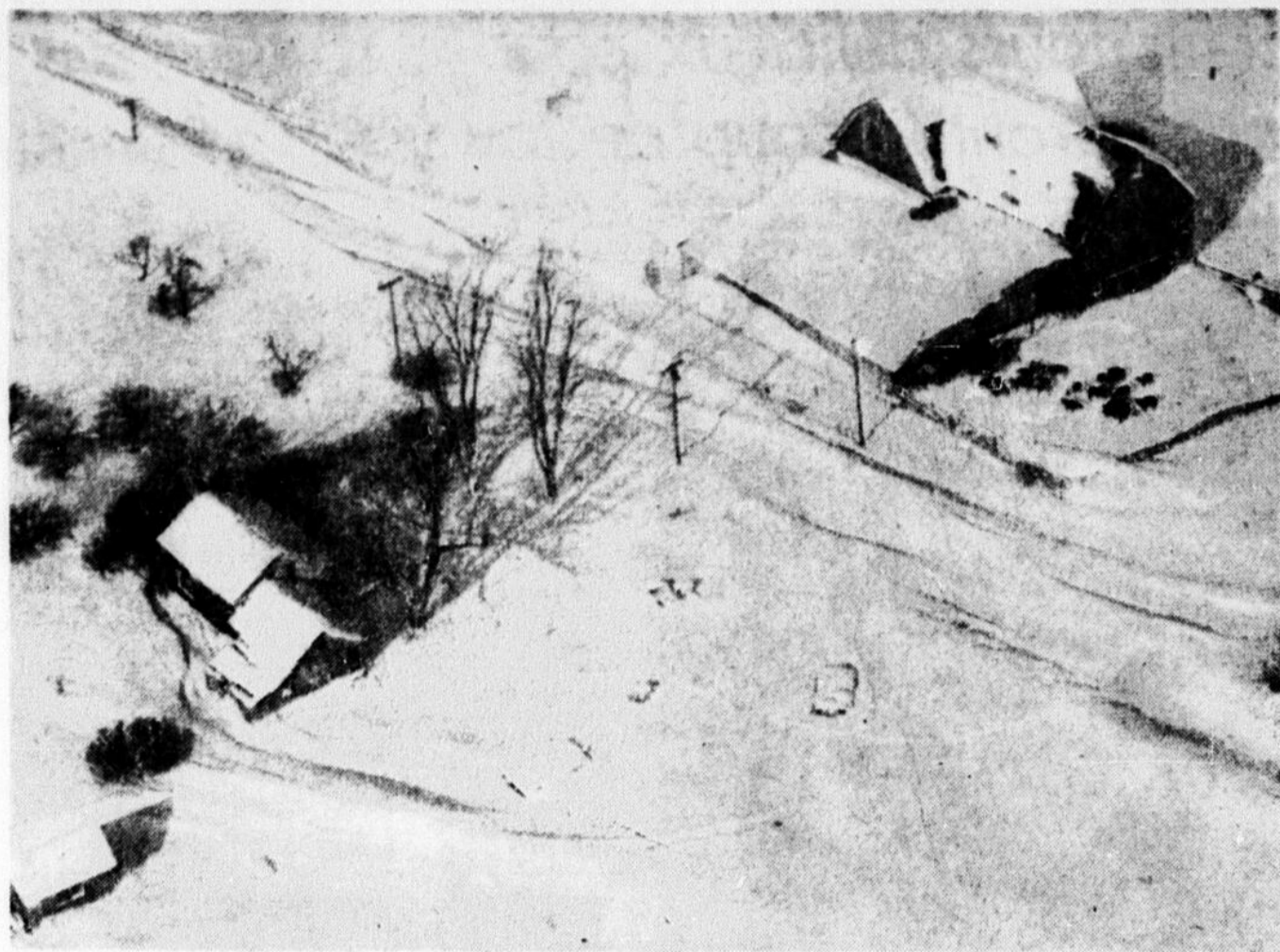
Deux des trois dirigeants des réseaux auraient été arrêtés. Il s'agit de Carlos Serret Almenares, qui opérait de Guantanamo, et d'Hortensia Vaqueiro, qui était établie à Santiago de Cuba.

Le troisième chef de ce réseau, Michel Sastre Sorribes, se trouve encore en liberté. Il se spécialise dans les informations d'ordres militaires.



LES ETUDIANTS de la faculté de Commerce de l'Université Dalhousie ont du goût! Ils ont élu Carol Purves au titre envié de "Reine du Chandail". Carol est âgée de 17 ans et est la fille du médecin en charge du service de santé de l'université, située à Halifax.

(Téléphoto — PC)



ET LA VIE CONTINUE: En dépit d'une chute de neige de 54 pouces, les vaches d'un fermier américain ont passé la journée d'hier à l'extérieur. Cette photo aérienne a été prise dans les environs de la ville de Watertown, au nord de l'Etat de New York, où la tempête a complètement bloqué les routes secondaires. (Téléphoto — PA)

## LES REFORMES DU SHAH ADOPTÉES

TEHERAN, Iran (PA) — Le ministre de l'Intérieur a annoncé hier soir que les Iraniens ont approuvé les réformes du shah lors d'un référendum, par un vote de 4.912.871 contre 3.824.

Le gouvernement qualifie le résultat d'extraordinaire et le résultat de confiance dans le monarque ainsi que pour son audacieux programme de réformes.

"La réaction populaire à répondre à l'appel du shah est impossible à décrire", a dit le premier ministre Assadullah Alim, au cours d'une allocution radiophonique.

Le shah avait décrété le référendum pour obtenir l'approbation populaire en faveur de six lois qui révolutionnent la vie du pays.

### LES SIX LOIS

Deja approuvées par décret, en l'absence du Parlement, elles sont:

- 1—Un programme de réforme agraire qui a permis de distribuer, jusqu'ici, 842,117 hectares — plus de 2.000.000 d'acres — de terre entre 32.112 familles.
- 2—La vente des usines, propriétés gouvernementales, pour financer le programme de réforme agraire.
- 3—Une nouvelle loi électorale visant à empêcher la fraude électorale.
- 4—La nationalisation des forêts.
- 5—La formation "d'un corps d'instituteurs" de 50.000 personnes pour aller porter l'éducation dans les régions rurales, où l'on relève encore 80 pour cent d'analphabètes.
- 6—Un plan pour accorder aux ouvriers 30 pour cent des profits nets des usines. Les industries d'Iran, dont la National Iranian Oil Company, sont exemptées mais les ouvriers ont obtenu la promesse qu'ils recevront des bons équivalents aux plus grosses parts, versées sous l'empire du plan.

## La carrière de politicien n'a pas la cote d'amour auprès du peuple

OTTAWA (PC) — Les chefs politiques se plaignent souvent en privé de la difficulté qu'ils éprouvent à trouver des jeunes femmes et des jeunes hommes pleins d'avenir comme candidats de leurs partis aux élections.

Et ceci est vrai pour tous les partis. Cela tient peut-être à la précarité de la vie politique. Un candidat peut remporter la victoire et le traitement annuel de \$10.000, mais il n'est jamais certain du temps que son mandat va durer. S'il connaît la défaite aux élections suivantes, il se retrouvera devant une carrière interrompue par ses préoccupations politiques.

Toutefois tous les candidats défaits ne se retrouvent pas dans la misère. Par exemple, au cours de cette session, au moins dix candidats défaits ont très avantageusement rétabli leur situation.

Le ministre de la Justice, M. Donald Fleming, annonçait aux Communés la semaine dernière la nomination de M. Robert MacLellan, au poste de président de la Commission des pratiques restrictives lui assurant un traitement annuel de \$18.500.

Député conservateur de 1958 à 1962, M. MacLellan avait été nommé adjoint au sénateur A. J. Brooks, leader ministériel à la Chambre haute.

Son salaire a donc doublé en accédant au poste de président de la Commission chargée d'enquêter sur les pratiques restrictives dans les affaires défendues par les lois fédérales contre les cartels.

### ENQUETE

Le député néo-démocrate de Winnipeg-Nord-Centre, M. Stanley Knowles, a demandé au gouvernement d'informer les Communés du sort fait aux candidats conservateurs défaits aux élections de 1957 et 1958. Voici quelques détails de l'enquête demandée par M. Knowles.

M. Jean-Jacques Martel, courtier en assurance d'Amos et député de Châteauguay de 1959 à 1962, est maintenant assistant du ministre des Mines,

M. Martineau, avec un traitement annuel de \$9.000.

M. Roger Parizeau, ancien commis-voyageur et député du

Lac-St-Jean de 1958 à 1962, est maintenant secrétaire privé du ministre des Transports, M. Léon Balcer, avec un traitement annuel de \$6.500.

Mais même les postes d'adjoints et de secrétaires d'hommes politiques sont incertains. Ces postes ne font pas partie du fonctionnarisme ordinaire et un changement de gouvernement peut y mettre fin rapidement.

### L'Ere de l'Espace

**CARRIERES DE L'ESPACE**  
Industrie astronautique

La gigantesque industrie de l'espace a besoin de plus de spécialistes entraînés qu'elle peut en obtenir. Cette pénurie de "savants" implique l'emploi de tous ceux qui possèdent des diplômes universitaires pendant plusieurs années à venir. Les carrières de l'espace présentent un avenir pour les jeunes.

EMPLOI DANS LE DOMAINE AEROSPATIAL	FIRMES POUR LE DOMAINE SPATIAL
43.000 savants	100 usines primordiales,
127.000 techniciens,	2.000 sous-entreprises
175.000 ingénieurs	200.000 fournisseurs

La revue Space World recommandera la nomination de John Ferguson (N. Attleboro, Mass.)

### ANNONCE

**DEMANDE AISON ARRÊTÉE** EN UN CLIN D'OEIL OU ARGENT REMIS

Dès la première application, la Prescription D.D.D. — liquide adoucissant et rafraichissant — soulage les démangeaisons aigües causées par l'eczéma, l'irritation du cuir chevelu, les éruptions et autres genres de démangeaison. Non grasseuse et ne tache pas. Flacon d'essai, 30¢, doit satisfaire ou l'argent sera remis. Demandez la Prescription D.D.D. à votre pharmacien.

**MARK DROUIN C.R.**  
**ROSS DROUIN C.R.**  
**RICHARD DROUIN**  
**J.-PAUL BERNIER**  
**ROGER GARNEAU**  
AVOCATS ET PROCUREURS

Edifice Quebec Power  
399 Est. St-Joseph, suite 600

**YEUX IRRITÉS**

OPTREX nettoie, soulage et rafraichit les yeux fatigués ou irrités par la lecture, un travail appliqué, la conduite de l'auto la nuit, les rhumes, le vent, la neige, la poussière, le soleil, la fumée de tabac, etc.

Aussi COMPRESSES OPTREX POUR LES YEUX

Chez votre pharmacien

**OPTREX**  
"Le bien-être des yeux"

**Vous n'en viendrez pas A BOUT si vous êtes A BOUT**

De nos jours, la plupart des gens travaillent sous tension, se tourmentent davantage, dorment moins. Cet effort physique et mental fait qu'il est plus facile de perdre ses forces — plus difficile de les retrouver. La vie fatigante d'aujourd'hui, le surmenage, les soucis — l'un ou l'autre peut affecter le fonctionnement normal des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acide et les déchets restent dans l'organisme. Il s'ensuit souvent un mal de dos, un repos brisé, une sensation d'épuisement. C'est le moment de prendre des Filules Dadd's pour les reins. Les Dadd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux — dormez mieux — travaillez mieux. Demandez les Filules Dadd's à tout comptoir de produits pharmaceutiques. 64¢

**L'entraînement de Liston**

MIAMI BEACH (PA) — Le champion poids lourd Sonny Liston commencera à s'entraîner à Miami Beach le 14 février en vue du combat revanche qu'il livrera contre Floyd Patterson le 4 avril.

Le match doit avoir lieu au Convention Hall de Miami Beach.

On n'a pas révélé où Patterson fera son entraînement.

On prévoit que le contrat stipulant les conditions de ce combat sera signé au début de la semaine prochaine soit à New York soit à Philadelphie.

### FILLETTE BRULEE VIVE

Une fillette de 6 ans a succombé, hier soir, aux brûlures subies plus tôt dans la journée au domicile de ses

parents, à St-Félicien, au Lac-St-Jean. Louise Dufresne est morte à l'hôpital de Roberval.

La police dit que la victime gardait ses tantes et soeurs plus jeunes qu'elle pendant que sa mère était allée à la messe. Michel Dufresne travaillait à Roberval. La fillette aurait monté sur l'évier pour s'emparer d'un objet. Le bas de sa robe est entré en contact avec un rond du poêle qui chauffait et la fillette est devenue une torche vivante.

Michelle, 5 ans, a téléphoné à son grand-père, M. Albert Blouin, qui demeure non loin de là, pour lui dire ce qui se passait. Pendant ce temps, Louise s'était rendue dans la salle de bain et avait réussi à enlever sa robe. Celle-ci a mis le feu dans cette pièce.

Une dame qui passait à vu de la fumée sortir de la maison des Dufresne et elle a appelé les pompiers. Ceux-ci ont trouvé la victime nue et brûlée par tout le corps. Michelle, Claudine, 3 ans et Guy, 18 mois, ont été conduits chez M. Blouin.

Les pompiers sont entrés dans la maison avec une lance pour combattre l'incendie et ils ont trouvé le bébé d'un mois, à demi-asphyxié. Ils l'ont aussi fait conduire chez le grand-père. Le feu a pu être maîtrisé rapidement, mais l'intérieur de cette maison a logiquement unique a été calciné en entier.

**Achetez votre maison de**

**ROBAR CONSTRUCTION INC.**

VISITEZ NOS CENTRES DOMICILIAIRES:

SAINT-FOY, rue Rigaud, TEL: 653-5533  
CHARLESBOURG, 67ème Rue-Ouest, TEL: 623-0406  
ORSAINVILLE, 2ème Rue-Est, TEL: 623-0204  
BEAUPORT, rue Ruelland, TEL: 661-6414

Bureau à Ste-Foy,  
3070 des Quatre-Bourgeois, TEL: 653-4041

**LE FAMEUX GIN V.O. (GENIÈVRE)**

**BOLS**

Distillé au Canada.

62ème RAPPORT ANNUEL 31 DÉCEMBRE 1962

**Plus de gens avisés...**

ONT ACHETÉ des polices Crown Life en 1962  
**\$598,006,839**

DÉTENAIENT des polices Crown Life en 1962  
**\$3,569,844,786**

ONT REÇU de la Crown Life des versements et crédits à titre de Détenteurs et Bénéficiaires  
**\$78,392,566**

LES GENS AVISÉS CHOISSENT **CROWN LIFE**

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE CROWN LIFE FONDÉE EN 1890/ SIÈGE SOCIAL: TORONTO, CANADA

# LES ETATS-UNIS METTENT FIN AUX ESSAIS NUCLEAIRES SOUTERRAINS

## En vue de hâter les négociations avec la Russie

### Obligation aux architectes d'être membres de l'IRAC

Un groupe d'architectes a tenté sans succès de faire amender les règlements de l'Association des architectes de la province de Québec afin de permettre aux professionnels qui le désiraient de ne plus être membres de l'Institut royal des architectes du Canada (IRAC), organisme fédéral ou national de cette profession.

Alors que les membres de l'Association, réunis à Québec pour leur 72e congrès annuel, étudiaient une proposition ayant pour but de hausser la cotisation annuelle de \$15, pour le bénéfice de l'IRAC, M. Rodrigue Guité a proposé un amendement qui aurait eu

pour effet de baisser la contribution annuelle de \$100 à \$50, et de permettre aux architectes d'adhérer à l'association de leur choix, soit l'AAAPQ ou l'IRAC. Notons que sur la cotisation individuelle de \$100, un montant de \$20 va à l'IRAC.

M. Trepanier, président de l'AAAPQ, a expliqué que tout architecte qui est membre de l'AAAPQ est automatiquement, voire obligatoirement, membre de l'IRAC. D'ailleurs, il semble que l'IRAC est la création même des Associations provinciales d'architectes, et que l'AAAPQ détient environ un tiers des parts de l'IRAC.

Cependant, après que l'amendement Guité eut été battu, les architectes ont également rejeté la proposition visant à hausser la cotisation annuelle de l'AAAPQ pour le bénéfice de l'IRAC, organisme qui est déjà déficitaire. On estime que ce refus influencera probablement l'association ontarienne des architectes qui doit se prononcer sur une proposition semblable le 7 février prochain.



UNE MEGA-POMME cueillie en Pennsylvanie fait les délices du jeune Brian Erb, âgé de deux ans. Ces pommes sont presque aussi grosses que sa tête.

**RHUME OU GRIPPE**  
Au premier signe de rhume, exigez les CAPSULES A CANNELLE BUCKLEY'S pour le RHUME.  
Vous serez ravi de la rapidité des résultats. Seulement 45¢ - format familial 89¢.

Selon Louis Kahn

### DE NOUVELLES CONCEPTIONS POUR L'EXPOSITION UNIVERSELLE 1967

M. Louis Kahn, architecte américain de réputation mondiale, a exhorté, samedi dernier, les architectes de la province réunis en congrès à Québec à ne pas copier ce qui s'était fait jusqu'à maintenant dans le domaine des expositions ou des foires internationales, et à se lancer avec hardiesse dans de nouvelles conceptions pour élaborer les plans de l'Expo qui doit avoir lieu à Montréal en 1967.

Au sujet de la foire internationale de New York qui doit avoir lieu en 1964, M. Kahn a déclaré que ce serait un événement ridicule du point de vue architectural parce que la présence d'une multitude d'exhibits commerciaux de toute sorte écartait le départ la

possibilité d'avoir une exposition centrée sur un thème unifiant.

D'autre part, le Conseil de l'Association des architectes de la province de Québec présentera d'ici quelque temps à la Corporation de l'Exposition Internationale un projet de base, à partir duquel on pourrait élaborer les plans précis de l'Exposition universelle qui doit avoir lieu à Montréal en 1967.

Les principaux points de ce projet de base qui ont été discutés en fin de semaine dernière à Québec sont les suivants: les architectes ne veulent pas d'une foire mondiale ou l'on expose des biens de consommation et où les diverses nations se livrent à une lutte de prestige. Ils veulent que l'exposition soit séparée par groupes de fonctions relatives au thème central "terre des hommes". Divers pays pourront ainsi participer à un même pavillon, et l'expo sera une occasion de coopération plutôt que de compétition.



Louis Kahn

De plus, il semble bien maintenant que les architectes se sont mis d'accord pour suggérer, directement ou indirectement, que le site choisi pour cet événement soit Pointe-St-Charles.

Afin de continuer le travail déjà entrepris, l'AAAPQ a également décidé de constituer aussitôt que possible, en collaboration avec l'Institut royal des architectes du Canada, et d'autres organismes similaires de caractère national un comité conjoint national comprenant des urbanistes, des ingénieurs, des architectes, des architectes-paysagistes et des designers, au mandat de continuer le travail en équipe.

### Une demande pour amender la loi des monuments

L'Association des architectes de la province de Québec qui tenait son congrès annuel à Québec en fin de semaine dernière, a adopté une résolution pour demander que la Commission des sites et des monuments historiques, de même que son personnel et ses directeurs, demeurent dans le cadre administratif du ministère des Affaires culturelles.

Selon le texte de la résolution, l'Association déplore toute tentative faite en vue de placer les travaux de restauration et de conservation des vieux édifices et des édifices historiques sous la juridiction d'organismes reliés ou intéressés au tourisme.

L'Association demande également à Québec d'amender la Loi des monuments et sites historiques ou artistiques de façon à ce que la Commission puisse classer un immeuble sans le consentement de son propriétaire, et puisse aussi classer un territoire ou un groupe d'immeubles qui peuvent contenir des unités qui, pris individuellement, ne seraient pas dignes de classification.

Les architectes estiment que de tels amendements n'ont pour but que de donner un cadre légal réaliste aux travaux urgents de restauration et de conservation des vieux édifices qui forment une part irremplaçable de l'héritage culturel de la province.

Dans le même but, les architectes demandent au gouvernement provincial d'amender la même loi afin que la Commission puisse négocier des ententes avec les gouvernements municipaux en vertu desquels les immeubles ou groupe d'immeubles sis dans la limite de leur juridiction puissent être classifiés par la Commission, et que les dépenses d'acquisition, de restauration et de conservation puissent être entièrement défrayées par la municipalité ou partagées avec la Commission. Ceci nécessiterait probablement des amendements à la Loi des sites et villes ainsi qu'à certaines chartes municipales.

WASHINGTON, (PA). — Le président Kennedy a mis fin aux essais nucléaires souterrains avec l'intention évidente de hâter les négociations sur l'interdiction des essais.

Le président a fait cette annonce en fin de semaine alors que la conférence sur l'interdiction des essais à laquelle participent les États-Unis, la Grande-Bretagne et l'Union soviétique, était ajournée. Les négociateurs se sont rencontrés quatre fois à Washington la semaine dernière et reprendront leurs discussions demain à New York. Les négociations ne semblent pas progresser rapidement.

Il a fait savoir qu'il a demandé à la Commission de

l'énergie atomique d'interrompre les essais du Nevada "durant les négociations actuelles".

"Mais nous sommes prêts et avons la capacité de reprendre de nouveau un moratoire indéfini sur les essais. Et il est évident que si nous ne pouvons négocier sur une entente acceptable, nous agirons en conséquence".

La série des essais souterrains américains se poursuit depuis 18 mois. La Maison Blanche n'a pas fait savoir quand cette série devait se terminer.

### INSPECTIONS

Les chances de succès des négociations pour un traité sur l'interdiction des essais reposent entièrement sur la

question des essais souterrains. Il est assez facile de détecter les essais dans l'atmosphère, mais sans inspection sur les lieux, il est presque impossible de faire la différence entre les tremblements de terre résultant d'explosions nucléaires souterraines et ceux causés par des facteurs naturels.

La Russie a récemment adouci ses positions et a accepté un certain nombre d'inspections sur les lieux. Les États-Unis affirment que l'Union soviétique devrait aller plus loin dans cette voie mais Moscou ne semble pas décidé.

Il demeure cependant que les experts de la capitale américaine sont d'avis qu'il y a de grandes chances actuellement qu'une entente sur les essais intervienne entre les puissances.

### ÊTES-VOUS MALHEUREUX?

Il y a différentes façons d'être malheureux. Madame Castonguay écrit: "Depuis que j'ai suivi les précieux conseils contenus dans le livre que vous m'avez envoyé j'ai enfin une vie heureuse. Je ne suis plus sourde. Avant cela, ma vie était misérable. J'étais toute seule dans mon coin. Je fusais mal payée, j'évitais de sortir. J'étais excessivement nerveuse. La solution à mon problème de surdité vous l'avez trouvée: la reconnaissance à la vie d'une femme qui entend de nouveau et qui n'est plus infirmière. Je ne puis que conseiller aux personnes ayant de la difficulté à entendre d'écrire aux Laboratoires Bellone, 487 Boul. Charest Est, à Québec, pour recevoir ce livre précieux, gratuitement, dans un emballage ordinaire".

## A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec  
CKMI-TV, canal 5 - Québec  
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV Canal 4 - LUNDI	CFCM-TV Canal 4 - MARDI	CKMI-TV Canal 5 - LUNDI	CKMI-TV Canal 5 - MARDI	CHLT-TV Canal 7 - LUNDI
10:00 Mire et musique	10:00 Mire et musique	1:30 Test Pattern (with music)	1:30 Test Pattern (with music)	9:00 Départ express
11:30 La jardinière	11:30 La jardinière	1:55 Opening	1:55 Opening	10:00 Le cog au Pierrot
12:00 Horaire commenté	12:00 Horaire commenté	2:00 Chez Hélène	2:00 Chez Hélène	11:00 L'heure de Pierrot
12:10 Nouvelles Sports, Méteo	12:10 Nouvelles Sports, Méteo	2:15 Nursery School	2:15 Nursery School	12:00 Variétés, Paul Lemire
12:25 De tout de tout	12:25 De tout de tout	2:30 Ring ring around	2:30 Ring ring around	12:45 Miti sports
1:00 Mire et musique	1:00 Mire et musique	2:45 Friendly Giant	2:45 Friendly Giant	1:00 Miti pour féminin
1:30 Siège réservé "Réd des passions"	1:30 Siège réservé "Réd des passions"	3:00 Loretta Young show	3:00 Loretta Young show	1:30 TV roman
2:00 Votre cuisine, Madame	2:00 Votre cuisine, Madame	3:30 Take Thirty	3:30 Take Thirty	2:00 Votre cuisine, Madame
2:15 Votre enfant, Madame	2:15 Votre enfant, Madame	4:00 Swafert Hill	4:00 Swafert Hill	2:15 Votre enfant, Madame
2:30 Cine-Roman	2:30 Cine-Roman	4:30 At Home	4:30 At Home	2:30 L'heure de la maison
2:45 Féminité	2:45 Féminité	4:30 Cartoon Corner	4:30 Cartoon Corner	3:00 Bobino
3:00 Bobino	3:00 Bobino	4:30 La boîte à surprises	4:30 La boîte à surprises	3:01 Bazzie Dazzie
3:30 La boîte à surprises	3:30 La boîte à surprises	5:01 Bazzie Dazzie	5:01 Bazzie Dazzie	3:30 Mix Mercury and his super cat
3:45 Max Koax et Dora	3:45 Max Koax et Dora	5:30 This Living World	5:30 This Living World	4:00 Comment and conviction
3:55 Vie de "Bébé"	3:55 Vie de "Bébé"	6:00 Master Key	6:00 Master Key	4:30 La météo
4:00 Les nouvelles	4:00 Les nouvelles	6:30 Daxeline Québec	6:30 Daxeline Québec	6:00 Edition sportive
4:20 Nouvelles sportives	4:20 Nouvelles sportives	7:01 5 0 1	7:01 5 0 1	7:00 Capitaine Musculaire
4:30 Miroir	4:30 Miroir	7:30 Don Messer	7:30 Don Messer	7:15 Les affaires de l'état
4:40 Panorama	4:40 Panorama	8:00 Danny Thomas	8:00 Danny Thomas	8:00 Les Belles Histoires
4:50 Les affaires de l'état	4:50 Les affaires de l'état	8:30 Gary Moore	8:30 Gary Moore	8:30 Les Belles Histoires
5:00 Chez Isidore	5:00 Chez Isidore	9:30 Percut	9:30 Percut	9:00 Dans tous les cantons
5:00 Les Belles Histoires	5:00 Les Belles Histoires	10:00 "David" chapter 2	10:00 "David" chapter 2	9:30 Dernier recours
5:10 Le Pouce aux Outils d'or	5:10 Le Pouce aux Outils d'or	10:30 In view	10:30 In view	10:00 Téléjournal
5:20 Dans tous les cantons	5:20 Dans tous les cantons	11:00 CBC-TV news	11:00 CBC-TV news	10:15 La science et la vie
5:30 Mire et musique	5:30 Mire et musique	11:14 Viewpoint	11:14 Viewpoint	10:30 Temps présent
5:40 Téléjournal	5:40 Téléjournal	11:30 Westhouse 5	11:30 Westhouse 5	11:00 Dernière édition
5:50 Nouvelles sportives	5:50 Nouvelles sportives	12:00 Sign Off	12:00 Sign Off	11:35 77 Musical Strip
6:00 La Météo	6:00 La Météo	12:00 Sign Off	12:00 Sign Off	12:30 Sign Off - Fermeture
6:10 Aventure dans les Des	6:10 Aventure dans les Des			
6:20 FIN DES ÉMISSIONS	6:20 FIN DES ÉMISSIONS			

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

**OUI, MESDAMES**  
IL NE RESTE PLUS QUE QUATRE JOURS POUR PROFITER DU RABAIS DE 20% à 50% sur toutes nos FOURRURES SANS EXCEPTION

COMME ÇA TOUJOURS ÊTE LE PRINCIPE DE LA FIRME ALAIN... — NOS PRIX RESTENT LES MEMES SUR NOS ÉTIQUETTES.

Notre

## VENTE DE JANVIER

TIRE À SA FIN

qui en profitera pour faire un achat d'une fourrure de qualité supérieure à un prix d'une qualité inférieure - en plus d'avoir une coupe parfaite et un style de dernière création.

C'EST EN VENANT VOIR QUE VOUS NOUS DONNEREZ RAISON!

NOTE: TOUTE FOURRURE ACHETÉE DURANT CETTE VENTE SERA ENTREPOSÉE GRATUITEMENT DURANT L'ANNÉE 1963

CONDITIONS DE PAIEMENT pour CONVENIR à toutes les BOURSES

# P.A. ALAIN Ltée

432 rue de l'Eglise QUEBEC

REPARATIONS et REMODELAGE  
Notre spécialité depuis au-delà de 60 ans. Notre expérience est votre garantie de satisfaction. N'attendez pas!

# MEXICO PAR JET SANS ESCALE POUR SEULEMENT \$226 ALLER ET RETOUR

Vous partez de Montréal en luxueux Superjet DC-8 "Empress" et vous volez sans escale jusqu'à Mexico où vous atterrissez 5 1/2 heures plus tard. Grâce aux nouveaux tarifs réduits du Canadien Pacifique, vous pouvez maintenant vous payer des vacances au Mexique pour un prix vraiment sensationnel. Le billet d'excursion-17 jours ne coûte que \$226 aller et retour, classe économique. Le Mexique vous enchante: hôtels luxueux... villes modernes... villages pittoresques... temples magnifiques... combats de taureaux... boîtes de nuit débordantes de gaieté. Si vous voulez épargner temps et argent, profitez des voyages de 7 jours: \$300,60—ce qui comprend billet d'avion, hôtels, excursions et quelques repas. Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique, Tél.: 522-3841

PAR AVION AVEC LE **Canadien Pacifique**

TRAIN / CAMIONNAGE / BATEAU / AVION / HOTEL / TELECOMMUNICATIONS  
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

### CE SOIR LES AFFAIRES DE L'ÉTAT

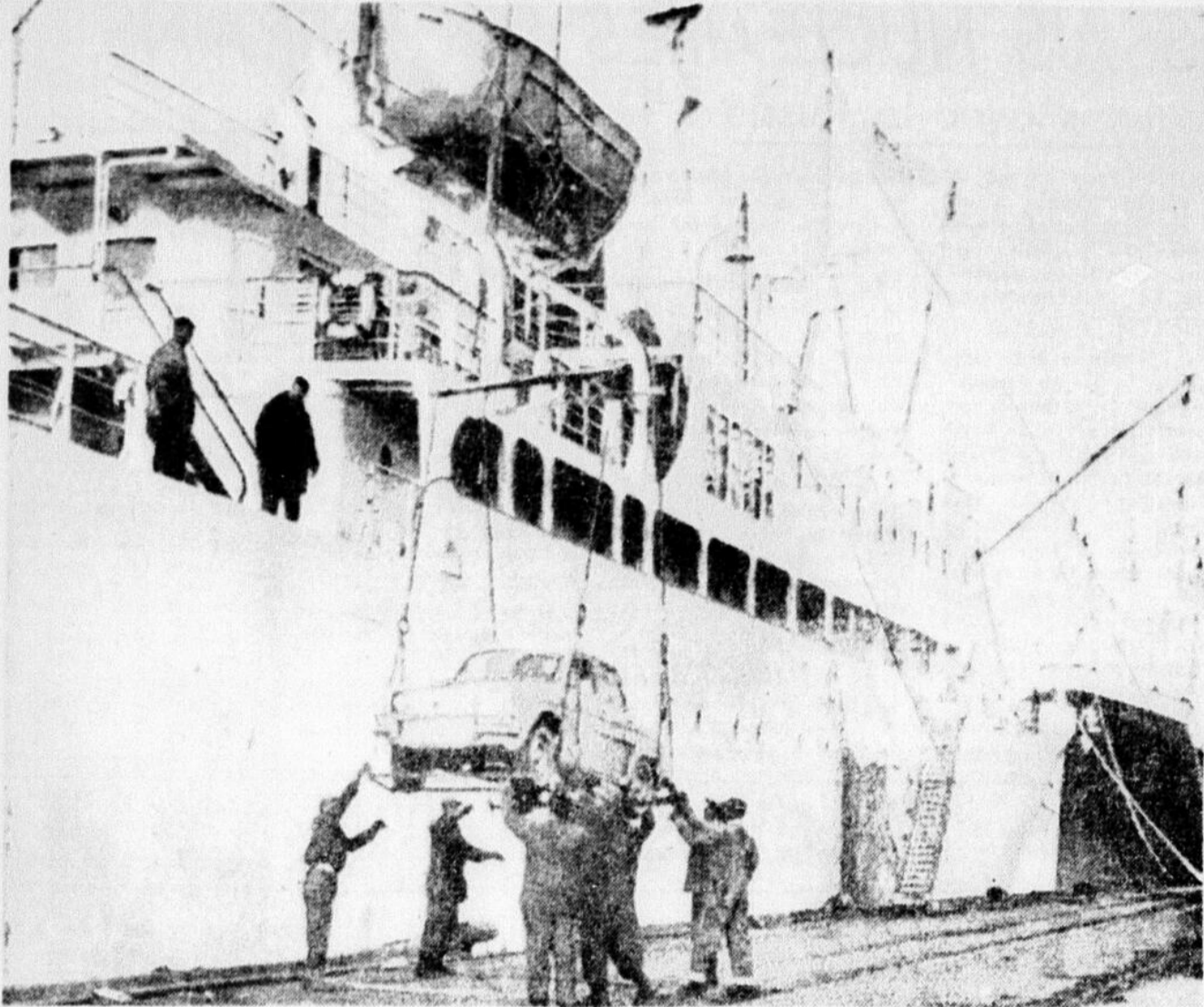
7.45 P.M. CBV

HONORABLE PAUL MARTINEAU  
MINISTRE DES MINES ET RELEVÉS TECHNIQUES  
Le Parti Progressiste Conservateur

### CE SOIR LES AFFAIRES DE L'ÉTAT

7.15 P.M. Canal 4

HONORABLE PAUL MARTINEAU  
MINISTRE DES MINES ET RELEVÉS TECHNIQUES  
Le Parti Progressiste Conservateur



LES DEBARDEURS de Baltimore ont mis fin hier à une grève qui durait depuis 34 jours et ont commencé à décharger un cargo qui avait amené une

cargaison de petites voitures françaises. Les derniers points du litige ont été réglés grâce à l'aide des médiateurs fédéraux.

(Téléphoto — PA)

Jean Lesage aux Ukrainiens

"L'Etat du Québec aspire à des lendemains glorieux"

MONTREAL (PC) — M. Jean Lesage a déclaré en fin de semaine que le mot "Etat du Québec" au lieu de "Province de Québec", reflète la diversité et non la désunion.

Prenant la parole devant les participants au bal du Groupement ukrainien de Montréal, le premier ministre a souligné qu'il ne s'agit que du reflet du fait simple que les Français et les Anglais ne sont pas semblables.

Parlant alternativement en français et en anglais, le chef du parti libéral du Québec a

indiqué que "loin de nous paralyser, loin de susciter constamment des antagonismes", la "mosaïque canadienne" nous permettra d'aspirer à des lendemains glorieux.

"traduit un phénomène socio-culturel", M. Lesage précise que "le mot province convient, sans nécessité d'établir des nuances, à nos compatriotes québécois de langue et de culture anglaises."

"Quand je parle de l'Etat du Québec", a dit M. Lesage, "ce n'est pas pour soutenir que le Canada serait composé de neuf provinces plus un Etat. C'est pour affirmer, plus fortement encore, comme je vous le dois à tous, la personnalité du Québec."

Dans le Québec, déclare le premier ministre, "l'emploi du mot Etat traduit un phénomène socio-culturel typiquement canadien-français." Le mot Etat "ajoute à l'expression pratique mais incomplète de province un commentaire sur notre mentalité, sur notre détermination, sur notre rôle, sur notre souveraineté de Canadiens à part entière que nous sommes tous, quelle que soit notre origine ethnique."

Soulignant que la province fait matériellement partie de la Confédération, M. Lesage ajoute que "le Québec représente plus qu'une division territoriale". Le premier ministre explique ensuite: "Dans les responsabilités, tactes mais impérieuses, dont son gouvernement est investi par l'histoire, il y a la mission de sauvegarder la culture des Canadiens français."

Parlant ensuite des bienfaits de l'immigration, M. Lesage a déclaré, en faisant allusion à ceux qui viennent s'établir dans notre pays: "Ils enrichissent grâce à leur vigueur intellectuelle, aux trésors de leur folklore, à la force morale qu'ils ont montrée en choisissant un pays libre, à la volonté de travailler qu'ils avaient de ja."

Il a indiqué qu'en français le mot province avait surtout le sens de "division d'un Etat", tandis que le mot Etat

DE GAULLE FAIT LITIERE DES VUES ANGLO-SAXONNES

BRUXELLES (PA) — Le patient n'est pas encore mort, mais les pleureuses et les porteurs de cordons du poêle sont là tout près. L'idéal de l'unité européenne est moribond.

Le Marché commun demeure bien en vie, mais la coopération politique et économique de l'Europe qui devait logiquement faire suite à la CEE, est gravement compromise.

La Grande-Bretagne ne s'est pas tenue du choc résultant de l'opposition manifestée à son adhésion par le général de Gaulle lors de sa fameuse conférence de presse.

Le "grand projet" du président Kennedy, comportant une communauté atlantique, une force nucléaire multinationale et l'intégration politique et économique de l'Europe, a grandement été ébranlé par la résistance du général de Gaulle. Les ministres des Affaires

étrangères des six pays membres — la France, l'Allemagne de l'Ouest, l'Italie, la Belgique, les Pays-Bas et le Luxembourg — se rencontrent aujourd'hui à Bruxelles afin de discuter le problème qui a provoqué une crise au sein de la Communauté.

La France a fait savoir qu'elle ne voit aucune raison d'insister à poursuivre les négociations au sujet de l'adhésion de la Grande-Bretagne à la CEE.

Très peu croient que le chancelier de l'Allemagne de l'Ouest ait réussi à amener le général de Gaulle à adoucir ses positions quand les deux hommes d'Etat se sont rencontrés à Paris la semaine dernière. M. Adenauer a prêché la patience aux deux parties, exprimant l'espoir qu'un moyen de mettre fin à l'impasse. Mais les opinions du chancelier sur cette question sont aussi une énigme.

RECONCILIATION

M. Adenauer considère la réconciliation franco-allemande comme le couronnement de sa carrière politique; la bonne volonté du président français est donc très importante pour lui.

Mais le chancelier est-il capable de faire le choix que de Gaulle désireait lui voir faire: choisir entre Paris et Washington. Les Allemands sont très conscients de la présence de l'Union soviétique et préfèrent sans doute la protection nucléaire américaine aux armes atomiques françaises.

Plusieurs observateurs diplomatiques soutiennent que le président de Gaulle doute de la détermination des USA à défendre l'Europe. On rapporte que le chef de l'Elysée se serait mis en colère en apprenant la conclusion du pacte des Bahamas entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, mais les Britanniques disent qu'il invoque ce fait comme prétexte pour opposer à l'entrée de la Grande-Bretagne.

On soutient dans certains milieux anglais que l'opinion publique anglaise va se tourner contre la participation à la nouvelle Europe, choisissant de traiter séparément avec les pays non membres, les Etats-Unis et le Commonwealth.

derniers problèmes techniques.

3) La Grande-Bretagne prendrait la décision de suspendre les négociations, plutôt que de les laisser traîner en longueur.

C'est le président de la Commission économique européenne, le professeur Walter Hallstein, qui a proposé la formation d'un comité spécial. La France aurait accepté l'idée avec reticence à la suggestion du chancelier Adenauer, la semaine dernière.

REPTURE

L'Angleterre veut que le comité d'étude siège peu longtemps, moins de 10 jours — et désire recevoir le rapport du comité en même temps que les représentants des Six.

On croit que si la France refuse ces conditions, M. Heath aurait reçu l'ordre de rompre les

negotiations. Mais il continuerait si les Cinq décidèrent de poursuivre sans la France.

A son arrivée à Bruxelles, le vice-chancelier de l'Allemagne de l'Ouest, M. Ludwig Erhard, a déclaré qu'il n'était pas optimiste. Il a ensuite dîné avec M. Heath.

Avant M. Erhard, M. Heath avait rencontré le ministre des Affaires étrangères de la Belgique, M. Paul-Henri Spaak, et l'ancien secrétaire d'Etat M. Christian Herter, actuellement conseiller du président Kennedy pour les affaires commerciales européennes.

Entre-temps, à Londres, les porte-parole du gouvernement ont déclaré prudemment que l'offre faite par le président français au Danemark, de devenir membre du Marché commun, était une autre manœuvre de la France tendant à écarter la Grande-Bretagne.

Devant le Marché commun, aujourd'hui

LONDRES VA JOUER SES DERNIERES CARTES

Plusieurs portent des FAUSSES DENTS avec plus de confort

PASTILLES qui agissent pour faciliter l'écoulement des urines, soulager les douleurs, combattent les infections, agissent sur l'acidité du sang, agissent sur l'acidité de l'estomac, combattent l'excès de cholestérol, combattent l'excès de sucre, combattent l'excès de graisse, combattent l'excès de tension, combattent l'excès de poids, combattent l'excès de fatigue, combattent l'excès de tristesse, combattent l'excès de nervosité, combattent l'excès de stress, combattent l'excès de tension, combattent l'excès de poids, combattent l'excès de fatigue, combattent l'excès de tristesse, combattent l'excès de nervosité, combattent l'excès de stress.

BRUXELLES (PC) — M. Edward Heath, négociateur en chef de la Grande-Bretagne auprès du Marché commun, est arrivé hier, dans la capitale belge en vue d'effectuer une série de rencontres préliminaires à la reprise des négociations ministérielles au sujet de l'adhésion de son pays au Marché commun.

Les correspondants étrangers

UN VRAI SERVICE D'EXPERTS NETTOYAGE DE TAPIS



SERVICE A DOMICILE TELEPHONEZ AUJOURD'HUI 529-4164

**tapis** Emilien **Rochette** et Fils Ltée

**BOULE de FEU**  
Un aide-chauffage qui 'va partout'  
LA BELLE COMPACTE 1963  
"VALOR" \$44.95  
La même capacité de chauffage (3 apls ou 20 x 30) que nos autres "Boule de Feu" — un beau fini et une haute précision justifient la popularité de cette merveilleuse VALOR.  
Aussi, autres chauffe-ferrettes à l'huile à \$24.  
Egalement fournaises type 'pot' avec tuyau. Très bas prix. Demandez circulaire, par la maille, sans obligation.  
**Le PAGE CO.** DISTRIBUTEURS CANADIENS TEL: 523-7621  
235, 4e Rue (Limoulu), Québec  
DEMANDEZ-LES A VOTRE QUINCAILLERIE PREFEREE OU MARCHAND LOCAL  
Distributeur pour la région de Saguenay  
M. J.-L. TREMBLAY, J. STE-MARIE, Québec



DEHORS LES CHIENS! Jim Donahue, portier à la cathédrale St. Matthew's de Washington, a dû faire son devoir et en vitesse avant que ce chien tout trempé ne dérange les fidèles, durant la messe annuelle qui réunit plusieurs membres importants du gouvernement et du Congrès américain. (Téléphoto — PA)

Ne commencez aucun entraînement technique sans consulter ou visiter AVIRON

**UN METIER** en quelques mois SERVICES GRATUITS

Les cours (théoriques et pratiques) AVIRON comprennent:

- Mécanique automobile
- Soudure
- Electricité
- Haute pression
- Diagnostique
- Radio
- Television
- Refrigeration
- Machiniste
- Dessin industriel
- Lecture des plans
- Dessin commercial
- Diesel
- Electricité
- Transmission automatique
- et autres

LES COURS COMMENCENT LE 4 FEVRIER

Bureau de consultation ouvert jusqu'à 9h.30 le soir — Samedi jusqu'à 1h.

Envoyez-moi sans obligation votre brochure me donnant de plus amples détails au sujet des cours No.  jour  soir  correspondance

Nom \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
Nom du Père \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_ 5000P

Près de 2000 élèves par an

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

Depuis 1959  
MONTREAL: 303, St-Antoine — WE 5-3304  
QUEBEC: 218, rue Lee — 525-5388

Six mois de prison et \$500 d'amende à un incendiaire

MONTREAL (PC) — André Leroux, 25 ans, a été condamné à une amende de \$500 et à six mois de prison après avoir été reconnu coupable d'avoir mis le feu à une immense tente que le ministre de la Jeunesse du Québec, M. Paul-Gérin Lajoie, avait installée à des fins publicitaires au cours des dernières élections provinciales.

**REPRESENTANT DEMANDE**

Représentant à plein temps ou temps partiel pour la Côte Nord (Tadoussac à Moisie). Formation technique nécessaire pour conseiller parents et candidats dans le choix de leur métier. Age minimum 25 ans. Bonne personnalité et automobile indispensable. Excellent revenu et bénéfices.

ECRIRE A: INSTITUT TECHNIQUE AVIRON, 210 RUE LEE, QUEBEC 2

**TAXIS - INDUSTRIELS - MARCHANDS MAISONS de SERVICE - MEDECINS, Etc.**

FAITES INSTALLER UN **RADIO-TELEPHONE** dans votre automobile ou votre camion de service

HALLCRAFTERS l'unité 189.95

**MATTE ELECTRONIQUE** 994, 3e Ave — Québec, Qué. TEL.: 525-5895

Le RESTAURANT ROLLANT est équipé de nos radios pour vous donner un meilleur service 523-1979

**DIMINUEZ VOTRE IMPÔT AVEC NOS PLANS DE RETRAITE**

Pour plus de renseignements, remplissez ce coupon qui vous donne droit à un exemplaire gratuit de la brochure intitulée "Votre retraite à même votre impôt", et adressez-le à l'un de nos bureaux.

MONTREAL: 84, rue N.-Dame Tel.: 849-9421  
M. Yvon Theriault  
M. Adrien Boudrias

QUEBEC: 71, rue St-Pierre Tel.: LA. 9-5311  
Me Ls.-Ph. Bauchard, gerant

TROIS-RIVIERES: 143, rue Radisson Tel.: FR. 6-2541  
Me Louis Archambault, gerant

OTTAWA: 18, rue Rideau Tel.: CE. 5234  
M. Hermann Bonneau, gerant

NOM \_\_\_\_\_  
NO \_\_\_\_\_ RUE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ S.-E.

**TRUST GÉNÉRAL DU CANADA**



# CANADIEN GAGNE A CHICAGO

## Par 3-1, et demeure en deuxième place

CHICAGO (PC) — Les Canadiens de Montréal, grâce à deux buts qu'ils ont comptés en troisième période, ont défait hier soir par 3-1 les meneurs de la ligue et demeurent en deuxième place sur un pied d'égalité avec les Leafs.

Les Black Hawks de Chicago ont placé le puck dans un filet vide trois secondes avant la fin de la partie. Béliveau a actuellement un total de 35 assistances, ce qui le place en tête de la ligue à ce sujet. Il vient au huitième rang avec 44 points dans la course pour le championnat des compteurs, soit six points derrière les meneurs, Frank Mahovlich de Toronto et Johnny Bucyk des Bruins de Boston.

Le cerbère des Canadiens, Jacques Plante, a effectué 23 arrêts dont 10 à la dernière période. Glenn Hall, dans les buts de Chicago, en a effectué 26.

Les Canadiens jouaient sans l'aide des joueurs d'avant Bernard Geoffrin, Phil Goyette et Don Marshall, qui sont tous immobilisés par des blessures.

De leur côté, les Hawks jouaient sans Bobby Hull et Ken Wharram, blessés également. Hull a été blessé dans la joute de samedi contre les Red Wings. Un porte-parole du club a déclaré qu'il souffrait d'un "charley horse" et que la blessure n'était toutfois pas sérieuse.

MONTREAL 3, CHICAGO 1

Première période  
Aucun but.  
Puns: Nesterenko 4:36, Fontinato 11:57, 12:09, Balfour 12:09.

Deuxième période  
1-Montréal: Béliveau (3e), 6:40 (Toussaint).  
2-Chicago: Turner (3e), 12:16 (Maki, Nesterenko).  
Puns: Turner 3:14, Prude 3:38, Prud'homme et Turner 9:33, Barkstrom 18:40.

Troisième période  
1-Montréal: Howe (2e), 8:15 (Berenson).  
2-Chicago: Brewer (2e), 19:37 (Fun, Plante 6:28).

ARRÊTS —  
Hall 3 8 10 23  
Hull 9 10 7 26



LE FAMEUX JEAN BELIVEAU, des Canadiens de Montréal, nous montre la rondelle avec laquelle il a compté le 300e but de sa carrière dans la ligue Nationale de hockey, à Montréal samedi soir. En dépit de ce but important de Béliveau, les Canadiens ont été battus par les Rangers de New York. (Téléphoto — PC)

## Les Maple Leafs vont battre les Rangers à New York, 4-2

NEW YORK (PC) — Frank Mahovlich a porté son total de buts à 26 hier soir, lorsque les Leafs de Toronto ont défait les Rangers de New York par 4-2. Camille Henry et Andy Bathgate ont privé Don Simmons d'un blanchissage alors qu'il ne restait plus que deux minutes de jeu. Simmons, le gardien masqué du Toronto, tenta en effet d'obtenir son premier blanchissage de la saison lors du match Henry et Bathgate, laquelle il comptait un but. Depuis qu'il a repris son poste, après une absence de deux semaines, à cause de maux d'estomac, Henry a compté six buts en cinq parties.

Pour Keon, c'était son 20e but de la saison. Kelly et Duff ont enfilé leur 11e but respectif. C'était le 18e pour Henry et le 23e pour Bathgate.

## Victoire des Red Wings par 5-3 sur les Bruins

BOSTON (PC) — L'homme de fer, Gordie Howe, empêché de compter à sa moins dix occasions précédentes, a obtenu un but, avec l'aide de son gardien de but, alors qu'il ne restait que trois minutes de jeu dans la rencontre Detroit-Boston, hier soir. Detroit a remporté une victoire de 5-3.

C'était le 22e but de Howe cette saison et le 524e de sa longue carrière. Il a accepté le disque au centre de la glace ou il avait été expédié par le gardien Hank Bassen, perça la défense, simula un lancer du côté opposé du gardien du Boston Ed Johnston et joga le disque dans le coin le plus rapproché du filet, à une distance de 20 pieds.

Johnston a été retiré en faveur d'un sixième joueur d'avant, Norman Ullman a compté le but d'assurance pour les vainqueurs, alors qu'il ne restait qu'une seconde de jeu.

Johnston a effectué 37 arrêts et sa principale victime a été Howe jusqu'à ce que le joueur étoilé trouve le fond du filet.

Les Red Wings ont pris l'avance à deux reprises, 1-0 et 2-1, mais les Bruins revenaient toujours à l'attaque et ont pris l'avance grâce au 21e but de la saison de Johnny Bucyk, avant que Val Fonteyne ne nivèle le pointage juste avant la fin du second engagement.

Alex Delvecchio et Parker MacDonald ont obtenu les autres buts du Detroit, tandis que Jerry Toppazzini a compté à deux reprises pour les Bruins.

Charlie Burns a probablement subi une fracture du nez au début de la rencontre et a dû réchauffer le banc des joueurs le reste de la partie.

Cet assés accordé à un gardien de but est le premier accordé depuis le 2 mars 1944 sur la glace du Boston, alors que Bert Gardiner avait obtenu une passe pour avoir aidé Bob Towle contre Toronto.

Deuxième période  
2-Boston: Toppazzini (3e), 6:07 (Kennedy, Hicks).  
3-Detroit: P. MacDonald (2e), (Joyal).  
4-Boston: Toppazzini (3e), (Leifer, Hicks).  
5-Boston: Bucyk (2e), (Williams).  
6-Detroit: Fonteyne (3e), (Delvecchio, Joyal).  
Puns: Godfrey 16:52, Rissak 20:00.

Troisième période  
1-Detroit: Howe (22e), (Bassen).  
2-Detroit: Ullman (14e), (Delvecchio).  
Puns: Gadsby 9:32, Kennedy 13:45.

ARRÊTS —  
Bassen 9 11 6-26  
Johnston 11 14 12-37

Première période  
Aucun but.  
Puns: Brewer 16:35, Langlois 19:39.

Deuxième période  
1-Toronto: Kelly (11e), (Nevin, Brewer).  
2-Toronto: Keon (20e), (Brewer).  
Puns: Anusca.

Troisième période  
3-Toronto: Mahovlich (28e), (Nevin).  
4-Toronto: Duff (11e), (Keon).  
5-New York: Henry (19e), (Bacon, Hebertson).  
6-New York: Bathgate (23e), (Ingarfield).  
Puns: Cahan 1:18, Brewer 13:28.

ARRÊTS —  
Worsley 16 16 18-39  
Simmons 7 8 8-23

### TRACTEURS USAGÉS 'John Deere'

et plusieurs autres en bon ordre

Prix défiant toute compétition, machinerie reconditionnée et vendue avec garantie.

Conditions faciles. Echanges acceptés.

#### JOHN DEERE

Modèles  
40 — 420 — 430  
440 — 1010

#### GAZOLINE ET DIESEL

prix à partir de \$1,000. jusqu'à \$6,000.

TD-9 International avec lame et treuil. \$3,500

SOUFFLEUSE A NEIGE "Blanchet" prix à partir de \$800.

TRACTEUR John Deere 720 Diesel avec cabine et souffleur "Blanchet" 6 1/2 le tout en parfait ordre et à très bon prix.

Consultez **DORÉ** EQUIPEMENT LTEE 2225, 1ère AVENUE TEL.: 529-5775

### VENDEUR DE L'ANNEE chez Universal Auto Ltd.

M. MELVILLE BERRY  
Universal Auto Ltd. a le plaisir d'annoncer à sa nombreuse clientèle que M. Melville Berry s'est classé le premier vendeur pour l'année 1962. M. Berry profite de l'occasion pour vous remercier et vous invite à venir lui rendre visite de nouveau chez Universal Auto Ltd., 777, 1ère Avenue, Québec.

## Dans une défaite de 4-2

# Jean Béliveau compte son 300e but au Forum

MONTREAL (PC) — Gump Worsley a électricité toute l'assistance samedi soir dans les filets des Rangers qui ont défait les Canadiens de Montréal au compte de 4-2 et a forcé les applaudissements des plus farouches partisans des Canadiens.

Worsley a été l'effet acrobatique de la soirée: il a effectué 41 arrêts alors que Jacques Plante n'en a réussi que 26.

La seule consolation des partisans des Canadiens a été de voir le centre Jean Béliveau compter son 300e but de sa carrière dans la ligue Nationale.

Les Rangers ont pris une avance de 2-1 dans la première période sur Camille Henry et de Doug Harvey.

Les Canadiens ont eu l'avantage du jeu dans les deux dernières périodes, forçant Worsley à effectuer 18 arrêts dans la deuxième période et 14 dans la dernière.

Vers la fin de la deuxième période, le centre des Canadiens Henri Richard, qui quittait la glace, se fit diriger vers le banc des joueurs en brandissant la tête: en deux minutes, Worsley lui avait ravi quatre chances de compter.

Les Canadiens n'ont cessé au cours de la troisième période de bourdonner autour du filet de

## Les Hornets ont battu...

(Suite de la page 11)

xième fois de la partie, ce furent les Hornets qui profitèrent de l'absence d'un de leurs joueurs pour aller compter un but. Laforge s'échappa avec Jeffrey pour lui donner la rondelle à quelques pieds des filets et Jeffrey compta avec un lancer haut dans le coin de la cage.

NEW YORK 4, MONTREAL 2

Première période  
1-New York: Henry (18e), (Balon).  
2-Montréal: Béliveau (30), (Provost, Gauthier).  
3-New York: Harvey (3e), (Cahan, Ingarfield).  
Puns: Provost 0:18, Gilbert 7:44, Schinke 12:10, Barkstrom 18:33.

Deuxième période  
Aucun but.  
Puns: 2e Tremblay 1:30, Gilbert et Berenson 4:32.

Troisième période  
4-New York: Cahan (3e), (Harris).  
5-New York: Gilbert (9e), (Harris).  
6-Montréal: Talbot (3e), (Moore, Provost).  
Puns: Harvey 2:32, Gauthier 3:55, Hadfield 18:40, 17:59, 19:47, Fontinato 19:40, Richard 19:47.

ARRÊTS —  
Worsley 41 18 14-41  
Plante 26 8 9 11-24

DETROIT 5, BOSTON 3

Première période  
1-Detroit: Delvecchio (10e), (P. MacDonald, Howe).  
Puns: Young 12:44, Pronovost 14:09, Gadsby et Bucyk 19:19.

M. PAUL-ÉMILE CORBEIL, vedette bien connue de la radio et de la télévision et réalisateur renommé déclare:

"JE PAYAIS TROP CHER MES STYLOS À BILLE... SANS LE SAVOIR! JE DÉCOUVRIS ALORS LE **North-Rite "98"**

"Dans la profession que j'exerce", déclare Paul-Émile Corbeil, "nous avons toujours un oeil sur l'horloge. Lorsque nous devons être prêts à une date limite et effectuer des changements de texte à la toute dernière minute, j'exige un stylo qui écrive à l'instant même... et ce stylo, c'est le remarquable North-Rite "98". Et si votre "98" n'écrit pas aussi longtemps que vous estimez qu'il le devrait, North-Rite Ltd., de St. Lambert, vous enverra un nouveau rechange d'encre — GRATUITEMENT! Le stylo qui caresse le papier

SEULEMENT 98¢

QUÉBEC 3, PITTSBURGH 6

Première période  
1-Pittsburgh: Byles 1:10 (Hanna).  
2-Pittsburgh: Smith 5:03 (Pittsburgh: Sokoski).  
3-Pittsburgh: Jeffrey 9:02 (Sokoski).  
4-Québec: Laforge 7:24, Morrison 10:31, Hacking 14:40.

Deuxième période  
4-Québec: Burdell 1:37 (Martin, Hacking).  
5-Pittsburgh: Dinabough 3:44.  
6-Pittsburgh: Jeffrey 19:39 (Laforge).  
Puns: Martin 5:41, Menard 18:30, Burdell 12:4.

Troisième période  
7-Québec: Cossette 11:14 (Burdell, St-Laurent).  
8-Pittsburgh: Jeffrey 15:03 (Hynes, Laforge).  
9-Québec: Hanna 16:02 (Harvey).  
Puns: Maroon 7:23, Ostrowski 13:1.

ARRÊTS —  
Hodge 9 9 9-27  
Hoover 14 11 12-37

### Guy Perillat se distingue

MEGEVE, France (UPI) — L'ancien champion mondial du ski, Guy Perillat de France a montré sa meilleure forme hier pour gagner l'épreuve de slalom au concours international de Megeve.

Egon Zimmerman, un cuisinier d'Autriche âgé de 23 ans, gagna le combiné. Il termina septième hier après avoir gagné la descente vendredi.

Perillat, également âgé de 23 ans, un soldat eut des temps de 65.95 et 68.62 pour un total de 134.59 dans les deux manches de slalom. Ce fut une de ses meilleures performances depuis qu'il avait gagné le titre mondial en 1961.

Le vétéran autrichien Pepi Stegler eut des temps de 67.10 et 67.55 pour 134.65 secondes et terminer deuxième.

## ET MAINTENANT... UNE VRAIE BONNE DOW

...LA SEULE BIÈRE BRASSÉE DANS LA VILLE DE QUÉBEC

### VENDEURS DEMANDES

Expérience dans l'automobile. Salaire et commission. Bonne condition de travail, automobile fourni, assurance, etc.

#### Giguère Automobile Ltée

1700, rue Dorchester nord  
Demandez Claude Bertrand, gérant des ventes

---

Québec: tel.: 529-3751 Montreal: RA 2-5623

### INSTITUT DENYS INC.

727, RUE ST-JEAN QUÉBEC 4, P.Q.

• COURS RÉGULIERS • COURS POUR ADULTES

JOUR  SOIR  PAR CORRESPONDANCE

SECTION COMMERCIALE  
 12e Commerciale spéciale  
 Commercial complet  
 Comptabilité supérieure  
 Steno-dactylo  
 8e et 1e commerciale  
 8e et 1e pratique  
 GÉRANCE DE BUREAU  
 NOTRE FAMILLE (COURS DE CONVERSATION ANGLAISE avec disques et devins)

SECTION SCIENTIFIQUE  
 avec examens officiels du département de l'Instruction publique  
 12e (garçons et filles) A-B  
 10e et 11e (garçons et filles) A-B  
 Cours pour aspirantes cartomancs  
 8e et 1e pré-scientifique  
 Préparatoire à l'école technique  
 CHIMIE théorique et PRATIQUE avec équipement de LABORATOIRE

Je désirais recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut

NOM ..... AGE.....  
 Adresse .....  
 a/s de ..... Comté.....

8-26-1-8-3



LE LANCEUR GEORGES MARANDA explique la technique d'un lancer à deux lanceurs lors de l'ouverture des cours de baseball samedi au patro St-Vincent de Paul. De gauche à droite, Hugues Beaudoin, gérant des Indiens de Québec de la ligue Provinciale de baseball, Claude Bolduc, lanceur dans la ligue Massicotte et Gérard Ferland du club junior du centre des loisirs St-Joseph.

En un temps record

Les Italiens sont les champions du bobsled

IGLS, Autriche, (UPI) — Eugenio Monti et Sergio Sciorpa, d'Italie, ont gagné hier le championnat mondial de bobsled, deux hommes, marqué de nombreuses chutes, en enregistrant un record de 4 minutes, 27.04 secondes pour les quatre épreuves, sur la piste d'une longueur de 1,500 mètres.

Monti, qui avait les devants après les deux premières épreuves, a enregistré des temps de 1:06.78 et 1:07.38 dans les deux courses d'hiver sur la piste rapide comptant 13 courbes qui a causé des chutes en série dans les exercices et dans la dispute du championnat.

Il y eut cinq chutes hier dans la seule dernière épreuve, pour forcer ces équipes accidentées à se retirer. Deux hommes ont été blessés, bien que leur bobsled sans conducteur ait continué sa descente vertigineuse pour franchir le fil d'arrivée.

L'équipe no 1 des Etats-Unis, conduite par Larry McKillip de Saranac Lake, New York, et composée du serre-freins Chuck Raudolph, également de Saranac Lake, a terminé en sixième place. Les Américains se servant d'un traineau emprunté, enregistrèrent des temps de 1:10.08 et 1:09.13 pour les épreuves d'hiver, ce qui leur a permis un temps complet de 4:37.21 et une moyenne de vitesse de 90 milles à l'heure.

RECHAUDS PORTATIFS "Champion" Modèles 120 000 200 000 400 000 B.T.U. Vente - Service - Location TERRY Machinery Co. Ltd. 60, 66 Avenue - Québec 2 - Tel.: 529-5718

1913 - 1963 Sincères félicitations au "BONSPIEL" INTERNATIONAL de QUEBEC qui célèbre son jubilé!

BIRKS BIJOUTIERS. L'illustration ne représente que quelques-uns des écussons façonnés à l'intention des adeptes du curling. De modèle distingué et d'exécution soignée, on s'enorgueillira de les porter... ils confèrent un prestige additionnel à votre équipe. BIRKS, évidemment, vous offre un choix considérable de trombones et récompenses — pour le curling de même que pour tous les autres domaines sportifs.

LE PARTI RÉPUBLICAIN DU QUÉBEC. VEUT D'ABORD ET AVANT TOUT L'INDÉPENDANCE DU QUÉBEC. c'est-à-dire il veut que le Québec possède enfin TOUS LES POUVOIRS LEGAUX ET FISCAUX nécessaires à l'épanouissement COMPLET de la nation canadienne - française comme NATION CHRETIENNE ET FRANÇAISE, dans le respect de la personne humaine, de la famille et des libertés civiles.

Lutte, ce soir

Grand programme de gala tenu au Colisée

Le promoteur Allan Mitchell nous a déclaré, en fin de semaine, qu'il était très encouragé par l'accueil fait par le public au grand programme de lutte qu'il a mis à l'affiche pour ce soir, au Colisée. On sait que cette première séance de l'année 1963 est accompagnée d'une réduction dans les prix d'admission, décision qui n'a pas manqué de plaire à tous ceux qui suivent les activités des lutteurs.

De plus, c'est une véritable soirée de gala qui attend les amateurs. Plusieurs nouvelles figures ont été ajoutées aux vedettes déjà connues, et l'une d'elles promet de faire sensation. Il s'agit de Sailor Thomas, un athlète de 285 livres qui attire des foules énormes aux Etats-Unis. C'est un noir.

On sait qu'il y aura deux finales de 2 dans 3, dont une par équipes. Le clou de la soirée sera une bataille entre Wladek Kowalski et Bobo Brazil. Ce dernier n'a pas été vu à Québec depuis très longtemps, mais il a laissé un bon souvenir et trouvera de nombreux admirateurs pour l'appuyer contre le rude Kowalski.

La bataille par équipes nous présentera Edouard Carpentier et Johnny Rougeau, deux athlètes fort populaires, contre Bill Harwood et Stan Staziak, deux rudes colosses qui se spécialisent dans les batailles de ce genre.

Sailor Thomas figurera dans le spécial contre Bob Stanley, de St-Louis, un autre lutteur qui nous visite pour la première fois.

Et rappelons qu'il y aura en plus deux préliminaires. Bob Beard, de Québec, sera opposé à Billy Smith, tandis que Steve Stanley disputera la victoire au vétérain Eddie Auger.

Rappelons que les nouveaux prix d'admission sont: \$2.00; \$1.50; \$1.00. (—)

Dans la L.A.H., samedi

Rochester est allé surprendre le club Springfield, par 4-2

par la Presse Canadienne. Dans les autres rencontres de la Ligue Américaine de hockey, samedi soir, les Barons de Cleveland ont blanchi les Bisons de Buffalo par 5-0, les Américains de Rochester ont surpris les Indiens de Springfield 4-2 et les Bears de Hershey ont annulé 1-1 avec les Clippers de Baltimore.

AUTRE BLANCHISSAGE. A Cleveland, le gardien de buts Jackie Burke a obtenu son deuxième blanchissage en trois parties pour aider les Barons à vaincre Buffalo.

Hank Ciesla, Cal Stearns et Fred Gougeon furent les compteurs de la première période pour les gagnants.

Après avoir purgé huit minutes de punitions, John Ferguson réussit son 25e but de la saison à 18:07 de la troisième période. Puis Fred Hiltz, des Barons, compta à 18:46.

Avec moins d'une minute à jouer, les esprits s'échauffèrent pour déclencher une bagarre générale. Bob Wilson du Buffalo et Hiltz furent punis pour cinq minutes pour bataille et Wilson, Ron Ingram et Ferguson reçurent tous les punitions de mauvaise conduite de 10 minutes.

Ferguson eut un total de 22 minutes en punitions au cours de la soirée.

Ed Van Impe du Buffalo fut frappé au-dessus de l'œil droit par une rondelle dans la deuxième période et fut blessé assez sérieusement.

LONGUE LETHARGIE. A Springfield, Mass., Rochester fit subir une autre défaite au Springfield. Les Indiens en étaient à leur huitième partie consécutif sans une seule victoire, ayant enregistré trois parties nulles au cours de cette lethargie.

Springfield prit une avance de 1-0 à la première sur le 23e but de Jimmy Anderson. A 5:16, Stan Smrke égala le pointage.

Bill Sweeney redonna l'avance aux Indiens avec son 18e but de la saison à 17:29. Gerry Elman égala ensuite à 2-2.

Elman réussit le but victorieux à 9:38 de la troisième période. Puis Larry Keenan déjoua le cerbere Jacques Caron à 18:37.

A Hershey, les Bears et les Clippers jouèrent une période supplémentaire sans pouvoir briser l'égalité.

Len Ronson des Clippers déjoua le cerbere Ed Chadwick à 10:38 de la première période. Hershey égala les chances à 5:48 de la deuxième quand Myron Stankiewicz déjoua Marcel Pelletier avec un lancer de côté.

BUFFALO 6, CLEVELAND 3. Première période: Cleveland: Ciesla 2-0; Needham: Hiltz 12-18; Matthews 15-41; Cleveland: Glover 13-12; Stearns: Williams 12-10; Puntions: Lajoie 0:35, Matthews 3:28, Erickson 8:05, Dejorjy et Ferguson 12:10, Des 12:18, Gajoje 17:40.

Deuxième période: Aucun but. Puntions: E. Van Impe 7:36, Ferguson 10:01, Cushman et Stearns 12:13, Bergman 15:41.

Troisième période: Cleveland: Ferguson 18:07; Glover, Masterson 18:46; Cleveland: Hiltz 18:46; Puntions: McKenzie et Ferguson 8:10, McKenzie 2 minutes et Ferguson 10:28, Ferguson et Boddy majeure 10:45, Dejorjy 17:04, B. Wilson majeure et mauvaise conduite, Ingram majeure conduite, Hiltz majeure et Ferguson mauvaise conduite 19:12.

ARRÊTS: Dejorjy 18 15 11 - 44; Rinkley 7 6 10 - 23.

BALTIMORE 1, HERSEY 1. Première période: 1-Baltimore: Robson 10:38; Keller, Rochford 10:38; Puntions: Marshall 8:57, Gaidison 10:04, Creighton 19:20.

Deuxième période: 2-Hershey: Stankiewicz 5:40; Rolfe, Marshall 5:31, Dejorjy 8:04, Zeide, 12:38, McGregor 18:27.

Troisième période: Aucun but. Aucune punition. Période supplémentaire: Aucun but. Aucune punition. ARRÊTS: Pelletier 9 8 15 1 - 39; Chadwick 7 6 10 - 23.

Amende de \$500 à Eddie Shore

NEW YORK (PA) — Jim Balmer, président de la Ligue Américaine de hockey, a imposé une amende de \$500 à Eddie Shore, propriétaire des Indiens de Springfield, pour s'être servi du système de haut-parleurs pour harceler un officiel au cours de la partie de vendredi soir dernier.

Balmer, en annonçant l'amende, a dit que Shore, un membre du Temple de la Renommée du hockey, s'empara du microphone au cours de la partie contre Pittsburgh afin de dire sa façon de penser à l'arbitre Bill Fryday.

La joute se termina sur un pied d'égalité, 4-4.

Burke gagne le tournoi de golf Lucky avec un 276

SAN FRANCISCO (UPI) Le golfeur vétérain Jackie Burke a triomphé de son compatriote du Texas, Don January, dans un duel contesté pour le premier rang hier et a remporté les honneurs du tournoi de golf Lucky International, pour des heures de \$50,000, par une marge de trois coups.

Dans une lutte captivante, au cours de laquelle chaque golfeur prit la tête tour à tour, Burke a terminé avec une brillante ronde de 67, quatre coups sous la normale, pour un total de 72 trous de 276. Il s'est mérité le premier prix en argent de \$9,000.

January, qui a débuté la journée en menant le champ des participants par un seul coup, a joué une ronde de 71, à l'égal de la normale, et a totalisé 278 pour recueillir un deuxième prix de \$4,500.

Il y eut une triple égalité pour le troisième rang, dont Paul Harney qui a terminé avec un 68, George Knudson, avec un 71, et Charley Sifford, l'étoile de couleur, qui a fini avec une ronde de 71 en dépit de quatre coups roulés sur le premier vert.

Le champion en défense, Gene Litter, a terminé loin en arrière avec un total de 288, prenant ainsi 14 coups de plus que son total victorieux de l'an dernier.

Egaux en sixième place, se sont classés Dave Marr, avec une der-

nière ronde de 65, et Miller Barber, qui a joué 69, tous deux totalisant 281. Jack Fleck, Tony Lema et Gardner Dickinson ont totalisé 282. Gary Player, d'Afrique du Sud, a réussi la meilleure ronde de finale avec un 64 qui lui a permis de totaliser 281.

Table listing golfers and their scores: Jackie Burke 70-69-70-67-276; Don January 70-70-68-71-279; Paul Harney 72-71-69-68-280; George Knudson 69-71-69-71-280; Dave Marr 68-71-71-71-280; Miller Barber 69-70-71-69-280; Jack Fleck 70-71-70-71-282; Tony Lema 73-71-71-71-283; Gary Player 74-73-72-64-283; Doug Sanders 67-71-71-71-283; Rex Barber Jr. 73-73-66-71-283; Wes Sims Jr. 69-71-70-73-283; Paul Rodgers 68-70-73-74-284; Bob Robburg 70-69-74-71-284; Billy Casper 69-70-73-74-284; Fred Hawkins 75-68-73-71-284; Johnny Pott 72-71-73-69-285; Ken Venturi 70-73-69-73-285; Stan Leonard 70-73-69-71-285; Julius Boros 73-71-71-71-285; Arnold Palmer 73-69-69-74-285; Mason Rudolph 75-71-72-70-286; Dave Beard 68-67-74-74-286; Bruce Crampton 73-69-69-75-286; Bobby Nichols 73-71-71-71-286; Paul McCuire 73-74-71-69-287; Jim Ferris 71-73-73-73-287; George Archer 74-70-71-74-287; Jay Hewer 73-71-71-74-287; Art Wall Jr. 73-71-71-74-287; Joe Campbell 73-69-71-70-288; Marty Furgol 73-71-71-74-288; Buster Cupit 69-71-75-73-288; Dick Mayer 68-74-72-74-288; Mike Perinick 70-71-73-74-288; Gene Littler 73-71-73-74-288; Houston Laddair 73-71-73-74-288; Doug Ford 76-71-71-71-289; Bob Harrison 73-71-73-73-289; Dan Sikes 74-71-71-71-289; Bill Parker 74-71-71-71-289; Dave Douglas 67-71-71-71-289; Art Wall Jr. 73-71-71-71-289; John M. Sullivan 74-71-71-74-289; Don Massey 74-71-71-74-289; Don Refram 74-71-71-74-289; Don Fusterwald 74-71-71-74-289; Mike Souhak 72-71-71-71-291.

Quatre autres anciens sont élus au Temple de la Renommée du baseball

NEW YORK (PA) — Quatre anciens étoiles de baseball du passé — les voltigeurs Sam Rice et Elmer Flick, et les lanceurs Eppa Jephtha Rixey et John Clarkson ont été nommés au Temple de la Renommée du Baseball hier par le vote unanime du comité des vétérans composé de 12 membres.

Les quatre, qui seront introduits officiellement le 5 août au Temple de la Renommée à Cooperstown, N.Y., ont porté à 94 le nombre de membres. Clarkson est mort en 1909.

mais Flick, 87 ans, Rice, 72 ans, et Rixey, 71 ans, vivent encore.

Le groupe des vétérans, dirigé par le président Warren Brown de Chicago, prend en considération seulement les joueurs qui ont été inscrits depuis 20 ans au moins. Les rédacteurs de baseball qui votent à chaque autre année ont justifié sur les joueurs qui ont été actifs au cours des 20 dernières années. Les journalistes ne votent pas cette année.

M. GUY DE LA POTERIE de l'Institut de Biochimie Esthétique Capilo de Paris. Le Salon de Barbier Ross, 75 ouest St-Vallier, est heureux d'informer sa clientèle et le public en général que M. Guy de la Poterie spécialiste en traitements capillaires sera au salon les 29-30-31 janvier et les 6-7 février. A cette occasion, MM. Ross capillaire et M. Guy de la Poterie invitent tous ceux qui auraient des troubles du cuir chevelu tels que chute de cheveux, pellicules, pelade, etc., à venir les consulter. Tél.: 522-0629.

GENIEVRE GIN. VEUVE SEVERY. Distillé au Canada suivant la méthode de Madame Veuve H. Severy. HERDT & CHARTON INC. MONTREAL.

Montcalm Automobiles. Votre garage de confiance. VENTE - SERVICE - PIÈCES FORD. 901, 1ère Ave. AUTOS USAGÉS, CAMIONS USAGÉS, CAMIONS MERCURY, CAMIONS ECONOLINE.

LE PARTI RÉPUBLICAIN DU QUÉBEC DESIRE. LE PARTI RÉPUBLICAIN DU QUÉBEC SOUHAITE. que tous les mouvements indépendantistes et nationalistes tels le Rassemblement pour l'Indépendance Nationale, l'Alliance Laurentienne, l'Action Socialiste, la Société St-Jean-Baptiste, les Chevaliers de Champlain, le Conseil de la Vie Française et toutes les autres associations canadiennes-françaises se donnent la main et serrent les rangs. Qu'ils démontrent encore plus de vitalité, de dynamisme et de compréhension de nos problèmes nationaux. Qu'ils continuent de répandre l'idée de la libération politique et fiscale du Québec. Qu'ils recrutent à l'idée de l'Indépendance le plus grand nombre possible de Québécois. Que les membres de ces mouvements militent, s'ils le peuvent, au sein du Parti Républicain, le premier et seul parti de l'Indépendance.

LE PARTI RÉPUBLICAIN DU QUÉBEC. VEUT D'ABORD ET AVANT TOUT L'INDÉPENDANCE DU QUÉBEC. c'est-à-dire il veut que le Québec possède enfin TOUS LES POUVOIRS LEGAUX ET FISCAUX nécessaires à l'épanouissement COMPLET de la nation canadienne - française comme NATION CHRETIENNE ET FRANÇAISE, dans le respect de la personne humaine, de la famille et des libertés civiles.

# Jean-Claude Laprise et Pat Espley gardent leurs titres

Tous les champions ont conservé leurs titres, excepté dans le double mixte lors des championnats seniors ouverts de badminton de la ville et du district qui se sont déroulés en fin de semaine au Québec Winter Club.

Le brillant joueur québécois Jean-Claude Laprise a été signalé de nouveau en décrochant son cinquième championnat consécutif dans les simples masculins. De plus il a fait équipe avec son frère Paul-Henri pour conserver le titre des doubles masculins pour une cinquième année consécutive également.

**LES LAPRISE BRILLENT**  
Les trois frères Laprise y compris Michel, un joueur junior, furent sans contredit les grandes vedettes du tournoi de deux jours. Jean-Claude, qui doit être considéré comme un des plus brillants joueurs québécois sinon le meilleur, a battu Fernand Grenier champion junior local, par 15-4, 15-6 en finale des simples masculins. Toutefois, il a rencontré une forte opposition de son frère cadet Michel, un joueur junior en semi-finale, alors qu'il dut jouer trois sets pour gagner 3-15, 17-15, 15-6.

Pour sa part, Grenier a éliminé Nadeau Papineau de Montréal en semi-finale, 15-4, 15-6. En doubles, Jean-Claude et P-H ont triomphé de Y. Dufour et Blake Bedard 15-8 et 15-9 en finale. Cette dernière équipe s'était qualifiée pour la finale en battant Gaston Gilbert et Jean-Paul Hayward 15-10, 10-15 et 15-13 en semi-finale, tandis que les frères Laprise ont avancé en finale en battant Papineau et Louis DeRosa de Montréal, 15-2, 15-8.

**CHEZ LES DAMES**  
La Montréalaise Pat Espley a battu deux joueuses québécoises pour mériter son troisième championnat consécutif dans les simples féminins. En semi-finale hier matin, elle a disposé de Claudette Langlois 11-4, 11-4 pour passer en finale, puis hier après-midi, elle s'est assurée le championnat en battant Dolores Bilodeau 11-2, 11-1. Cette dernière s'était qualifiée pour la ronde décisive en éliminant Hélène Hardy 12-10, 12-10 en semi-finale.

Dans les doubles, Pat Espley a uni ses efforts avec Mme Edna Fitzpatrick de Montréal également pour battre Faby Corbin de Québec et Claude Lamère de Montréal, 15-2, 15-10. L'équipe Espley-Fitzpatrick a éliminé le duo québécois

de Helène Hardy et Claudette Langlois 15-15, 15-1 en semi-finale, tandis que l'autre équipe finaliste a éliminé Pauline Cazeau et Dolores Bilodeau 15-10, 15-11.

## Calendrier sportif

**CURLING**  
Bonspiel International: A 9:30 a.m. ouverture du 3<sup>e</sup> bonspiel dans les clubs de la ville et la région.  
**HOCKEY**  
Ligue Juvenile: A 7:30 p.m. programme double à l'arena du Parc Victoria.  
**LETTE**  
Culisse de Québec: A 8:30 p.m. programme du promoteur Allen Mitchell.

## Au baseball

# L'ancienne zone de prise est rétablie

**NEW YORK (PA)** — Les autorités du baseball ont finalement décidé de donner une chance aux lanceurs après avoir pendant des années favorisé les frappeurs. Le comité des règlements de jeu a voté samedi de rétablir l'ancienne zone de prise, soit de l'épaule au genou.

Il n'est plus question de la limitation du sommet du genou ou de genou inférieur. On parle simplement du genou.

Cal Hubbard, superviseur des arbitres de la ligue Américaine et membre du comité des règlements, affirme que la différence peut être de l'ordre de 10 à 12 pouces. Il a souligné que l'expression vers "le genou" permet aux arbitres d'être plus flexibles dans leur jugement.

Fred Fleig, superviseur des arbitres de la ligue Nationale, a déclaré qu'une enquête menée auprès des directeurs d'équipes a démontré que le sentiment général était favorable à l'augmentation de la zone de prise.

## COUP D'OEIL sur le fil

**Macon (PA)** — Le Russe Yevgeny Grishin, champion olympique et détenteur de record mondial de patinage de vitesse sur glace, a établi un record mondial pour la course de 500 mètres hier dans un concours international à Alma Ata, rapporte l'agence de nouvelles Tass. Grishin a parcouru la distance en 39,6 secondes, pour abaisser son propre record mondial de 40,2 secondes qu'il avait établi en 1956, a rapporté l'agence Tass.

**Phoenix, Arizona (UPI)** — Le conducteur d'automobiles M. D. "Red" Seltzer a été tué hier lors d'un essai de vitesse pour le championnat national des 100 milles de l'Association des courses d'automobiles de la Californie pour les Etats de l'Ouest organisé par Billy Cantrell de San Gabriel, Californie. Seltzer, âgé de 27 ans, d'Ontario, Californie, et père de deux enfants, s'était engagé dans le dernier détour de la piste lorsque son véhicule frappa le mur et capota plusieurs fois avant de s'immobiliser finalement sur la piste, près du champ intérieur.

**Paris (UPI)** — Ozo de France, propriétaire de Roger Massue et conduit par ce dernier, a gagné la classique du trot pour le Prix d'Amérique d'une valeur de \$80.000 hier à la piste Vincennes, parcourant les 2.600 mètres en trois minutes, 28,3 secondes.

**Montreal (PC)** — L'Association Canadienne de Sailing tiendra son assemblée annuelle à Toronto le 2 février, a-t-on annoncé hier.

## Schoepner remporte une dure bataille contre Clay

**Dortmund, Allemagne (UPI)** — Le redoutable boxeur Erich Schoepner, d'Allemagne, était incertain hier à savoir s'il doit faire campagne dans la division poids lourd ou mi-lourd après son combat épuisant de samedi soir au cours duquel il dut se relever du plancher à trois reprises.

## Shawinigan gagne 4-3

**ST-HYACINTHE (PC)** — Les Cataractes de Shawinigan ont défait hier les Rangers de St-Hyacinthe par 4-3 dans la ligue provinciale de hockey junior grâce à un but compte à la dernière minute par Denis Boucher.

**SHAWINIGAN V. ST-HYACINTHE**

Première période	
1. Shawinigan, Chabon	9-23
2. St-Hyacinthe, Gosselin	8-30
Puns: MacDuff 10, St-Maurice 4, 11	
Deuxième période	
3. Shawinigan, Madigan	7-01
4. St-Hyacinthe, Gosselin	8-02
Puns: Desmarais 10, Lavoie 8, 8	
Troisième période	
5. Shawinigan, MacDuff	9-29
6. St-Hyacinthe, Gosselin	8-37
7. Shawinigan, Gosselin	17-18
Puns: Hamon 11, Gosselin 18, 12	
MacDuff 18-18	

## Dans l'Américaine...

(suite de la page 11)

18-18 Ferguson 19-21	Puns: Guidolin 2-08, Macmillan 12-24
Deuxième période	
1. Cleveland, Mison	5-44
2. Cleveland, Ferguson	12-52
3. Cleveland, Mison	16-60
Punitions: Wilson 15-32, Berglund 11-39	

## McKENZIE BRILLE

**RUFFALO (PA)** — Johnny McKenzie a compté deux buts et obtenu une passe hier soir pour conduire les Bisons de Buffalo à une victoire de 3-1 sur les Hornets de Pittsburgh, de la ligue Américaine.

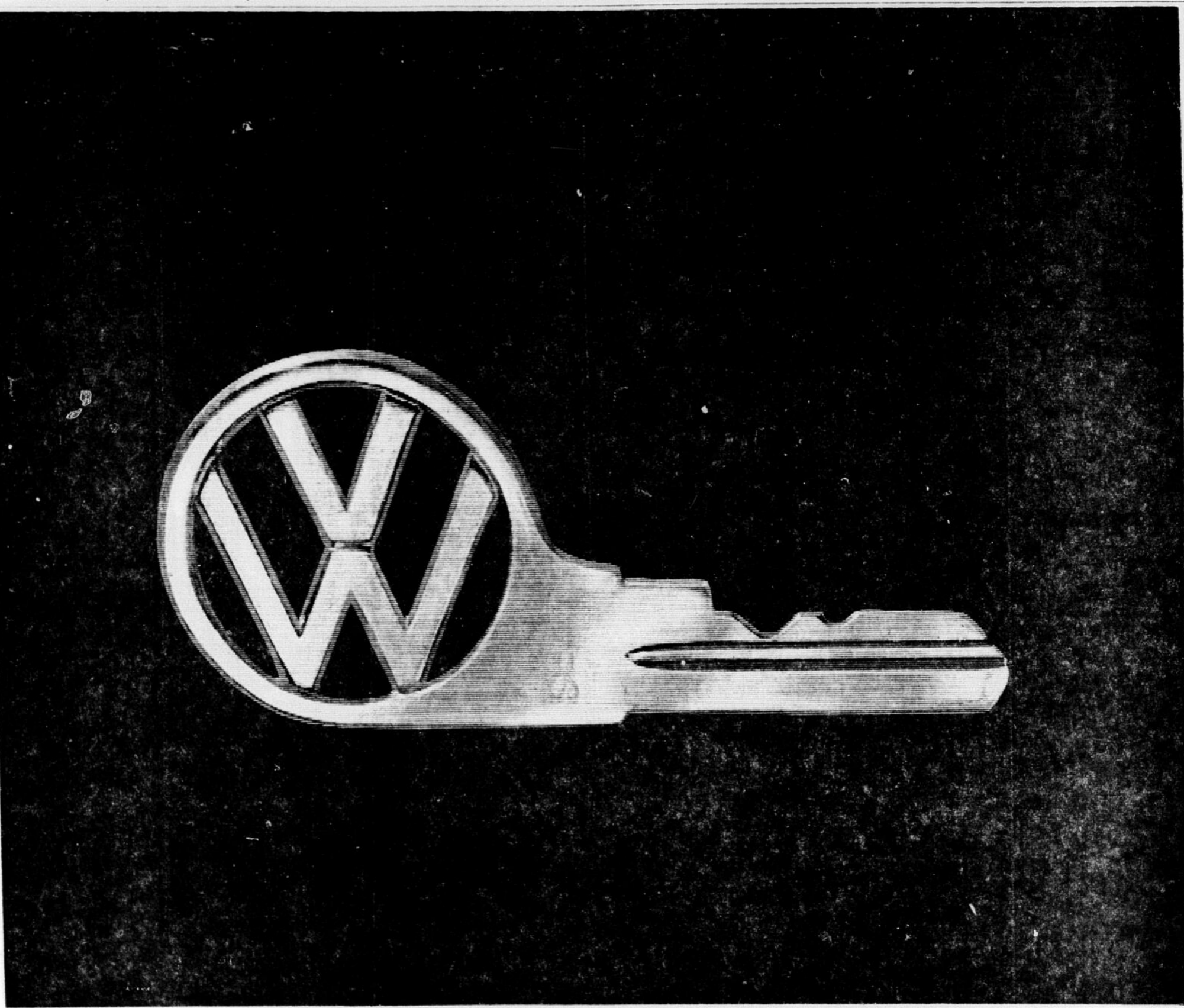
## ROCHESTER ANNULE

**ROCHESTER (PA)** — Dave Creighton a compté à la fin de la dernière période sur une longue passe d'Algo Guidolin, égalisant le compte à 3-3 entre son équipe, les Clippers de Baltimore, et les Américains de Rochester, dans la ligue Américaine.

Grâce à cette demi-victoire, les Clippers partagent la quatrième place de la division de l'Est avec Springfield.

**PITTSBURGH V. BUFFALO**

Première période	
1. Pittsburgh, F. Smith	17-43
2. Pittsburgh, M. Smith et B. Smith	10-14
Puns: Ferguson 10-27, Dea 13-48, Ostrowski 16-54	
Deuxième période	
3. Buffalo, McKenzie	6-25
4. Pittsburgh, McKenzie	10-39
Puns: Ingram 9-30, Balfour 10-34	
Troisième période	
5. Buffalo, Robinson	11-33
6. Pittsburgh, McKenzie	12-39
Puns: Ingram 3-38, Maroon 10-39	
7. Pittsburgh, McKenzie	13-39
8. Pittsburgh, McKenzie	13-42
9. Pittsburgh, McKenzie	13-42
10. Pittsburgh, McKenzie	13-42



## Ce merveilleux instrument fait démarrer la Volkswagen par 30 sous zéro

Il ne s'agit pas d'un truc compliqué, mais de simple bon sens. Nous avons découvert, il y a longtemps déjà, que l'eau et l'hiver ne s'accordent pas. Les moteurs d'automobiles classiques doivent réchauffer environ quatre gallons d'eau avant de fonctionner normalement. La Volkswagen, elle, est refroidie par l'air et non par l'eau. Si basse que soit la température, l'air se réchauffe presque immédiatement. La chaleur que l'eau absorberait normalement réchauffe le carburateur et l'huile, ce qui accélère le démarrage (l'étrangleur automatique empêche le calage du moteur).

Ah oui! un autre truc que nous employons pour empêcher notre voiture de rouiller: la peinture! (Ce n'est pas nous qui l'avons inventée, seulement nous en faisons plus grand usage que d'autres: quatre couches, en dedans et en dehors.) Si les matins froids vous causent des ennuis de démarrage, allez voir le concessionnaire Volkswagen. Il vous offrira la clé de la meilleure voiture d'hiver.

Le fond de la VW est plat et la neige profonde ne lui fait pas peur (dénaissez le trottoir si vous voulez, mais pas nécessairement l'allée). De plus, l'adhérence des roues est meilleure grâce au moteur arrière dont le poids porte directement sur les roues motrices.

### Lahoud Automobiles Inc. et Jos. Lahoud Autos Ltée

2145, Boulevard Charest-Ouest; Ste-Foy, Qué. 10

34, rue Dorchester-Sud; Québec 3, Qué.

<b>LEVIS (ROND-POINT)</b> LAHOUD AUTOMOBILES INC. (RUCOLUIMI) LAHOUD AUTOMOBILES INC. St-Jean-Baptiste	<b>CAP-DE-LA-MADRIEINE</b> VAUGOIS & FILS AUTOS LITEE 189, rue Foy	<b>SEPT-ILES</b> BOUCHARD AUTOS LITEE 372, rue Champlain	<b>RIVIERE-DE-LOUP</b> RIV. DE LOUP AUTOMOBILES ENR. 15, Boulevard Cartier	<b>NEW-CARLISLE</b> LEGRESLÉ AUTOMOBILES ENR. AMQU A. ST-PIERRE LITEE	<b>SHERBROOKE</b> ROGER BÉLÉDUN AUTOS INC. 2835, rue King-Ouest
<b>ALMA</b> J. MARTEL AUTOS LITEE. Rue St-Benoit	<b>SHAWINIGAN</b> GARAGE ALPHONSE FORTIN INC. 1186, avenue de la Station	<b>MONTEMAURY</b> LAURENDEAU AUTOS ENR. Ca. St-Jacques	<b>RIMOUSKI</b> LAMONTAGNE & FILS AUTOS ENR. 101, Boul. Sacre-Coeur	<b>VICTORIAVILLE</b> A. PEPIN AUTOMOBILES ENR. R. R. No 1	<b>MAGOG</b> MONT-ORFÈVRE AUTOS ENR. 1695, rue Sherbrooke
<b>ROBERVAL</b> BERTRAND GARNEAU INC. Boulevard Maréchal	<b>LA TUQUE</b> LAVOIE AUTOMOBILES ENR. 50, rue Bostonnais	<b>ST-ANNE-DES-MONTS</b> EDMOND LECLERC & FILS LITEE	<b>ST-ANNE-DES-MONTS</b> EDMOND LECLERC & FILS LITEE	<b>VALLEAUVILLE</b> RAJOTTE & PELLERIN AUTOS ENR. rue Brassard	<b>ST-GEORGES-DE-BEAUC</b> VALLEAU AUTOS ENR. 25, 3 <sup>e</sup> rue
<b>CHIROGAMAU</b> LECLERC AUTOS ENR.	<b>LA MALBAIE</b> GARAGE BEL-AIR ENR. rue Fraser	<b>MONT-LOUIS</b> CHARBOT AUTOS ENRG.	<b>MONT-LOUIS</b> GASPE	<b>TRÉMONTVILLE</b> TREMBLAY AUTOMOBILES ENR. 631, rue Lindsay	<b>THETFORD-MINES</b> ROOSEVELT AUTOS INC. 947, Notre-Dame-Nord
		<b>LA POCAIERE</b> SID LEVILLÉ AUTOS ENR.	<b>GASPE</b> SIMPSON & WILLIAMS AUTOS LTD	<b>ASBESTOS, QUÉ.</b> CLOUTIER AUTOS LITEE R. R. No 1	<b>LAC-MEGANTIC</b> ARMAND ROY AUTOS ENR. 119, rue Agès

# CONSTRUCTION-EMBELLISSEMENT

"La maison de la semaine"

## HABITATION À DEUX NIVEAUX DE STYLE TRADITIONNEL

Une assertion d'Alexander Pope — célèbre poète et philosophe anglais — à l'effet qu'il ne faut jamais être le premier à expérimenter une

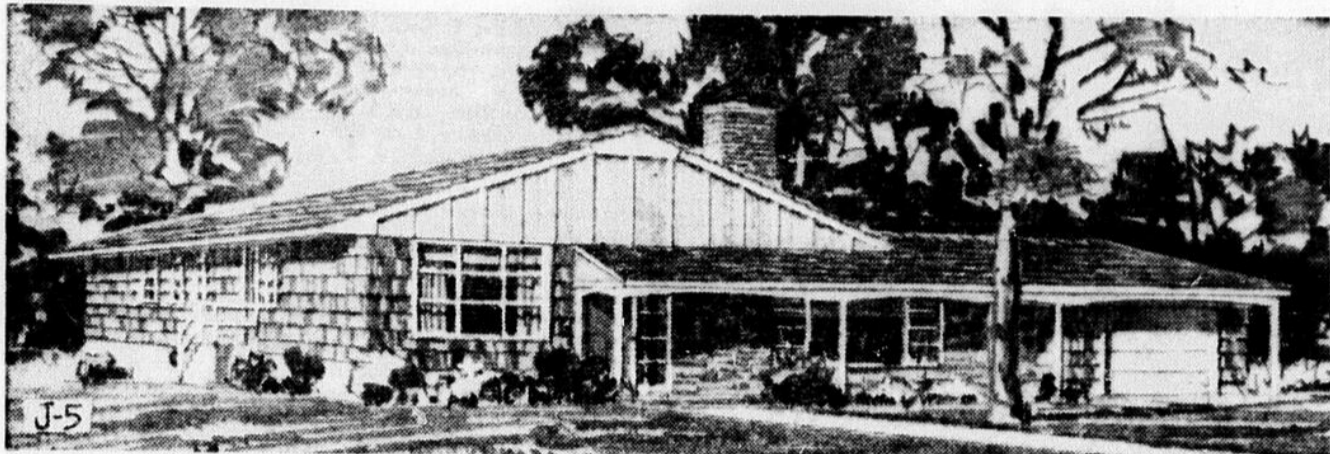
"L'aspect d'une boîte que présentent la plupart des maisons à deux niveaux m'est apparu comme étant le seul inconvénient de ce nouveau type

de chambres se situe à l'arrière, la largeur de l'habitation est de seulement 49' 2", ce qui veut dire qu'elle peut facilement être érigée sur un ter-

rain de 50'. La longueur est de 50' 2" et la surface de 1.393 pieds carrés.

d'espace de rangement. Les autres commodités de rangement, y compris les placards, sont nombreuses — surtout l'espace supplémentaire au fond du garage, où une porte ouvre sur la terrasse.

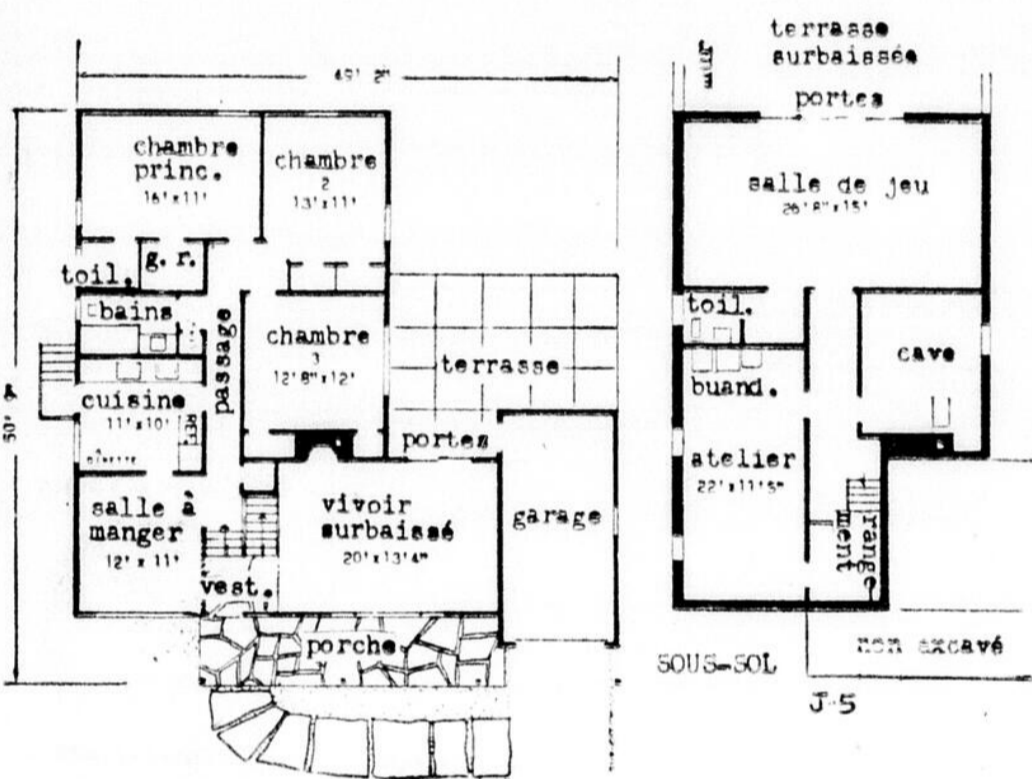
cularités peu coûteuses, cette maison présente de nombreuses caractéristiques d'une résidence plus luxueuse, dont l'apparence. Elle peut être construite sur n'importe quel terrain et est tout indiquée pour la banlieue.



**TROMPE-L'ŒIL** — L'extérieur charmant de cette maison de trois chambres à coucher lui confère un aspect de chaleur et d'intimité, qualités rares dans les modèles à deux niveaux. La forme d'un L qu'a-

dopte la construction la fait paraître beaucoup plus grande qu'elle ne l'est en réalité; sa surface est de seulement 1.393 pieds carrés. Les dimensions sont de 49' 2" sur 50' 9".

### Schéma de la maison J-5



#### CARACTÉRISTIQUES

Voici une résidence à deux niveaux, comprenant trois chambres à coucher, une salle de bain, une salle de toilette contigue à la chambre principale, ainsi qu'une autre salle de toilette au sous-sol; enfin, une salle à manger distincte, un vestibule, un vivoir de 20' sur 13' 4" et un garage attenant.

La surface de cette habitation est de 1.393 pieds carrés et les dimensions globales sont de 49' 2" de largeur sur 50' 9" de longueur.

La salle à manger forme un balcon sur un côté et surplombe le vestibule et le vivoir, avant une vue sur toute la largeur de la maison. Le vivoir, doté d'un foyer sur un côté et d'une fenêtre panoramique de l'autre, se prolonge à l'extérieur en une terrasse, grâce à des portes vitrées coulissantes qui tiennent ou séparent les deux, selon les saisons. Le vestibule est la prolongation du porche avant; comme le porche, il est dallé.

La cuisine, pourvue d'une entrée de service vers les quatre entrées de la maison, jouit d'une position commode entre l'aire de séjour et l'aire de repos.

Les salles de bain offrent des commodités plus que suffisantes pour une habitation de trois chambres. À côté de la salle de bain familiale, se trouve une salle de toilette, adjacente à la chambre à coucher principale. Il y a aussi une salle de toilette au sous-sol. Incidemment, l'installation de plomberie est centralisée, ce qui représente une économie importante.

Le sous-sol renferme une immense salle de jeu de 400 pieds carrés s'étendant à l'arrière, sur toute la largeur de la maison. Des portes vitrées et coulissantes donnent accès à une terrasse surbaissée.

Le reste du sous-sol est occupé par une buanderie, un atelier, une cave et beaucoup

de construction", déclare l'architecte Lester Cohen. "Mon but en élaborant mon plan a donc été d'éviter cet effet en choisissant un style qui a subi l'épreuve du temps et qui demeure populaire pendant encore de nombreuses années."

Pour atteindre ce but, M. Cohen a disposé les niveaux un en avant de l'autre plutôt que côte à côte, comme c'est le cas dans la plupart des maisons à deux niveaux, où les pièces de séjour se trouvent d'un côté et les chambres de l'autre.

Dans le modèle J-5, la

**BOIS** MATERIAUX QUINCAILLERIE  
**J.P. Martineau ENR.**  
 4460 Bd Henri Bourassa 623-1531

**PANNEAUX DECORATIFS**  
 POUR FINITION DE SOUS-SOL OU SALLE DE JEUX  
**DROUIN & DROUIN LTEE**  
 Bois - Matériaux de construction - Peinture - etc.  
 2490, 1ère AVENUE — (près du viaduc) — Tél.: 525-4969

**MAINTENANT**  
 Vous pouvez obtenir tous les matériaux de construction neufs dont vous aurez besoin à des prix avantageux sur tous les matériaux et non seulement pour quelques jours.  
 Tels que : contre-plaqué (Plywood) B.C. à l'épreuve de l'eau  
 5/16 à \$2.75 la feuille  
 3/8 à \$3.20 la feuille  
 1/2 à \$5.40 la feuille  
 Spécialités dans toutes les sortes de (Plywood), et prix spéciaux pour commande de 25 feuilles et plus. Aussi planches isolantes à extérieur soudronnée \$54.50 (M.P.) \$53.50 par 2 (M.P.).  
 Bois de toutes sortes, papier à couvertures, etc.  
 Vous pouvez obtenir des renseignements en vous rendant chez :  
**MODERN PLYWOOD REG'D**  
 74 Boul. Pie XI, St-Gérard-Magella, ou Tél.: 842-1969  
**OUVERT TOUTS LES SOIRS**  
 Nous livrons dans Québec et environs

DETAILS ADDITIONNELS  
 Prix à part, la partie avant

**L'Association des Constructeurs de Québec Inc.**  
 DESIRE INFORMER TOUS LES ENTREPRENEURS DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION FOURNISSEURS DE MATERIAUX, MANUFACTURIERS ET AUTRES INTERESSES A JOINDRE NOS RANGS QU'ILS DOIVENT FORMULER LEUR DEMANDE ENTRE LE 1er JANVIER et LE 1er MARS DE CHAQUE ANNEE.  
 Voici quelques-uns des avantages d'appartenir à notre Association:  
 Vous devenez membres d'une association bien dirigée qui donne un appui puissant de groupe à chaque membre et ceci en soi vaut beaucoup plus que la cotisation minime.  
 Vous établissez des contacts avec d'autres membres de l'industrie et les rencontres d'affaires sont améliorées.  
 Des comités surveillent et étudient constamment les effets de la législation et autres choses qui touchent l'industrie et ses membres individuels.  
 Parmi les nombreux services rendus à nos membres nous complons les suivants:  
 Relations ouvrières. Salles pour réunions. Consultation de plans et devis. Publicité. Liste officielle des membres. Négociations des conventions collectives, etc., etc.  
 Plusieurs activités sociales:  
 Dîners-café, tournoi de golf. Soirées récréatives, etc.  
 N'ATTENDEZ PLUS, PRESENTEZ VOTRE DEMANDE IMMEDIATEMENT  
 Pour plus d'informations veuillez communiquer avec le Secrétaire de:  
**L'ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS DE QUEBEC INC.**  
 267, rue St-Paul—Québec 2, P.Q.—Tél.: 522-3712

# LOCATAIRES

Le temps est venu pour vous de devenir propriétaires

DEMENEGEZ AU

Domaine **MOULIN DES MÈRES**

St-Ambroise de la jeune Lorette (Entrée Boulevard Bastien) entre Charlesbourg et Loretteville)

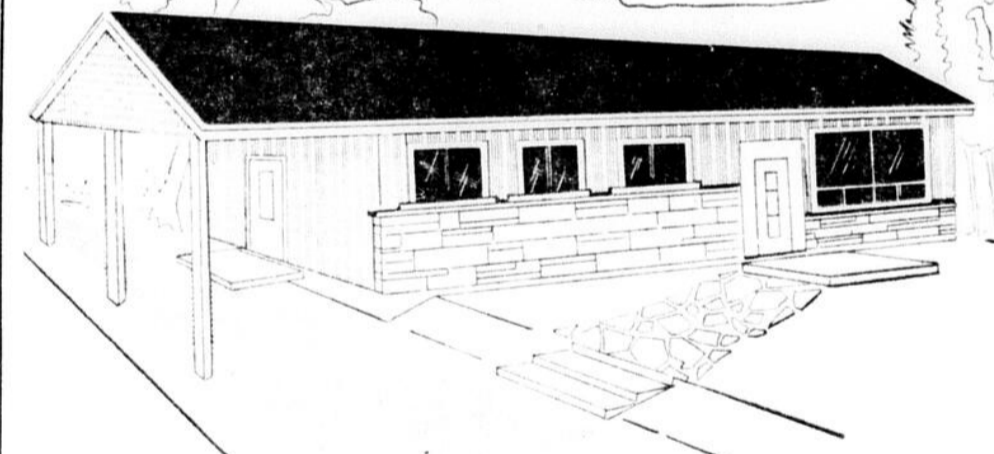
et **STE CLAUDE**

de la jeune Lorette

ainsi qu'à **PETITE RIVIÈRE**

Ville Petite-Rivière

Nous n'insisterons jamais assez sur la valeur de nos maisons puisque nous construisons pour la vie. Notre QUALITÉ demeure inégalée... notre FINITION est impeccable... Faites de l'achat de votre maison un achat pour la vie.



Grandeur 41' x 29'  
 \$12,575 (Terrain et frais inclus)  
**77<sup>71</sup>**  
 Mensualités (Moins ristourne provinciale)

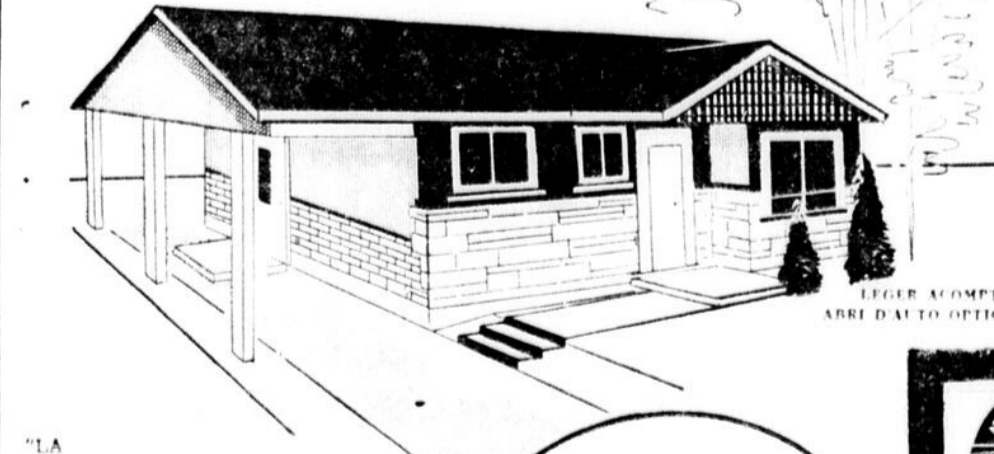
"LA DUMAHOIR" est un splendide 6 pièces, 4 chambres à coucher. Elle est conçue pour une famille. Toutes les caractéristiques Rocko sont comprises — Façade en pierre, autres faces en bois décoratif.  
 LEGER ACOMPTÉ — ARRÊT AUTO OPTIIONNEL

TOUS LES FRAIS NOTARIAUX ET AUTRES SONT PAYÉS PAR ROCKO

- Acte de prêt
- Permis de construction
- Raccordement services
- Plan et devis
- Frais de piquetage et arpentage
- Demande d'emprunt
- Certificat de localisation
- Intérêts sur avances

PAIEZ LE PRIX DU TERRAIN ET DE LA MAISON SEULEMENT ET PAS EN SOI DE PLUS. LE PRIX ANNUEL EST LE PRIX REEL!

Achetez directement du constructeur et évitez les intermédiaires!



"LA LORRAINE" a un style vraiment unique, façade en pierre et les 3 autres faces en buick. Luminosité salon très bien éclairé.  
 Grandeur: 37'6" x 29'6"  
 \$11,595 (Terrain et frais inclus)  
**68<sup>33</sup>**  
 Mensualités (Moins ristourne provinciale)

Rocko vous offre une **GARANTIE ÉCRITE**

**ROCKO CONSTRUCTION Inc.**  
 TEL.: 842-1951

Analyse des marchés mobiliers

Nouveau sommet des cours depuis le début de la reprise à N.Y.

Malgré les prises de bénéfices, malgré les avis des conseillers en placement qui préconisent une certaine prudence, les cours ont continué à monter...

000.000.000 d'ici les trois prochaines années. De l'avis des professionnels, il semble que les déclarations de Kennedy ne soient pas claires et qu'il faudra encore quelque temps pour les digérer...

Ventes d'automobiles à la hausse

Des différents secteurs de l'économie arrivent de bonnes nouvelles sur le rendement de l'industrie et des services aux États-Unis.

Suivant les derniers rapports, les ventes de voitures pour les premiers jours de janvier sont à la hausse à comparer avec celles de janvier 1962. La hausse s'élève à 15%.

Les industries de stéréotypie et de gravure

La valeur des expéditions de 214 établissements classés dans le groupe de la gravure, la stéréotypie et les industries connexes a atteint \$51.808.000 en 1962, soit une augmentation de 31 p. 100 sur les \$36.267.000 accusés par 215 établissements en 1961.

Raffineries et les électriques en demande

Les grandes sociétés pétrolières internationales gagnent également du terrain. Parmi celles-ci, il y a Shell, Royal-Dutch, Standard Oil, ainsi que Shell, parmi les électriques, on remarque Westinghouse et U.S. Steel.

Les titres en vedette à N.Y.

Table with 4 columns: Titres, Ventes, Ferm, Chang. Lists various stocks like American Motors, Ford, etc.

Les lingots d'acier

La production de lingots d'acier au cours de la semaine terminée le 19 janvier a totalisé 152.211 tonnes, au regard de 145.777 tonnes de la semaine précédente.

Le taux d'intérêt baisse

MONTREAL (PC) — L'activité était soutenue la semaine dernière sur le marché des obligations. La dernière émission de billets du Trésor qui a été soumise pour rapporter 3,78% a influencé les cours à la hausse et on remarquait des plus-values de 1/2 pour les obligations du Canada à long terme; celles des Provinces enregistraient des gains de 1/2 à 1 point.

Revue hebdomadaire des marchés des obligations

MONTREAL (PC) — L'activité était soutenue la semaine dernière sur le marché des obligations. La dernière émission de billets du Trésor qui a été soumise pour rapporter 3,78% a influencé les cours à la hausse et on remarquait des plus-values de 1/2 pour les obligations du Canada à long terme; celles des Provinces enregistraient des gains de 1/2 à 1 point.

MARCHE DES OBLIGATIONS DES SOCIÉTÉS DU QUÉBEC

N.B. Ces cotations ne sont données qu'à titre indicatif et n'engagent pas notre responsabilité.

EMPRUNTS DES MUNICIPALITÉS

Table with 4 columns: Titres, Off, Dem, Rend. Lists municipal bonds like Ville de Montréal, etc.

EMPRUNTS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Table with 4 columns: Titres, Off, Dem, Rend. Lists provincial bonds like Québec 3 1/2%, etc.

EMPRUNTS GARANTIS PAR LA PROVINCE

Table with 4 columns: Titres, Off, Dem, Rend. Lists guaranteed bonds like Québec Hydro, etc.

PATIS ET PAPIERS

Table with 4 columns: Titres, Off, Dem, Rend. Lists bonds like Québec Can Pulp, etc.

SERVICES PUBLICS

Table with 4 columns: Titres, Off, Dem, Rend. Lists utility bonds like Québec Téléphone, etc.

OBLIGATIONS INDUSTRIELLES

Table with 4 columns: Titres, Off, Dem, Rend. Lists industrial bonds like Alcan, etc.

Un aperçu des prix de gros

MONTREAL — Voici les prix de gros dans la métropole tels que fournis par la Presse Canadienne

Table with 2 columns: Item, Price. Lists various commodities like flour, etc.

Farine de blé du printemps

Table with 2 columns: Item, Price. Lists flour types like Première patente, etc.

Grains moulu à engrais

Table with 2 columns: Item, Price. Lists fertilizer-related items like Gru blanc, extra, etc.

Voailles (crues)

Table with 2 columns: Item, Price. Lists various types of wool like Dindes, catégorie "A", etc.

OEufs (en carons)

Table with 2 columns: Item, Price. Lists egg categories like Catégorie "A", etc.

Revue des métaux

L'entreprise canadienne Aluminium Ltd, étend ses opérations aux États-Unis

NEW YORK — Le grand consortium canadien Aluminium Ltd, en annonçant qu'il avait fait l'acquisition des actifs d'une importante société américaine de fabrication de fils de cuivre et d'aluminium, vient de briser une entente et ainsi créer un précédent dans cette industrie.

La Compagnie, qui jusqu'à maintenant s'était contentée de vendre son aluminium brut à ses fabricants américains, par son acquisition de la société Central Cable Corp. de Jersey Shore, Penn., vient de faire un pas en vue d'intégrer davantage ses opérations.

Voici un aperçu des différents prix des métaux en fin de semaine

CUIVRE: — \$0.31 la livre livrée à New York; importé, \$0.29 à New York.

PLOMB: — \$0.10 1/2 la livre à New York; livre à East St. Louis, \$0.10.

ZINC: — \$0.11 1/2 la livre à East St. Louis; à New York, \$0.12.

ALUMINIUM: — \$0.22 1/2 la livre livrée, lingot brut.

ANTIMOINE: — \$0.3825 la livre à New York. En volume, \$0.33 livraison sur place.

MAGNÉSIE: — \$0.3525-0.3665 la livre, F.O.B. Velasco, Texas.

PERROMANGANESE: — \$0.09 1/2 la livre, standard, sur rail; F.O.B. du point d'embarquement.

NICKEL: — \$0.79 la livre à Port Colborne, Ont., taxes d'accise incluses.

PLATINE: — \$80.00 à \$85.00 l'once.

ARGENT: — \$1.25 l'once à New York; 107 1/2 pence à Londres.

MERCURE: — \$187 à \$190 le contenant (76 livres) à New York.

TUNGSTÈNE: — \$7.75 à \$8.25 l'unité tonne (20 livres).

ÉTAIN: — \$1.14 1/2 la livre à New York.

MANGANÈSE: — (Minéral) \$0.80-0.85 l'unité (224 livres) minéral des Indes.

POUR TOUT ACHAT

De terrains industriels, commerciaux ou résidentiels dans les environs de Québec, consultez toujours: MARCEL FORTIN Inc.

BUREAUX A LOUER

93, St-Pierre 1.250 pieds de plancher avec voûte, ou 2.500 pieds de plancher avec voûte sur deux étages. Service d'ascenseur.

S'adresser à La Société de Prix et Placements de Québec, 93 rue St-Pierre, Québec 2. Tel. 422-1830

MESSAGES DU PRÉSIDENT DES ETATS UNIS

Le président Kennedy a donné devant le Congrès les détails de son plan qui réduira les impôts des Américains d'une somme de \$11-

QUINCAILLIERS RO-NA INC. M. JEAN-PAUL MORENCY, de la quincaillerie MORENCY, située à 1371 Chemin Ste-Foy à Québec, a été élu récemment Président régional des Quincailliers Ro-Na Inc. pour l'année 1963. Félicitations.

Georges La Rue CPA, A.C.I., N.S.P.A. Auditeur Public Accrédité. IMPÔT SUR LE REVENU, COMPTABILITÉ, VERIFICATION, PRIX DE REVIENT. Tel. Bureau 681-6194 Québec, 1111 Oak, Sillery.

Titres industriels au comptoir

Table with 4 columns: Titres, Offre, Dem, Chang. Lists various industrial stocks like Alcan, etc.

OPPORTUNITÉ EN ASSURANCES GÉNÉRALES. Candidat expérimenté de 38 ans, excellent, pour occuper l'importante position de directeur régional de la compagnie la plus importante de la région de Québec. Votre demande de renseignements sera traitée avec discrétion absolue. Veuillez écrire: DÉPARTEMENT 3833. LE SOLEIL

Oscar Dubé & Cie Inc. 925 CHEMIN SAINT-LOUIS Québec 6. TELEPHONE: 527-2518. Valeurs de placement.

Garneau, Boulanger Limitée. Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières. 105, Côte de la Montagne, QUÉBEC 2. Tel.: 522-1511. Valeurs de placement.

LA CORPORATION DE PRETS DE QUÉBEC (Fondée en 1934). Achat et vente — Obligations et actions. 132, rue St-Pierre, Québec 2 — Tel. 522-4765. P. LETAIRTE président, P. LEMIEUX vice-président, L.-P. LETAIRTE sec. trésorier.

Studebaker fabriquera des camions au Canada

Studebaker of Canada Ltd a fait savoir la semaine dernière qu'elle étudie la possibilité de construire des installations permettant de fabriquer des camions à son usine d'Hamilton. Cette compagnie ne produit plus de camions au Canada depuis 1955.

LA CORPORATION DE PRETS DE QUÉBEC

M. Gordon Grumby, président de la compagnie, a déclaré que, depuis l'imposition des surcharges aux importations, les ventes de camions importés des États-Unis étaient presque nulles. Il a ajouté que la fabrication de camions, si elle se fait, se fera à elle-même, et qu'elle ne sera pas tributaire de droits de douane et de surcharge aux importations.

Émission supplémentaire d'actions de la BANQUE CANADIENNE NATIONALE

La Banque Canadienne Nationale offre à ses actionnaires le droit de souscrire à une nouvelle action à \$45 chacune pour chaque cinq actions inscrites à leur nom le 24 janvier 1963. Les certificats seront adressés vers le 31 janvier 1963. Une lettre de la Banque, datée du 25 janvier 1963, fournira aux actionnaires tous les détails de cette mise en souscription.

Un syndicat, composé de maisons dont les noms apparaissent ci-dessous, a convenu d'acheter de la Banque, à un prix à être déterminé, toutes les actions nouvelles, y compris les actions représentant les fractions, non souscrites à la clôture des affaires le 1er mai 1963.

Les courtiers et agents de change suivants fourniront sur demande de plus amples détails relatifs à la souscription de ces nouvelles actions.

- René-T. Leclerc Incorporée
Geoffrion, Robert & Gélinas, Inc.
Greenshields Incorporated
Wood, Gundy & Company Limited
Morgan, Ostiguy & Hudon Ltée
Dominion Securities Corporation Limited
A. E. Ames & Co. Limited
Brault & Chaput
McLeod, Young, Weir & Company Limited
W. C. Pitfield & Company, Limited
Clément, Guimont, Inc.
Casgrain & Compagnie Limitée
Resbit, Thomson and Company, Limited
J. C. Boulet, Limitée
Hamel, Fugère & Cie, Limitée
Novelistic Corporation Limited
Société de Placements Ltée
Belanger, Inc.
Lagué & Desrochers Limitée
Florida Matteau Inc.
L. J. Forget & Cie, Ltée
J. T. Gendron Inc.
J. E. Lafamme, Limitée
Forget & Forget Limitée
J. F. Simard Compagnie, Limitée
Collier, Norris & Quinlan Limited
La Maison Bienvenu Limitée
La Corporation de Prêts de Québec
Doherty Roadhouse & McCuaig Bros.
Renier, Ruel & Cie Inc.
Annett & Company Limited
H. C. Flood & Co. Limited
Garneau, Boulanger Limitée
G. E. Leslie & Co.
Durocher, Rodrigue & Cie, Limitée
Lajoie, Robitaille & Cie, Limitée
Desjardins, Couture Inc.
Crédit-Québec Inc.
Laurent & Veillet Inc.
McNeil, Mantha, Inc.
Panneton & Gagné Cie, Limitée
Placements Plessis, Inc.
Oscar Dubé & Cie Inc.
Gardner & Company Limited
Molson & Company Limited



Le Premier L'Événement a été organisé de façon exceptionnelle... ANNONCES CLASSÉES L'ÉVÉNEMENT RESULTATS LA JOURNÉE MEME

TARIF AU COMPTANT... ABONNEMENT À L'ÉVÉNEMENT... AUTOMOBILES À VENDRE REGARDEZ

LAHOUD STE-FOY BOUL. CHAREST OUEST... VOLKSWAGEN - VOLKSWAGEN - VOLKSWAGEN

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC. 1951, JEAN CHAMPOUX, prés. TEL : 525-8181

PRIX TRES REDUIT... FRADET AUTOMOBILE 106 BLVD HAMEL - TEL. 681-6281

CHOIX DE PETITS CHARS... 1960 Citroën sedan, 4 cyls \$795

GIGUERE AUTOMOBILE BUICK - PONTIAC - VAUXHALL BLVD HAMEL & DORCHESTER

CAMIONS USAGES... 1960 GMC, 4 tonnes, châssis et cabine \$2,500

VOLKSWAGEN - VOLKSWAGEN - VOLKSWAGEN... 1958 VOLKSWAGEN de luxe \$795.00

AUTOMOBILES À VENDRE... SPECIAL 1967 PLYMOUTH 8 BELVEDERE SEDAN EQUIPE \$390

GRATIS! GRATIS! Radio-Téléphone Portatif... UNIVERSAL Auto 777, 1ère Avenue - 525-5113

VENEZ ET COMPAREZ NOS PRIX... 1958 JAGUAR 34 \$1,475

1962 DEMONSTRATEURS 1962... RENAULT - GORDINI AVEC GARANTIE COMPLETE

CHEZ CITE, C'EST BON MARCHÉ!... 1961 ANGLIA coach, chauffette \$895.00

CITE AUTOMOBILES INC. GUSTAVE BERARD, prés. ROND-POINT - 837-5894 - LEVIS

AUTOMOBILES À VENDRE... SPECIAL 1962 BUICK démonstrateur, 1962 PONTIAC Laurentien

LA PORTE AUTOMOBILES LTEE... 250 est. boul. Charest 529-4561

1958 DODGE sedan, automatique radio \$575

ACHETEZ DE LA QUALITÉ AU MEILLEUR PRIX... CARETTE AUTOMOBILES Ltée

ROUNDER POINT LEVIS... Le garage le plus considérable de la Rivière-Sud

Y A PAS D'ERREUR! CHEZ BEGIN C'EST MEILLEUR!... 1962 Rambler American propre comme neuf 1,850

AUTOMOBILES À VENDRE... FAITES VOTRE CHOIX! 1962 FORD Galaxie, sedan, 6 cylindres, automatique \$2,395

GRANDE VENTE de janvier... 80 VOITURES DE 1955 à 1962

MEILLEURES VALEURS À PLUS BAS PRIX... Roger AUTOS BARRE et Camions

A LEVIS VOUS ÊTES BIEN SERVI... AUTOBUS NEUFS & SCOLAIRES

ARGENT À PRÊTER... 1ère et 2e HYPOTHEQUES

COMMUNITY FINANCE CORP... 594, 3ème AVENUE À LIMOULOU

AUTOMOBILES À VENDRE... 1959 THUNDERBIRD, hard-top, 2 portes Prix Spécial

ARGENT À PRÊTER... 1ère - 2e HYPOTHEQUES AUCUNE COMMISSION

LA FORMULE IDEALE... CAISSE DE PRETS BNE LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSIE

THIBEAULT & ASSOCIES INC. 285, St-Joseph Est - Québec

CHAMBRES À LOUER... BUREAUX À LOUER

COMMERCES À VENDRE... HOMMES DEMANDES

DIVERS À VENDRE... PRIX SPECIAUX FRED TREMBLAY

ACCORDEONS... Nous avons un très beau choix d'accordeons à BOUONS une et 2 rangées

FILLES DEMANDES... INFIRMIERES DIPLOMEES... HOMMES DEMANDES

GAINES... "VENDEUR DEMANDE POUR LA VENTE DE GAINES À PRIX POPULAIRES"

Bons vendeurs au courant des méthodes de travail... "INGENIEUR DIPLOME DEMANDE"

LES ENCHERES MARCEAU Inc. 110 rue St-Paul, Québec. - Tél.: 529-1741

**HOMMES DEMANDES**

**Estimateur en électricité**

Demandé pour sortir quantités sur plans et préparer soumissions sur contrats électriques dans l'industrie et le commerce.

S.V.P. faire application par écrit donnant années d'expérience, références, et toutes autres informations, tel que, statu matrimonial, etc...

**H. ROBERGE INC.**  
241 est St-Vallier Québec 2, P.Q. Tél.: 525-6121

**CARRIERES CHEZ BURROUGHS**

MACHINES - SYSTEMES  
CALCULATRICES ELECTRONIQUES

Représentants Bilingues pour la vente de machines et systèmes.

Position 1 - Conditions Requises

3 à 5 ans d'expérience dans votre commerce, de préférence dans la direction des ventes ou diplôme universitaire (ou équivalent) en gestion commerciale, commerce ou comptabilité.

Pour représenter à Montréal ou Québec une compagnie en pleine expansion dans la vente d'une ligne complète de machines comptables et de calculatrices électroniques. Un enseignement intensif est donné pour vous permettre de faire face aux problèmes et de mériter une excellente rémunération.

Position 2 - Conditions Requises

Jeune homme 20 à 27 ans avec 3 à 5 ans d'expérience dans commerce, la vente ou la comptabilité. Un cours d'école supérieure ou mieux.

Pour la vente de machines, formules et systèmes. Salaire Initial en rapport avec l'expérience et salaire présent. Chances d'avancement sont illimitées. Après une période d'orientation, rémunération de \$7.000 et plus.

Téléphonez ou écrivez au Gérant du Personnel

**BURROUGHS BUSINESS MACHINES LTD.**

421 BLVD LANGELIER, QUEBEC  
529-2551

**LOCALS A LOUER**

CHEMIN Ste-Foy, sous-sol et Avenue des Érables Tel: 681-8041

**LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER**

ST-CYRILLE-OUEST 4 pièces, chauffé, \$85.00 Adultes 527-8192

4-5 PIÈCES Ultra-modernes, double réfrigérateur double, entrée laveuse, sécheuse 2 balcons situé 92 Delage, N-D de Foy. 653-3794

3 PIÈCES, meubles, entrée seule 2020 Chemin Ste-Foy

ENTRETIENMEUBLE propre, bouillor, cuisinière, réfrigérateur, bain, douche 529-9091

CHEMIN Ste-Foy 1er étage, 5 pièces, \$10 à pièces, des Érables, 3e étage, \$80 - \$81-8043

LOGEMENTS neufs 5-6 pièces, occupation immédiate Les Patis 681-8229

HAUTE-VILLE Une pièce moderne et privée, personnel, accès à la piscine, chauffage électrique et eau chaude comprise 529-2743

ST-LIBERT logement 3 pièces, chauffé, 2e étage, libre le 1er avril, \$65 mois 25 des Lilas Est. 623-2400

**CHATEAU ST-LOUIS**

MAIGNIÈRE 7 pièces, 2 chambres bain Toya: 325-4031

**APPTS DE L'ÉLYSEE OCCUPATION 1er MARS**

EN FACE Poste Télévision, 40 logements, 1-2 pièces, 4-5 pièces, bain, douche, parking, 2 terrasses, buanderie, lave-vaisselle, bureaux, abri nucléaire, accès au système d'alarme incendie, accès aux vélos, vaisselle, ventilation, balcon, peinture, sélecteur service conciergerie, 20 confort, Prix à partir de \$110.00 Tel: 527-4743 - 525-5427

**MACHINERIES A VENDRE**

CAMION EUCLIDE

22 tonnes, moteur neuf conditions excellentes

Jour 832-2963 Soir 653-0476

**MAISONS A VENDRE**

COTTAGES A PRIX SENSES 5 PIÈCES, PIERRE ET BRIQUE

A PARTIR DE \$9,950

TERRAIN COMPRIS

Comptant Mensualité \$250.00 \$47.20 Plus taxes

Nouveau quartier résidentiel à Loretteville, Orsainville, Charlesbourg, Beauport, Ancienne-Lorette, St-Émile.

GARANTIE REMBOURSEMENT

J.-E. Lamothe, garante que le dépôt en argent sera entièrement remboursé peu importe les raisons. Si après avoir occupé la maison 6 et pas plus que 36 mois.

Pas de seconde hypothèque

Pour information: 842-3615 et 842-3616

**J. - E. LAMOTHE**

35 rue Caron, Loretteville

**IMMEUBLES IMMEUBLES OCCASIONS**

\$12,500.00

Maison seule 9 pièces, salle de bain et deux toilettes en suite, chauffage électrique, eau chaude, à l'huile, situation, des Pms 100, St-Albert

Terrain commercial \$20,000.00

Joli plain-pied 6 pièces modernes

Avec ascenseur 20 logements, situé haute-ville

Trois logements 4-5-5 pièces

Trois magasins et deux logements vendrait à bonnes conditions

Propriété à revenu

Quatorze logements, beau placement

Jolie villa plain-pied 6 pièces

**COMMERCES:**

HOTELS Licencés à partir de \$40,000.00

MOTELS à partir de \$35,000.00

RESTAURANTS Licencés à partir de \$8,000.00

TAVERNES à partir de \$20,000.00

GARAGE pour débarras et peinture avec hall \$12,500.00

STATION GAZ avec franchise et autos hors de la ville

Plusieurs autres belles occasions, avant d'acheter venez me consulter

LA PLUS VIEILLE MAISON DE CONFIANCE A VOTRE SERVICE DEPUIS 44 ANS

**H. - P. CIMON**

CORRECTEUR EN IMMEUBLES & ADMINISTRATION

888, PLACE D'AIQUILLON - TEL.: 525-5159

**MAISONS A VENDRE**

ST-MARYS 4 log, chauffé, garage, piscine, Ac. \$12,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

ST-PASCAL 4 log, 2 pièces, pierre et briques, Ac. \$8,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

LOGS 4 pièces, Ac. \$10,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

SILVY 8 log, buche, chauffé, non placé, Ac. \$10,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

N-D CHEMIN 2 log, 6 pièces, belle propriété, Ac. \$10,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

MAISON seule à échanger pour motel, Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

SILVY 8 log, buche, chauffé, non placé, Ac. \$10,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

LOGS 4 pièces, 2 log de façade, Ac. \$10,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

LOGS 4-6-2-3, prix \$22,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

ST-PIE X 6 log, 4 ou 5 pièces, briques, chauffé, Ac. \$10,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

VILLE DE QUÉBEC, magnifique propriété, seule pour investissement, à 10 pièces, Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

ST-SAUVEUR 1 prop, 7 pièces, prix \$12,500. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

LOGS 4 pièces, briques, chauffé, Ac. \$10,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

ST-SACREMENT 2 log, 4 pièces, bien situé, Ac. \$10,000. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

ST-VIER 7 pièces, foyer, carport, boulevard, 653-9112

PARC ST-LOUIS 3 pièces, 4 chambres, double, briques, planchers, chaux, laveuse, réfrigérateur, chauffage, Ac. \$12,500. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

ST-PAUL APOTHECAIRE maison 6 pièces, 2 log, 1 de 4 de 4 pièces, 1 de 3 pièces, belle place, coin de rues, Ac. \$24,333

ST-FOY et St-Sacrement, maison 7 et 4 pièces, 2 log, 1 de 4 de 4 pièces, 1 de 3 pièces, 324-3331

**QUEBEC LAND & REALTY COMPANY**

COURTIERS EN IMMEUBLES

529-8456

580, Grande-Allée Est

Suite 400 - Québec 4

**LAUZON - ST-ROMUALD \$420 Comptant**

Maison neuve, pierre et brique américaine. Finition de luxe. Terrain 20 x 100 compris. \$11,455, \$35.93 par mois, cap. int. taxes, ristourne prov. déduite.

YVES GERMAIN LTEE

Tél.: 837-6000

SI VOUS DESIREZ VOUS CONSTRUIRE

**DEMANDEZ NOS PRIX**

Vous serez surpris de l'économie

**J.-E. LAMOTHE**

Tél.: 842-3615

**MAISONS DEMANDEES**

NOUS avons acheteurs sérieux, intéressés, 2-4-6-8-12 log. Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

**MAISONS A LOUER DEMANDEES**

**DESIRE LOUER**

Maison située près école anglaise soit Ste-Foy ou St-Parice

3 chambres à coucher

Références sur demande

Tel: zeller 9 et 530 p.m.

Zeller's 529-1717

**MEDICINS CHIRURGIENS**

DR CHARLES RINPRET, votre spécialiste, pour chirurgie maxillo-faciale, otorhinolaryngologie, 835 St-Joseph Tel: 524-0491

**TERRAINS A VENDRE**

BOUL. BOURASSA terrain industriel, 200-000 pieds, Roussay 653-0113

VUE superbe, terrain pour motel, 200,000 pieds, Roussay 653-0113

**"EMPLACEMENTS RESIDENTIELS DANS UN PARADIS DE SOLEIL"**

L'île de Sainte-Lucie vous invite aux impressions par sa beauté. Vous trouverez un emplacement rare dans la Baie Margot - que vous pourriez acquérir à perpétuité pour le prix moyen de \$5,000. Pour brochure en couleurs, écrire A:

**MARIGOT INVESTMENTS LTD.**

2045 rue Bishop - Montréal, Québec

**TERRAS A VENDRE**

ST-ÉMILE terre à vendre ou à louer, 100,000.00 Immeubles Belvédère Ltee 681-6338

ROUTE 2, Les Saules, terre 23 arpents, Charlesbourg 683-9112



**DEBOUT SUR UNE TABLE:** Le Shah d'Iran monte sur une table pour s'adresser à la foule, lors d'une assemblée publique où il exposa le programme d'une réforme agraire. La scène fut prise dans la ville de Qum, municipalité située au sud de Téhéran. A la droite du monarque se trouve Hassan A. Sanjani, ministre de l'Agriculture. Selon les derniers rapports, les Iraniens ont entièrement approuvé le projet de réforme. (Téléphoto - PA)



**MME VVE AMEÉE POULIOT, de Ste-Germaine, Dorchester,** a le bonheur de compter une cinquième génération dans sa famille. Elle apparaît ici, assise, en compagnie de son arrière-petite-fille, Mme André Houde (Jacqueline Laperrière), 21 ans, de Charny, qui tient dans ses bras, son fils, Gaëtan, âgé de deux mois. On remarque, debout, M. Aristide Pouliot, 64 ans, et Mme Rami Laperrière, 41 ans, respectivement, fils et petite-fille de l'aïeul. Malgré ses 91 ans, Mme Pouliot est encore très active et alerte.

Durant les premiers mois de 1962 les revenus ouvriers se chiffraient à \$910 millions, c'est-à-dire 65% de plus que durant la période similaire en 1961.

Lors de l'arrivée des premiers hommes blancs au Canada on estime qu'il y avait 220,000 Indiens. On en compte maintenant 185,000.

**MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS**

**AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSIONS**

(Plans Dépositaires)

Des soumissions cachetées seront reçues, pour les travaux de construction d'un Centre d'Accueil à Trois-Pistoles, P.Q., suivant les plans et devis préparés par monsieur J.-M. Roy, architecte et à l'adresse de l'Honorable Ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Les entrepreneurs intéressés pourront s'adresser au Bureau des Soumissions Dépositaires, 3532, rue Jean-Talon, Montréal, et au 267, rue Saint-Paul, Québec, le ou après le 24 janvier 1963 pour l'obtention des documents nécessaires, plans, devis, formules directrices et de soumissions, dans les cas suivants:

a) Pour les travaux généraux, l'entrepreneur adressera sa soumission pour le 21 février 1963, à 2 h p.m.

b) Pour les travaux en sous-traités (plomberie et électricité), les soumissions seront reçues jusqu'à jeudi, le 14 février 1963, à 2 h p.m.

Les plans et devis seront obtenus sur versement d'une somme de cent cinquante dollars (\$150.00). Cette somme de \$150.00 ainsi que les mandats-poste ou chèques, visés, faits à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux publics, seront remis, si les documents sont retournés, en bon état, le 28 février 1963, au Bureau des Soumissions Dépositaires.

Toutes les soumissions des sous-traitants et des entrepreneurs généraux, pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque visé par une banque à charte du Canada et fait à l'ordre de l'Honorable Ministre des Finances, pour un montant égal à dix pour cent (10%) de la soumission.

Seules les personnes qui ont leur établissement principal et les sociétés ou compagnies qui ont leur bureau d'affaires principal dans la province de Québec sont invitées à soumissionner pour ce projet.

Le Sous-Ministre  
Hervé A. Gauvin

**AVIS LEGAL**

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE QUÉBEC

NO 129-288

DANS LA COUR SUPÉRIEURE

M. REDARD INVESTMENT INC. Demandeur

THOMAS SCULLION Défendeur

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens et droits du défendeur, situés en cette cause, en vertu d'un bref de saisie, seront vendus publiquement, le 28 février 1963, à 10 heures, au restaurant de même jour de l'après-midi, à 1800, rue Maréchal, Québec, en vertu d'un bref de Vente d'Exécution.

Les dits biens et droits consistant en: voitures, machines et accessoires, etc.

Le tout sera vendu suivant la Loi, Québec le 28 février 1963.

A. BENECHAL, JCS

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE QUÉBEC

NO 121-288

DANS LA COUR SUPÉRIEURE

JEAN-YVES DIONNE, demandeur

M. D'ARNAUD, St-Foy, Demandeur

Il est ordonné à la défenderesse de payer à la défenderesse, au plus tard, dans le délai de quinze jours, à compter de la date de la présente ordonnance, la somme de \$10,000.00, plus les intérêts et les frais de procédure, et de déposer le tout au Bureau du Procureur Général et le Chronocycle TELEGRAPH.

Régis JOS GODOU, JCS

Bureau du Procureur Général, Québec, le 22 janvier 1963.

Copie conforme: LÉPAGE & VAILLANCOURT, Procès du déf.

**Les créditistes: "Qu'on augmente d'abord les allocations familiales!"**

**OTTAWA (PC)** Une réunion commune des organisations provinciales créditistes du Québec et de l'Ontario a décidé samedi soir que les députés ne devaient pas subir d'augmentations de traitements tant que les allocations familiales n'auraient pas été majorées de façon appréciable.

Cette réunion, à laquelle assistaient des députés créditistes, a discuté une proposition gouvernementale en vertu de laquelle les traitements des ministres seraient doublés pour être portés à \$20,000 par année.

Une déclaration du Crédit social fait savoir que ce parti reconnaît que le travail de député nécessite un traitement plus élevé, mais qu'il est d'avis que des centaines de milliers de Canadiens ne jouissent pas d'un niveau de vie minimum et qu'une augmentation des allocations familiales est nécessaire pour adapter le pouvoir d'achat au coût de la vie actuelle.

**MONTREAL (PC)** - L'agent de police Marcel Auger a été traîné sur une distance de 100 pieds par une voiture dont les occupants avaient tenté de libérer deux hommes que la police avait appréhendés à la suite d'une échauffourée.

Il a été transporté à l'hôpital, où l'on rapporte que son état est satisfaisant.

Les agents de police Marcel Auger et André Sauvé avaient répondu à un appel venant d'une salle de danse, où l'on disait qu'il y avait une échauffourée.

Rendus sur les lieux, ils sortirent deux hommes à l'extérieur de l'établissement en vue de demander de l'aide.

Une voiture s'approcha subitement d'eux et les occupants tentèrent de libérer les hommes que les constables détenaient. Devant leur insuccès, les hommes s'emparèrent de la voiture et prirent la fuite.

C'est alors que l'agent Auger a été traîné sur une distance d'une centaine de pieds avant de réussir à se libérer de la situation. Trois coups de feu ont été tirés en direction du véhicule, qui a été retrouvé abandonné trois heures plus tard.

**CITÉ DE QUÉBEC**

**BUREAU DU GREFFIER** Québec, le 24 janvier 1963

**AVIS**

Est par les présentes donné qu'à la séance du Conseil de Ville de Québec tenue le 24 janvier 1963, le règlement suivant a été adopté à la première lecture: No 1300 - Amendement au règlement de la Ville de Québec en ce qui concerne la 2ième rue.

Que la deuxième et dernière lecture pour adoption dudit règlement aura lieu à la prochaine séance du Conseil, le 31 janvier 1963.

Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du greffier durant les heures de bureau.

(Signé) L.-P. Desjardins, Greffier de la Cité

**BUREAU DU GREFFIER** Québec, le 24 janvier 1963

**AVIS**

Est par les présentes donné qu'à la séance du Conseil de Ville de Québec tenue le 24 janvier 1963, le règlement suivant a été adopté à la première lecture: No 1301 - Décisions d'exécution de travaux d'entretien de la voirie et d'un montant de \$87,000.00.

Que la deuxième et dernière lecture pour adoption dudit règlement aura lieu à la prochaine séance du Conseil, le 31 janvier 1963.

Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du greffier durant les heures de bureau.

(Signé) L.-P. Desjardins, Greffier de la Cité

**BUREAU DU GREFFIER** Québec, le 24 janvier 1963

**AVIS**

Est par les présentes donné qu'à la séance du Conseil de Ville de Québec tenue le 24 janvier 1963, le règlement suivant a été adopté à la première lecture: No 1302 - Amendement au règlement de la Ville de Québec en ce qui concerne la 2ième rue.

Que la deuxième et dernière lecture pour adoption dudit règlement aura lieu à la prochaine séance du Conseil, le 31 janvier 1963.

Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du greffier durant les heures de bureau.

(Signé) L.-P. Desjardins, Greffier de la Cité

**Le CTC réclame un programme provincial d'assurance-santé**

**TROIS-RIVIERES (PC)** - Le comité directeur de la Fédération des Travailleurs du Québec (CTC) a adopté des résolutions réclamant l'institution d'un programme provincial d'assurance-santé et d'une enquête sur le bilinguisme.

Au cours de ses assemblées de deux jours qui s'étaient tenues samedi, le comité a également fait part de son opposition à l'acquisition d'armes nucléaires à l'intention des forces canadiennes postées au pays ou outre-mer.

M. Roger Provost, président de cette centrale forte de 235,000 cotisants, a déclaré qu'il avait fait parvenir à chaque député du Québec des copies du mémoire rédigé par l'organisme qu'il dirige au sujet du chômage.



MICHAUD & SIMARD INC. 575 Arago ouest Québec 681-3571 Geo. Pételière

**REPARATIONS LESSIVEUSE et SEICHEUSE automatiques**

CONNOR BENDIX INGLIS THOR etc.

Travail fait par des EXPERTS

**QUEBEC SERVICE**

de LAVEUSES Inc.

351 Est. Blvd Charest, 529-8479

**BELLE QUALITE DE BILLOTS EN ERABLE**

Longueurs 8, 9, 10, 11, 12 pieds de long, 10 et 11 pouces de diamètre, 5/8 de pouce de diamètre, 1/2 pouce de diamètre, 3/8 de pouce de diamètre, 1/4 pouce de diamètre au moulin, unité de mesure d'équilibre. Pour amples informations, écrire au téléphone.

**C. J. Brown & Cie Limitée**

DANVILLE, QUE.

TEL.: TE 9-2109

**EXAMEN DE LA VUE OPTOMETRISTE**

**ANDRÉ DORION, O. D.**

Tél.: 524-1140

656 Est rue St-Joseph, Québec

**AVIS AUX VOYAGEURS DE COMMERCE**

La remise des titres VA et GVA seront décernés aux nouveaux Vendeurs agréés et Gérants de Vente agréés, samedi le 2 février prochain à 7 hres précises au Holiday Inn, Rond-Point, Pont de Québec. La Section de Québec de l'Association Professionnelle des Voyageurs de Commerce du Canada offrira de l'occasion pour inviter tous les voyageurs de Commerce à ce banquet annuel. Pour reservation s'adresser à M. G. Galarneau, V.A. 2665 Champléury, Québec 6, Tel.: 661-3151.

**HOMME DE SERVICE DEMANDÉ**

Sur laveuses et sècheuses automatiques. Le candidat devra être compétent et savoir conduire une automobile.

**TRES BON SALAIRE - OUVRAGE A L'ANNEE**

S'adresser:

**FOYER DES LAVEUSES ET MEUBLES INC.**

239 OUEST, ST-VALLIER, QUEBEC

**SOCIÉTÉ D'ENTREPRISE DE CREDIT Inc.**

INSTITUTION DE PRETS HYPOTHECAIRES

Residences, maisons de rapport, commerces, hôtels, SUITE 108 - GARE CENTRALE D'AUTOBUS

229 boul. Charest est - Québec - Tel.: 529-9511

MONTREAL, SHERBROOKE, TROIS-RIVIERES, CHICOUTIMI, RIMOUSKI

**Centre d'Information Religieuse**

Pour les non-catholiques et les catholiques non pratiquants, des centres de renseignements sur l'Église et sur ce que croient les catholiques, un centre d'information, Indiscret Forum est maintenant ouvert au 2, rue St-Stanislas, Québec. Il sera ouvert chaque semaine, sauf les vendredis, de 10 heures à 12 heures, et il sera ouvert en plus le dimanche de 10 heures à 12 heures.

**Pour lundi soir prochain, 28 janvier, Le sujet traité sera: "LE MARIAGE CHRETIEN"**

Les entrées sont libres à 8 heures p.m., simultanément en français et en anglais.

**ADMISSION GRATUITE**

Pour informations additionnelles, appelez: 524-5512

"BIENVENUE A TOUS"

**61%**

Lors d'une enquête menée en 1961 auprès des consommateurs, l'une des questions de la formule se lisait comme suit: "Quel genre de publicité vous invite le plus à acheter?" Radio? Télévision? Quotidiens? Magazines? Une organisation indépendante a compilé les réponses de 36,649 questionnaires provenant de villes échelonnées d'un océan à l'autre. Les résultats indiquent les chiffres suivants pour l'ensemble de la nation:

**RADIO - - - - - 6%**

**MAGAZINES - - - 11%**

**TELEVISION - - - 21%**

**QUOTIDIENS 61%**

(Ne se sont pas prononcés 1%)

Des pourcentages identiques plus de 100% sur certaines personnes ont mentionné plus d'un médium d'annonce.

Les annonces publiées dans les journaux de Québec ont été de plus en plus nombreuses, et ce, grâce à la rapidité des médiums.

**PLUS DE \$6000. EN PRIX UN GRAND PRIX DE \$1000.00 ET \$5000. EN PRIX DIVERS POUR DE NOMBREUX DOLLARS AU MOMENT DES FÊTES**

venez régulièrement chaque semaine quel que soit le moment de votre CAISSE DE NOËL DE LA CAISSE POPULAIRE de votre paroisse renseignez-vous dès maintenant

**CAISSE DE NOËL DE LA CAISSE POPULAIRE**

REGULAR - CHOCOLATE COATED - JUNIORS



Georges Lautner donne une suite à son célèbre "Monocle noir". C'est "L'oeil du monocle", dont Paul Meurisse et Elga Andersen interprètent deux des rôles principaux.

**Le Conservatoire d'Art dramatique de la Province, section de Québec**

**1er exercice pédagogique de la saison "62-63"**

Quelques élèves du cours d'Art dramatique du Conservatoire de la Province (section Québec) ont donné en fin de semaine leur premier exercice pédagogique public de la saison 1962-1963. Au programme, une comédie "dramatico-humoristique" anglaise de Sutton Vane "Au grand large" présentée sur la scène de l'Institut canadien dans la traduction française de Paul Verolia.

Quelques élèves et deux anciens élèves diplômés sous la direction artistique de M. Jean Vaicourt professeur d'Art dramatique des sections de Montréal et de Québec ont joué cette pièce dans un décor exécuté par les élèves du Conservatoire sous la direction d'André Trudel, régisseur général. Faisaient partie de la distribution par ordre d'entrée en scène: Jean-Guy Denise Larocque, Jean-Yves Gaudreault, Thomas Donohue, Suzanne Levesque, Jean Pageau (ancien élève), Liliane Roy, Jean-Pierre Compain, et Jacques-Henri Gagnon (ancien élève).

Dans l'ensemble, l'interprétation, homogène d'une pièce qui ne manque pas d'intérêt.

par: Jocelyne Lapointe

Claude Gauthier a été très applaudi samedi soir. Il plait incontestablement à la jeunesse, parce qu'il est pur, léger, parce qu'il ne plonge pas dans le "cafard". Sa poésie a beau être nièvre et sans profondeur, on ne peut s'empêcher de l'aimer, car elle est soignée de vagues et de vols de mouettes. On ne peut s'empêcher d'être envoûté, ne fut-ce qu'un moment, par l'ombre de Racine, la crierie fanée de Johnny, et le goâland amoureux qui s'accroche aux cordes de sa guitare.

Toutefois, ce chansonnier n'est pas prêt pour les grands auditoires. Dès le début du récital, on le sent perdu, incapable de communiquer à l'assistance sa fraîcheur gentille qui est peut-être sa seule force. Sa première erreur est de nous présenter un personnage trop correct, cravaté et cheveu bien discipliné, qui cadent mal avec la désinvolture de son art. Il interprète ses premières chansons avec une voix rigide, une expression totalement absente, un foisonnement d'instrumentation agaçant. Leur jeu prend à certains instants trop d'importance, ce qui contribue encore à éteindre la valeur de Claude Gauthier.

Toutefois, celui-ci se reprend après quelque temps. Le simple geste qu'il pose machinalement, en desserrant le noeud de sa cravate, nous fait retrouver une partie du Claude Gauthier des petites salles. Il respire déjà mieux, et l'assistance aussi.

Le chansonnier a ajouté à son répertoire plusieurs chansons nouvelles, qui sont en général bien accueillies. La complainte d'un "vieux de la vieille" et celle d'une tête de mort vivante sont empreintes d'un humour qui cache mal un cri de révolte contre la société, une protestation de ce que l'automatisme a tué.

On a également présenté au récital de samedi, un tout jeune chansonnier canadien, Pierre Letourneau. Il est simple, et sans façon. C'est le type pas compliqué du tout, qui sait, en trois mots et trois notes, jeter la vie en plein visage de son auditoire.

Il est impossible, en vérité, de ne pas s'éprendre de chansons comme "Picasso", "Olgas", "Les Colombes", et "Perce".

Pierre Letourneau possède une force magnétisante, sa présence entière sur la scène! Et celle-ci réussit à nous faire oublier sa grande faiblesse musicale. Car il offre parfois des airs tonitruants, des rythmes qui subissent sensiblement l'influence de la chansonnette populaire américaine.

Voici un exemple à donner aux femmes qui sont à la diète: une actrice française, Mlle Poilâne a eu la plus petite taille qu'une femme de grandeur moyenne puisse avoir de nos jours... elle mesurait 13 pouces aux hanches, la limite théoriquement possible est 10 pouces.

Religion: une sur trois personnes sur la Terre a un culte pour Jésus-Christ... Un milliard de la population mondiale estimée à trois milliards d'habitants appartient à l'une des 200 sectes chrétiennes.

Le mot juste: "Un véritable ami est celui qui rit de vos vieilles blagues plutôt que de rire tout bas de vos nouvelles mésaventures." — Digeste catholique.

Traitement dispensé: — Masoudi Dim, un brahmane de Bombay, Inde, s'est laissé pousser une moustache de 76 pouces au cours d'une période de neuf ans... et il a calculé que cela lui avait coûté en moyenne \$40 par année pour la faire tailler.

Quelqu'un ne s'y entendait pas: Lousia May Alcott était tellement dure avec les garçons du voisinage que les voisins disaient d'elle qu'elle ne ferait rien de bon dans la vie... Puis, un éditeur lui dit de cesser d'écrire parce que elle n'arriverait jamais à rien dans la littérature... Et un jour elle écrivit le fameux roman "Little Women" et elle devint l'auteur le plus populaire du 19e siècle.

Quelle cœur se sent-il fatigué, parlez? Ce n'est pas surprenant... tous les jours, il pompe assez de sang pour remplir un wagon-citerne.

Le bon vieux temps

Tout le monde dit que c'était différent dans le bon vieux temps.

Comment était-ce dans le

**Le chansonnier Claude Gauthier plait beaucoup à la jeunesse, parce qu'il ne plonge pas dans le pessimisme**



Laurence Olivier, qui a déjà gagné un "Oscar" pour son rôle-titre de Hamlet, est ici photographié avec Jean Simmons, et Simone Signoret qui en a remporté un, pour son rôle dans "Room at the Top". Pour la première fois, ces deux vedettes sont réunies: elles jouent dans le film "Term of Trial".

**R. PIKELIS EST ELUE "MISS GREY CUP" POUR L'AN ECOULE**

OTTAWA (PC) — Renata Pikelis ne semble pas s'en faire beaucoup maître qu'elle ait été choisie "Miss Grey Cup" en décembre dernier.

Cette jeune blonde, âgée de 17 ans, est choisie parmi neuf concurrentes à la veille de la fameuse classique de football canadien. Elle était la plus jeune des candidates.

Elle dit que c'est parce qu'elle veut terminer ses études qu'elle ne peut profiter de maintenant de tous les avantages que lui vaut ce titre.

Quoiqu'elle n'ait pas décidé encore de son avenir, elle croit qu'elle sera mannequin. Peut-être même ne le sera-t-elle qu'à temps partiel alors qu'elle fréquentera l'Université de Toronto.

Depuis décembre dernier, elle a dû consacrer beaucoup de temps aux entrevues, à la télévision et à la participation à diverses manifestations publiques. Elle n'a pu suivre beaucoup le cours de mannequin qu'on lui offre lorsqu'elle est devenue "Miss Ottawa Rough Rider" avant d'être choisie "Miss Grey Cup". Il en fut de même de ses leçons de ballet qu'elle a dû négliger.

Renata demeure à Ottawa avec sa mère, sa soeur, un beau-frère et une nièce. A la maison, on parle allemand, mais Renata se débrouille très bien en anglais.

En effet, la famille Pikelis est arrivée au Canada, alors que Renata n'avait que trois ans, avec des réfugiés des Etats de la Baltique. La famille s'installa d'abord à Havelock, près de Peterborough. Un an plus tard, M. Pikelis était tué dans un accident.

**LAURIER**

Debbie Reynolds, Paul Douglas, "Comment Détruire un Mari", CinémaScope, Technicolor, Eddie Constantine, "Ca va être la Fête", Debraj, Harry Kruger, "L'ENQUÊTE DE L'INSPECTEUR MORGAN", Georges Fick, Dolores Gray, "LA FEMME MODELE", CinémaScope — Technicolor

**PRINCESSE**

Deux films en couleurs: Le comédien de grande valeur est bien amusant lorsqu'il trouve un emploi dans une pension de jeunes filles. JERRY LEWIS, HARRY JAMES & ORCH dans "THE LADIES MAN"

Film d'aventures se déroulant dans "THE STEEL CLAW" GEO. MONTGOMERY & CHARITO LUNA

**IMPERIAL**

Drame passionnel, avec mise en scène soignée et jeu exceptionnel des interprètes. "EN CAS DE MALHEUR" BRIGITTE BARDOT, JEAN GABIN EDWARD GAGNER, "LA MACHINE A EXPLORER LE TEMPS" ROD TAYLOR & YVETTE MIMIEUX

**Victoria • Classic • Rialto**

Deux excellents films ALIDA VALLI JEAN-CLAUDE BRIALY "LE GIGOLO" VINCENT PRICE "LA CHUTE DE LA MAISON USHER" (En couleurs)

**Pigalle**

Deux excellents films ALIDA VALLI JEAN-CLAUDE BRIALY "LE GIGOLO" VINCENT PRICE "LA CHUTE DE LA MAISON USHER" (En couleurs)

**CINEMA PARIS**

2e grande semaine

Un amour sublime... UN FILM CHOC QU'IL NE FAUT PAS MANQUER

MARINA VLADY JEAN MARAIS ANNIE DUCAUX

FRANCOISE DELDICK et GIL VIDAL

LA PRINCESSE DE CLEVES LA TRICHEUSE

**Via Mala**

5 DERNIERS JOURS!

D'après le célèbre roman de JOHN KUTTEL

LE PÉCHÉ ET LA HONTE

AUX 2 CINES

CARTIER-LAIRET

**Stewart Granger**

K OSLINA K ALFMAN "SWORDSMAN OF SIENA"

CinémaScope, Metrocolor

Second film à 1h.05, 1h.35, 1h.40

En film d'homme subtils. Elle était une femme qu'aucun homme ne pouvait oublier.

**Jules et Jim**

un pur amour... à trois

**EMPIRE**

**MIEUX QU'UN "GROS GIN" UNE TRADITION au goût d'aujourd'hui**

1898

MELCHERS CROIX D'OR

Fin GENIEVRE CANADIEN

Les Distilleries Melchers Limitée, Berthierville, P.Q.

**Aux détaillants: VEUILLEZ NE SIGNER AUCUN BAIL avant d'avoir comparé nos taux de location**

Emplacements de choix disponibles pour tous genres de magasins dans l'un des Centres d'Achats les plus importants et les plus achalandés du Québec Métropolitain...

**LE CENTRE D'ACHATS STE-FOY**

Situé sur le Boulevard Sir Wilfrid-Laurier

Ce grand Centre d'Achats de réputation bien établie a subi un agrandissement qui en fait un

**MAIL A 56 MAGASINS**

avec un magasin à rayons

**MIRACLE MART**

qui y sera érigé le printemps prochain.

Téléphonez à M. Gaston Bastien au 653-4184, no du soir 683-8068

Bureau de location situé au 2492 Boulevard Sir Wilfrid-Laurier dans le Centre d'Achats Ste-Foy.

**LA NOTE D'HUMOUR**

Le client avait toujours raison s'il ne revenait pas, son absence était de mauvais augure...

La crème glacée vous était présentée sous trois essences différentes. Si vous n'aimiez pas la vanille, ni le chocolat ou les fraises, vous pouviez prendre une tarte aux pommes avec fromage comme dessert...

Tout le monde prédisait que la science libérerait l'homme sans penser qu'elle lui créerait de nouveaux soucis...

Le biais disait: "Il ne faut pas courir après les filles. Elles sont comme les tramways... on attend un peu et il en arrive un..."

L'une des façons les plus distinguées de se montrer charitable était de confier à une autre personne le bon moyen de faire disparaître les cors...

Tout le monde pensait que la jeune dame qui jouait le piano au théâtre durant la présentation de films silencieux, traitait loin dans le monde musical. Elle jouait avec tellement d'âme...

L'homme qui avait le plus de filles à marier avait généralement une maison avec une immense veranda et, en arrière, une cour des plus sombres...

Pour en savoir un peu plus long sur les femmes, vous consultiez le catalogue des grands magasins et vous appreniez ce qu'elles portent l'hiver pour se tenir au chaud. Oui, tout ça, c'était le bon vieux temps.

Des personnes qui reçoivent au Canada des pensions gouvernementales, 8,500 sont aveugles, 50,000 sont handicapées et 99,000 ont plus de 65 ans.

**Le Cinéma**

**COTES MORALES ET HORAIRES**

On trouve dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et soumettent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est soumise au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film entier ou pour une partie de celui-ci. Elles ne peuvent être modifiées pour le reste du programme si reste il y a.

**SIGNIFICATION DES COTES MORALES**

AA - ADULTES ET ADOLESCENTS. Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma.

A - ADULTES. Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes en tireront pas d'impression. Convient à condition de voir, réfléchir et respirer. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR - ADULTES AVEC RESERVES. Films qui présentent des dangers soit qu'ils traitent de sujets susceptibles de la part de l'adolescence qui s'en laisse aller, soit qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à des adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D - A DÉCONSEILLER. Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la morale des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P - A PROSCRIRE. Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

**CAPITOL** - Représentation continue de 12h.45 à 1h.15. "It's Only Money" (AA) - 84 min. 2 fois par jour, à 1h.15 et 7h.00. "Forever My Love" (AA) - 144 min. à 12h.45, 4h.40, 8h.15. Dernier spectacle complet à 7h.00.

**CARTIER** - Nouvelles et sujet court, 1.00 à 2.00. "Le Pêche et la Honne" (AR) - 1.15, 1.30, 4.25, 8.00 hrs. Annonce: 2.40, 6.00, 9.25 hrs. "Via Mala" (AR) - 1.15, 1.30, 4.25, 8.00, 9.30 hrs. Fin: 11.05 hrs.

**CINÉMA** - Nouvelles, 1.15, 1.30, 9.33 hrs. "La Machine à Explorer le Temps" (AA) - 1.10, 4.32, 7.34 hrs. "Via Mala" (AR) - 1.15, 1.30, 4.25, 8.00, 9.30 hrs. Fin: 11.05 hrs.

**CINÉMA DE PARIS** - "La Princesse de Clèves" (AR) - 1.15, 1.30, 4.25, 8.00 hrs. "La Tricheuse" (P) - 1.45, 5.10, 8.35 hrs. Actualités: 3.10, 8.25 hrs.

**CLASSIC** - Sujet: 1.15, 1.30, 5.30, 7.30 hrs. "Cannes" (AR) - 1.15, 1.30, 4.25, 8.00 hrs. Annonce: 2.40, 6.00, 9.25 hrs. "Via Mala" (AR) - 1.15, 1.30, 4.25, 8.00, 9.30 hrs. Fin: 11.05 hrs.

**EMPIRE** - Jules et Jim (D) - Représentation continue à 2.00 et 8.30 hrs.

**IMPERIAL** - Sujet: 1.15, 1.30, 4.25, 8.00 hrs. "La Machine à Explorer le Temps" (AA) - 1.10, 4.32, 7.34 hrs. "Via Mala" (AR) - 1.15, 1.30, 4.25, 8.00, 9.30 hrs. Fin: 11.05 hrs.

**LAIRET** - Nouvelles et sujet court, 1.00 à 2.00. "Le Pêche et la Honne" (AR) - 1.15, 1.30, 4.25, 8.00 hrs. Annonce: 2.40, 6.00, 9.25 hrs. "Via Mala" (AR) - 1.15, 1.30, 4.25, 8.00, 9.30 hrs. Fin: 11.05 hrs.

**LAURIER** - Ca va être la Fête (AA) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Comment Détruire un Mari (AR) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Colliers Brillants (AR) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Fin: 11.10 hrs.

**MONTMORENCY-LAVAL** - Sous dix (AR) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Dangeuse (AR) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs.

**PIGALLE** - La Chute de la Maison Usher (AA) - 1.15, 4.35, 7.50, 8.45, 10.03 hrs. "Swordsmen of Siena" (A) - 1.15, 4.35, 7.50, 8.45, 10.03 hrs. Actualités: 3.36, 8.14 hrs.

**PRINCESSE** - Sujet: 1.00, 4.20, 7.40 hrs. "The Steel Claw" (A) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. "The Ladies Man" (AA) - 2.31, 6.14, 9.40 hrs.

**RIALTO** - Nouvelles et annonces: 1.15, 8.00 hrs. "Amour à l'italienne" (AR) - 1.15, 3.10, 9.00 hrs. Colliers Brillants (AR) - 1.15, 3.10, 9.00 hrs. Fin: 11.00 hrs.

**SILLERY** - Tarkan l'Homme Singe (AA) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Une Fille très Avouée (AR) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Colliers Brillants (AR) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Fin: 11.00 hrs.

**VICTORIA** - "L'Amour à l'italienne" (AR) - 1.15, 3.25, 9.30 hrs. Sujet: 1.15, 3.25, 9.30 hrs. Colliers Brillants (AR) - 1.15, 3.25, 9.30 hrs. Fin: 11.30 hrs.

**CINÉMA DE LEVIS** - Les Pirates de l'Air (AR) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Colliers Brillants (AR) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Fin: 11.00 hrs.

**RIENVILLE** - Daniel Boone (technicolor) - 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Nouvelles: 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Fin: 11.00 hrs.

M. Ray. Rinfret

Monsieur Raymond Rinfret, employé civil à sa retraite, époux de dame Beatrice Lamontagne, est décédé le 25 janvier à l'âge de 73 ans. Monsieur Rinfret demeurait au No 1880, rue Bardy.

Monsieur Rinfret laisse dans le deuil son épouse, née Beatrice Lamontagne, ses enfants et ses gendres: M. Fernand Rinfret, M. et Mme J.-M. Chatigny (Thérèse) de Lévis, M. et Mme Claude Couture (Danièle), ses petits-enfants: Claude et Renée Chatigny; ses sœurs, ses beaux-frères: Mme Arthur Coulombe (Blanche) de Ste-Flavie, Mme Henri Tessier (Lucie), Mme Antonio Gauthier (Marguerite), M. Antonio Gauthier, Mme P.-X. Pelchat de Grand-Mère, Mlle Bernadette Lamontagne, M. et Mme J.-B. Roy de Château-Richer, M. et Mme L.-J. St-Cyr.

La dépouille mortelle de Monsieur Rinfret est présentée exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1720, de la Canardière.

Les funérailles auront lieu demain en l'église St-Pascal de Malzerets et l'inhumation au cimetière Mont-Marie de Lévis.

Mme Ludovic Belleau

Mme Ludovic Belleau, née Léona Letourneau, épouse de Ludovic Belleau, est décédée le 26 janvier à Québec, à l'âge de 63 ans et 8 mois.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Maurice Marquis (Gisèle) M. et Mme Gaston Dion (Madeleine), M. et Mme Roger Tessier (Monique), de Montréal; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Louis Letourneau, M. et Mme Eugène Letourneau, Mme Vve Joseph Letourneau, Mme Vve Georges Tremblay (Clara Letourneau), M. Romeo Belleau, Donnacona.

La dépouille mortelle est exposée à 1187, 1ère Avenue, Québec.

Les funérailles auront lieu demain, en l'église de St-Albert-le-Grand. La direction des funérailles a été confiée à la maison Hubert Moisan, 253, Est, rue St-Joseph.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

Le Frère Emile, s. c.

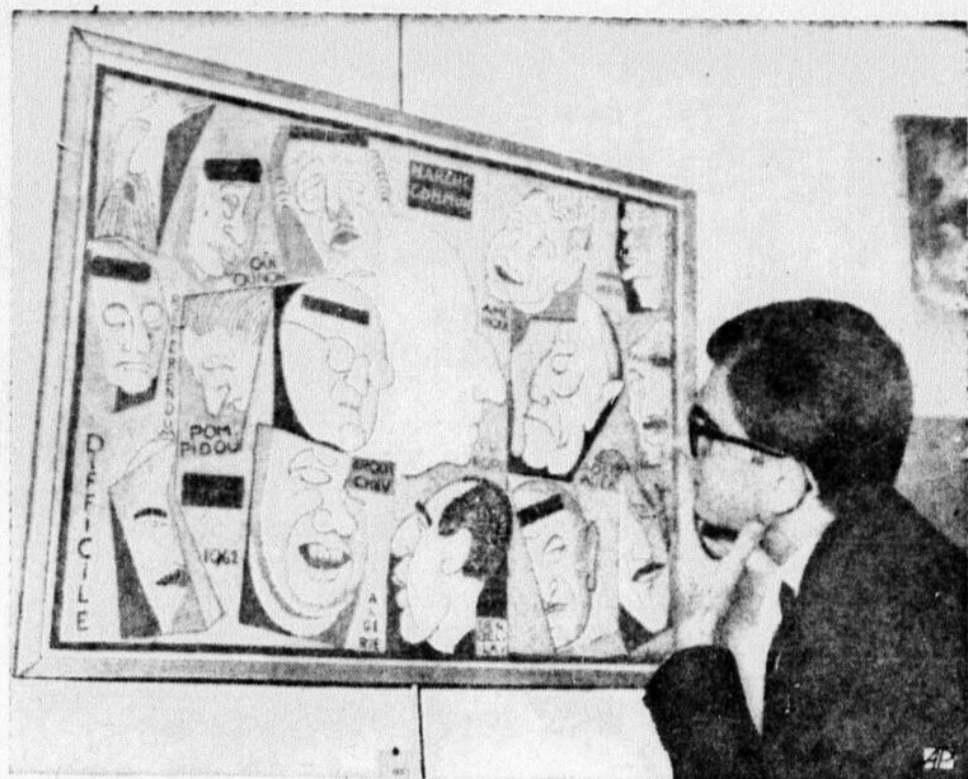
Le Frère Emile — Téléphore Bonin — des Frères du Sacré-Coeur, est décédé au Trois-Rivières, dimanche le 27 janvier, à l'âge de 68 ans. Il résidait à Saint-Etienne de Bolton (Brome) en 1898 et entra en religion en 1912.

Il enseigna ou dirigea des écoles à Sherbrooke, à Victoriaville, à Abéges, à La Perle, au Cap-de-la-Madeleine à Québec et à Jonquières et fut supérieur provincial. Ses funérailles auront lieu mercredi, à la maison provinciale des Frères du Sacré-Coeur de l'ancienne-Lorette, ou la dépouille est exposée.

M. J.-A. Lapointe

M. Joseph-Auguste Lapointe, comptable, époux de feu dame Elmire Cassista, est décédé le 24 janvier, à Québec, à l'âge de 70 ans et 10 mois. Il demeurait à 495, 13e Rue. Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme René Lapointe (Gertrude Tailion), M. et Mme Henri Legare (Gertrude), M. et Mme Gilbert Tailion (Françoise); sa sœur: Mme veuve Avila Ginguas.

Les funérailles ont lieu ce matin en l'église de St-Fidèle. La direction des funérailles a été confiée à la maison J. Bouchard & Fils, de Québec.



Un visiteur jette un coup d'oeil attentif à une peinture d'Oswald, lors d'une récente exposition à Paris. Cette peinture s'appelle "Portrait difficile".

DÉCÈS

BELANGER — A St-David, le 26 janvier 1963, est décédé M. Gustave Belanger, époux de feu dame Alice Lemaire, demeurant à 17 Rue St-David. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

BELLEAU — A Québec, le 26 janvier 1963, à l'âge de 63 ans 9 mois, est décédé M. Ludovic Belleau, époux de Mme Letourneau, épouse de feu M. Letourneau, demeurant à 130 Avenue Paradis, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

BOURASSA — A Québec, le 27 janvier 1963, est décédé M. Maurice Bourassa, époux de feu Marie-Ange Arsenault, épouse de feu M. Arsenault, demeurant à 130 Avenue Paradis, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

BROWN — A Québec, le 26 janvier 1963, est décédée dame Marie Deschamps, épouse de M. Léon Deschamps, épouse de feu M. Deschamps, demeurant à 1200 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

CAUCHY — A St-Hubert-de-Levy, le 27 janvier 1963, à l'âge de 67 ans, est décédée dame Germaine Ringuet, épouse de feu Charles A. Cauchy, demeurant à 84 Desjardins. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

CARLOS — A Québec, le 24 janvier 1963, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Emile Carlos, époux de dame Hélène Martin, demeurant à 123 St-Joseph. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

DELSINE — A Québec, le 25 janvier 1963, à l'âge de 74 ans 4 mois, est décédée Mlle Delphine Desjardins, épouse de feu M. Adolphe Desjardins, demeurant à 42, rue St-Joseph. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

GRÉGOIRE — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Grégoire, épouse de feu M. Grégoire, demeurant à 1200 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

LABBE — A Québec, le 27 janvier 1963, à l'âge de 66 ans 3 mois, est décédé M. Joseph Labbé, époux de feu Mme Alexandrine Guay, demeurant à 180 des Ombres. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

LAPINTE — A Québec, le 24 janvier 1963, à l'âge de 79 ans 10 mois, est décédée Mlle Yvonne Lapointe, épouse de feu M. Lapointe, demeurant à 495, 13e Rue. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

MORISSET — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Morisset, épouse de feu M. Morisset, demeurant à 2314 Chemin des Fougères, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

POLLIN — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Pollin, épouse de feu M. Pollin, demeurant à 145, St-Casimir. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

RINFRET — A Québec, le 25 janvier 1963, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Raymond Rinfret, époux de feu Mme Beatrice Lamontagne, demeurant à 1880 Bardy. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

YVES GOSSELIN — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Gosselin, épouse de feu M. Gosselin, demeurant à 1200 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

YVES GOSSELIN — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Gosselin, épouse de feu M. Gosselin, demeurant à 1200 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

YVES GOSSELIN — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Gosselin, épouse de feu M. Gosselin, demeurant à 1200 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

YVES GOSSELIN — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Gosselin, épouse de feu M. Gosselin, demeurant à 1200 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

YVES GOSSELIN — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Gosselin, épouse de feu M. Gosselin, demeurant à 1200 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

YVES GOSSELIN — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Gosselin, épouse de feu M. Gosselin, demeurant à 1200 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

YVES GOSSELIN — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Gosselin, épouse de feu M. Gosselin, demeurant à 1200 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

YVES GOSSELIN — A Québec, le 24 janvier 1963, est décédée Mlle Yvonne Gosselin, épouse de feu M. Gosselin, demeurant à 1200 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Après avoir marché...

(Suite de la première page) ont traversé à pied une région balayée récemment par des tempêtes de neige.

La température se maintient bien au-dessous de zéro depuis plusieurs jours.

Un bref rapport des coordonnateurs des recherches à Goose Bay, au Labrador, transmis au quartier général des recherches et de secours de l'ARC, ici, contient peu de détails.

Les officiers de recherches ont dit que Paul-Joseph Garon, âgé de 25 ans, pilote de l'avion, et l'équiquain non identifié sont arrivés à Fort Chimo, à 800 milles au nord de Québec, à 10 heures du soir. Ils ont rapporté que les six autres passagers étaient "en bonne santé", mais on ne précise pas combien de temps il a fallu aux deux hommes pour franchir la distance de 60 milles.

Le quartier général de l'ARC lui-même qu'un avion monte sur skis se rendra sur les lieux dès la première heure pour cueillir les autres passagers.

L'avion de Wheeler Airlines est disparu au cours d'une envolée de 150 milles, le 13 janvier, de la ville de Payne à Fort Chimo, à environ 800 milles au nord de Québec.

Des avions ont effectué des recherches sur des milliers de milles de territoires et durant ces centaines d'heures, durant deux semaines. Dix avions prenaient part aux recherches hier.

Le ministre du Nord, qui avait notifié l'avion, a déclaré que parmi les passagers, il y avait M. A. F. Flucke, âgé de 49 ans, de Prince Albert, en Saskatchewan, administrateur du ministère à Fort Chimo.

Le pilote était Paul-Joseph Garon, âgé de 25 ans. L'avion transportait également six esquimaux, dont trois enfants. Les autres passagers sont: Mme Lizzie Yng Kauki, âgée de 67 ans, qui se rendait à Fort Chimo pour s'occuper de la maisonnée de son fils de sa bru maïade;

Mary Aldook, âgée de 35 ans, qui se rendait à Fort Chimo pour un examen médical; Mme Susie Kudluk, âgée de 49 ans, et ses trois enfants, Jonas, âgé de 17 ans, Marcussie, âgée de 14 ans et Victoria, âgée de 12 ans.

L'envolée en était une de routine. L'avion avait été chargé de viande de phoque et portait une couple de tentes.

Les recherches pour retrouver l'avion disparu ont été considérablement ralenties à cause du mauvais temps, mais hier la situation s'était améliorée.

Mme M. Bourassa | M. Jacques Jobin

Madame Maurice Bourassa, née Marie-Ange Arsenault, épouse de feu Monsieur Maurice Bourassa, est décédée le 27 janvier à l'âge de 54 ans et 5 mois. Madame Bourassa demeurait au No 130, Ave. Paradis.

Madame Bourassa laisse dans le deuil sa fille et son gendre: M. et Mme Gaston Gouge (Suzanne), son frère et ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Nérée Arsenault, M. et Mme Patrick Jones, M. et Mme John-A. Jones, M. et Mme Pierre Arsenault, Mlle Alexandrine et Martine Arsenault, M. Irénée Bourassa.

La dépouille mortelle de madame Bourassa est présentée exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 975, Avenue Marguerite-Bourgeois.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église St-Thomas d'Aquin et l'inhumation au cimetière St-Charles.

M. Jos. Labbé

M. Joseph Labbé, ex-épicer, demeurant au 389 avenue des Ombres, est décédé à l'âge de 86 ans et 3 mois. Son épouse, née Alexandrine Guay, l'avait précédé dans la tombe le 5 décembre dernier.

Il laisse dans le deuil son fils adoptif et sa belle-fille, M. et Mme Donat Blas-Labbé (Pauline Lajeunesse), sa sœur, ses frères, beaux-frères et belles-sœurs: Mme Alexina Beaucaire, M. et Mme Pierre Labbé, M. et Mme Albert Labbé, M. et Mme Arthur Labbé, Mme veuve Jos. Godbout, Mme veuve Médora Guay, M. et Mme Adalbert Guay, M. et Mme Arthur Guay.

Les funérailles auront lieu mercredi à St-Sauveur. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224 St-Vallier-Ouest.

Seul le journal vous apporte des histoires complètes jour après jour, des photos, et le nombre de mots suffisant.

Triomphe de Lombard

STE-AGATHE Que. (PA) — Le Dr Roland Lombard d'Auburn, Mass., a gagné hier le dog-dy des Laurentides à l'occasion de l'ouverture du festival annuel de cette municipalité située à 65 milles au nord de Montréal.

Le temps pour les deux épreuves sur un parcours de 15 milles — la première étape fut courue samedi — fut deux heures, quatre minutes, 34 secondes.

Le deuxième au classement, Keith Byar de Lacornia, N.H. fut presque cinq minutes en arrière du gagnant.

Le Dr Charles Beaufort de Deerfield, Mass. fut troisième suivi de Marcel Plante de Lauzon, P.Q.

Mme Léo Brown

Madame Léo Brown, née Marie Deschamps, épouse de Monsieur Léo Brown, ancien sous-ministre de la Colonisation est décédée le 26 janvier. Mme Brown demeurait au No 100 Avenue Laurier.

Madame Brown laisse dans le deuil son époux, M. Léo Brown, ses enfants: sa belle-fille et ses gendres: M. et Mme Jean Brown (Marthe Cauchon) de Québec, M. René Brown de Québec, M. et Mme André Houde (Martine) de Québec, Dr et Mme Henri Melançon (Irene) de Shawinigan, M. et Mme J.-E. Livermon (Françoise) de Montréal, M. et Mme Paul-R. Lachance (Patrice) de Québec, ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme G.-Albert Fortin de Québec, Mme Alphonse Morel, M. et Mme Lucien Ferland, Dr et Mme William Brown, M. et Mme Emilien Brown, M. et Mme Roland Brown, M. et Mme Marie Brown, M. et Mme Yvonne Brown, M. et Mme Yvonne Brown, M. et Mme Yvonne Brown.

La dépouille mortelle de madame Brown est présentée exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 46, ouest Boulevard St-Cyrille.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église St-Charles et l'inhumation au cimetière Belmont.

Mme Daly Gingras, née Evelyn Dion, épouse de feu M. Col Daly Gingras, est décédée le 27 janvier, chez M. Yves Gosselin, à l'âge de 92 ans. Elle demeurait à 257, des Franciscains.

Elle laisse dans le deuil sa fille adoptive Mme Yves Gosselin (Jacqueline Gosselin), son gendre M. Yves Gosselin, son frère et sa belle-sœur: M. et Mme Jules Dion.

La dépouille mortelle est exposée à 300, chemin Ste-Foy. Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de N.-Dame du Chemin. La direction des funérailles a été confiée à la maison G. Lépine Ltee de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FLÈURS

pour toutes occasions Archer Fleurist 421 route de l'Église Tél.: 653-7284

Funérailles retardées

Les funérailles de Mme Adolphe Delisle, née Desjardins, épouse de feu M. Delisle, ont été remises à demain matin, à la même heure. Elles devaient avoir lieu ce matin.

Arthur Cloutier & Fils

DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS 284 D'AILLON TEL.: 522-4088 Québec

La Compagnie HUBERT MOISAN

SERVICES AMBULANCIERS Directeurs de Funérailles

Résidences Funéraires: - 35, EST GRANDE-ALLEE - 1187, 1ère AVENUE - 253, EST ST-JOSEPH

QUEBEC 524-2473

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures, au cimetière St-Charles.

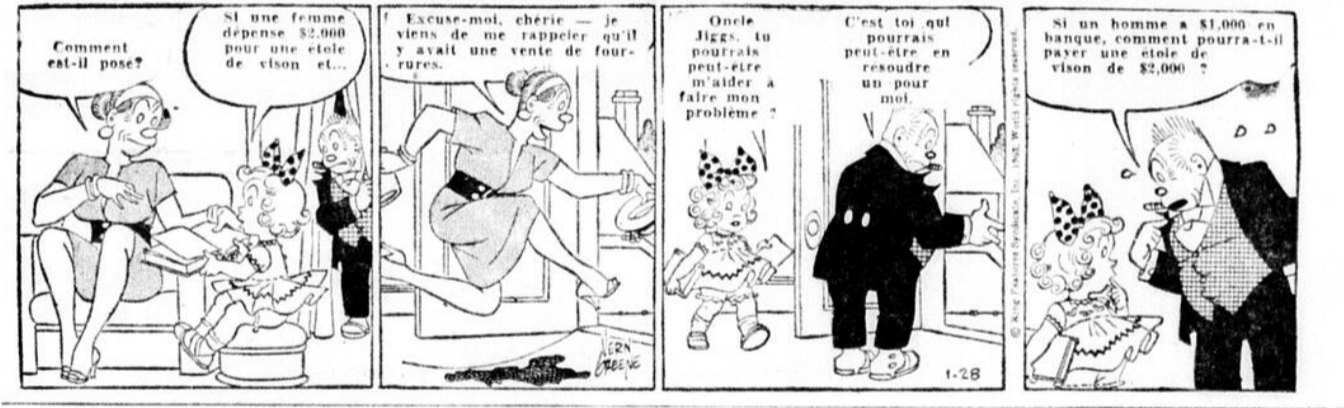
DONDI



L'AGENT SECRET X-9



JIGGS



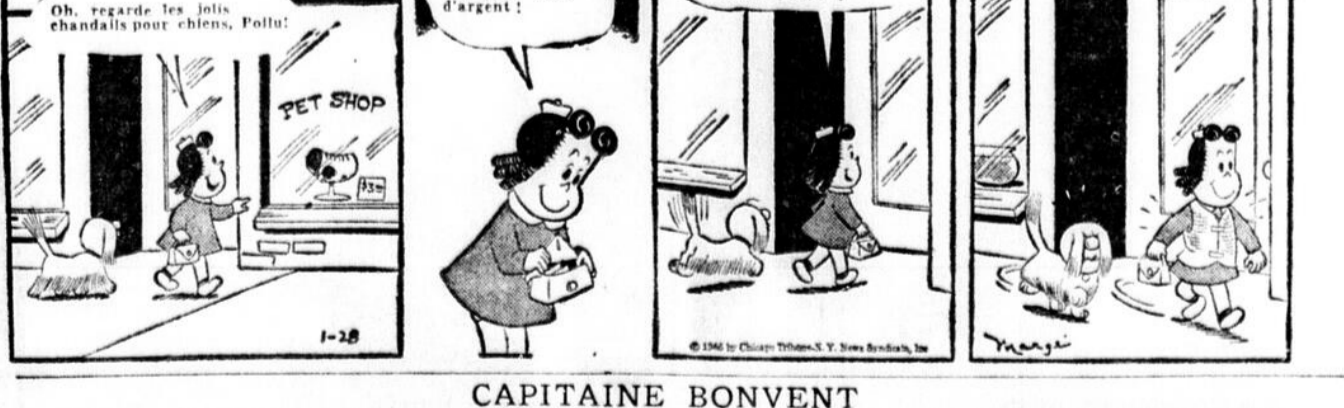
TARZAN



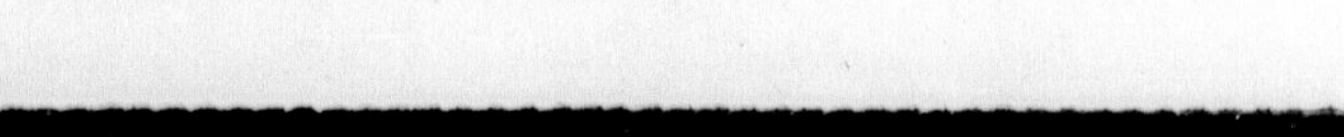
MARC DES BOIS



LULU



CAPITAINE BONVENT



### UN SOUS-MARIN POLARIS EN MEDITERRANEE ?

WASHINGTON (PA) — Le premier sous-marin Polaris des États-Unis sera peut-être envoyé en Méditerranée cette année, puis viendra probablement une force nucléaire de l'OTAN.

Des fonctionnaires américains croient qu'il est indispensable qu'une période de temps minimum se passe le retrait des missiles Jupiter d'Italie et de Turquie de l'appartenance des premiers sous-marins Polaris, capables d'envoyer des missiles, appelés à remplacer les fusées Jupiter.

Les raisons sont d'ordre diplomatique et militaire. Les autorités américaines pensent qu'il serait sage de montrer aux Italiens et aux Turcs que le démantèlement de leurs bases Jupiter n'aurait pas pour conséquence une réduction de leur bouclier nucléaire.

Les États-Unis possèdent actuellement neuf sous-marins Polaris chargés de patrouiller l'Atlantique-Nord. Ils peuvent, de là, envoyer des missiles en URSS. Un 10e sous-marin de ce genre sera bientôt utilisé. Dès la fin de l'année, la flotte américaine de Polaris comptera 18 sous-marins.

DANS LE PACIFIQUE — On prépare actuellement des patrouilles de Polaris dans le Pacifique. Un mouvement en Méditerranée ne les retarderait pas nécessairement. Il se pourrait que le nombre total affectés en Méditerranée ne dépasse pas trois ou quatre. Chacun d'eux transportant 16 missiles, trois sous-marins seraient plus que compensés par la perte des 45 fusées Jupiter qui quitteront cette région.

Au point de vue militaire, les missiles Polaris lancés à partir de sous-marins sont beaucoup plus efficaces que les fusées Jupiter presque déseuées qui se trouvent sur des rampes au-dessus du sol et qui sont susceptibles d'être atteintes par les missiles soviétiques à portée moyenne.

Il se peut que le premier sous-marin Polaris en Méditerranée soit destiné à être le début d'une force nucléaire de l'OTAN. Elle resterait sous le commandement de l'amiral américain Robert L. Dennison, commandant suprême de l'OTAN dans l'Atlantique et commandant en chef américain dans ce même océan.

Avec l'OTAN, le Polaris donnerait un sens réel et peut-être une certaine impulsion à une force nucléaire multinationale de l'OTAN que MM. Kennedy et Macmillan ont avancée lors des entretiens de Nassau.

#### ÉTATS-UNIS ET GRANDE-BRETAGNE

Les États-Unis et la Grande-Bretagne fourniront les sous-marins de la force nucléaire de l'OTAN, mais il faudra trouver un rôle pour les autres alliés de l'organisation. On a proposé que certains des sous-marins aient des équipages de nationalités diverses. Mais certains officiers de la marine américaine n'aiment pas cette idée.

Avant d'envoyer les sous-marins Polaris en Méditerranée, il faut établir des possibilités de ravitaillement. On a discuté de la possibilité de faire stationner un navire servant de magasin à Polaris dans un port de la Méditerranée, peut-être à Naples où le commandant du sud de l'OTAN a établi son quartier général.



PROGRAMME EDUCATIF CUBAIN: Des jeunes filles cubaines, la plupart venant de la région montagneuse de Sierra Maestra, suivent un programme d'éducation en vivant complètement en

dehors de leur foyer. Elles logent dans une ancienne conciergerie et portent la blouse, des pantalons de coutil bleu et des souliers de travail. (Téléphoto — PA)

## Un cargo russe livre de l'armement à Cuba

WASHINGTON (PA) — D'après un rapport du Service central de renseignements circulant dans les milieux officiels de Washington, un navire soviétique transportant une quantité importante de matériel militaire aurait jeté l'ancre dans un port cubain le 17 janvier. Le "Simferopol" serait le premier navire russe à avoir transporté une cargaison d'armements à Cuba depuis le blocus de l'automne dernier.

Reitérant une déclaration du président Kennedy, le rapport ajoute que le navire transportait du matériel militaire, mais que les armes n'atteignaient pas les dimensions d'un avion ou d'un missile.

L'état de l'arsenal du premier ministre Castro a fait l'objet d'une enquête du Sénat et une autre est en cours. Plusieurs sénateurs, pour la plupart républicains, affirment que l'assistance militaire so-

viétique à Cuba s'est accrue dangereusement. Le rapport ajoute que l'Union soviétique a Cuba une artillerie classique très importante

mais que la concentration militaire était déjà complète en octobre dernier.

Le rapport fait savoir que les agences américaines ont surveillé très attentivement le trafic maritime cubain depuis l'automne dernier. On rapporte que ces renseignements formaient la majeure partie du compte rendu fait par le directeur de l'Agence centrale de renseignements, M. John McCone, à la sous-commission sénatoriale sur les affaires de l'Amérique latine. M. Dean Rusk, secrétaire d'État, s'est entretenu avec le groupe à huis-clos.

Après la réunion, le sénateur John Stennis a dit que la sous-commission recueillerait des témoignages sur la situation militaire à Cuba et la nature des armes qui y sont concentrées.

**PIÈCES d'AUTOS USAGÉES**  
SPECIAL: RECENTS MODELES  
(Assortiment complet)  
Charlesbourg Pièces & Accessoires Ltée  
265, 91e RUE est, CHARLESBOURG — MA 3-9843

**VOYAGEUR DEMANDÉ**  
Maison de Meubles au Gros avantageusement comme offre  
régionale Lac-Béllevue Québec et Bas du Fleuve à voyageur  
de 30 à 40 ans, ambassadeur et associé avec automobile et habi-  
tants région de Québec. Doit posséder 3 ans d'expérience com-  
me voyageur de commerce. Résidence sur base de commission  
avec avance hebdomadaire de \$1000 par semaine.  
DEPT 3828, LE SOLEIL, QUÉBEC

**Chef de Personnel demandé**  
Le candidat devra être bilingue, ne pas être âgé de  
plus de 30 ans, posséder une expérience pratique ou l'é-  
quivalent en études universitaires. Bonnes conditions  
de travail et nombreux bénéfices sociaux. Écrire à l'ad-  
resse suivante:  
La Compagnie des Ciments du St-Laurent  
CASE POSTALE 1156 — QUÉBEC 2, P. Q.

**MACHINE SHOP**  
ATELIER DE MECANIQUE  
Service de réparations spécialisé pour  
— MANUFACTURIERS  
— CONTRACTEURS-GENERAUX  
— INDUSTRIE DU CAMIONNAGE  
SOUDURE GENERALE —  
• PRESS-BRAKE & SHEAR WORKS  
J.-E. AUDET SOUDURE INC.  
455, 1ère AVENUE — QUÉBEC — TEL.: 529-9541

AVEC **Austin 850**  
Le Compagnon  
**PAQUET** PREMIER A QUÉBEC  
TOUT VA BIEN!  
36 MOIS POUR SOLDER  
ACCESSOIRES GRATUITS  
Service de vérification exécuté par  
D'AIGILLON AUTOMOBILES INC.  
190 rue St-Jean.  
SEULEMENT  
**850** COMPTANT  
PLUS  
TAXE

**E. LACOULINE INC.**  
530 COTE D'ABRAHAM — TEL.: 522-1539  
AVISE SA DISTINGUÉE CLIENTÈLE  
qu'ils sont de nouveau à leur disposition pour la  
VENTE, SERVICE,  
LOCATION DE MACHINES A ECRIRE,  
A ADDITIONNER,  
AMEUBLEMENT DE BUREAUX,  
PUPITRES, CHAISES, FILIERES,  
etc.  
Agent exclusif des  
**MACHINES A ECRIRE**  
"Olympia"



DEUX LEADERS SE RENCONTRENT — L'hon. Lester B. Pearson, leader national du parti libéral, a rencontré, hier, le leader de la joie qui règne à Québec à cette époque-ci de l'année, le Bonhomme Carnaval. L'homme d'État était dans la Vieille

Capitale en fin de semaine afin de donner une conférence de presse préparatoire au congrès des Jeunes Libéraux qui aura lieu la semaine prochaine. La rencontre qui devait avoir lieu sur la Terrasse Dufferin s'est déroulée à l'intérieur à cause du mauvais temps.

### "Notre culture est et doit être pluraliste" (l'hon. Bell)

OTTAWA (PC) — M. Bell, ministre de l'Immigration, déclare que l'idée d'une culture purement canadienne est aussi répugnante que la doctrine d'Hitler sur la supériorité des Aryens.

Cette déclaration se trouve dans le texte d'un discours que devait faire le ministre devant les Services d'aide aux immigrants juifs du Canada, la semaine dernière, à Toronto, et qu'il n'a pu faire.

Le ministre de l'Immigration a fait allusion aux Canadiens qui émettent des doutes quant à la valeur de l'immigration et parlent de la "Tour de Babel" ou d'autres expressions du même genre. M. Bell a souligné que les immigrants ne s'isolent pas de par leur propre choix et que les problèmes de cet ordre sont surtout causés par le fait que les Canadiens n'accueillent pas avec assez de chaleur les nouveaux arrivants.

LA CULTURE — Il ajoute: "Personnellement, je récuse l'idée d'une culture purement canadienne car c'est ce que l'expression "Tour de Babel" semble impliquer. C'est aussi répugnante que la doctrine d'Hitler sur la supériorité des Aryens."

M. Bell a précisé que le Canada est à peu près divisé en trois parties: un tiers d'Anglo-Saxons, un tiers de gens de langue française, et un tiers de personnes d'origines différentes des deux premières. "La culture canadienne en laquelle je crois, provient du

rassemblement des cultures de tous ces groupes," a précisé le ministre. Il a ajouté: "Notre culture est et doit être pluraliste, enrichie par la variété des cultures étrangères. C'est pourquoi il est juste de parler de l'unité dans la diversité, et non d'un développement complet de notre état de nation, qui nécessite la contribution de tous les Canadiens, quel que soit leur passé ou leur héritage."

En outre, c'est sur ce principe que la politique de l'immigration est basée dans notre pays, le ministre a dit que l'avenir de notre pays ne saurait s'accomplir avec seulement 18,700,000 habitants. "Nous n'avons pas la population nécessaire au développement des riches et vastes ressources de ce qui est, au point de vue territorial, une des nations géantes du monde," a dit M. Bell.

**AUBAINE**  
OUTILLAGES D'HIVER  
F. W. D. 7700, 4.4. AVEC BILLET  
LE WILLET, VILLE DE COLE,  
3 Jeeps Willys 1958  
GIROUX AUTO  
401, Blvd. Ste-Anne  
MONTREAL — TEL.: 683-9972

**SLEIGH-RIDE**  
Pour groupes de 10 à 50 personnes.  
• EN DILIGENCE OU SLEIGH  
• CARRIOLES pour 4  
BEAULAC & FRÈRE, ENR.  
573 rue Dollard, Tél.: 525-6854

**CLINIQUE BEDARD**  
Cure de désintoxication et réhabilitation  
**ALCOOLIQUE**  
Dr Alexandre Bédard  
1165, Claire Fontaine  
Tél.: 525-7164

**andré gilbert**  
architecte  
LA 7-7184  
LA 3-6321  
Édifice Demers

**Dionne et Drolet**  
AVOCATS  
Denis Dionne, B.A., LL.B.  
Jean-Paul Drolet, B.A., LL.B.  
46, Cote de la Montagne  
Tél.: 525-7195

**CLINIQUE CHIROPATRIQUE**  
J.-A. CHARLAND  
460 de l'Église, St-Roch  
Québec 2  
Tél.: 524-8800

**RECEPTIONS DU CARNAVAL**  
FIANÇAILLES, MARIAGES  
Maximum 40 personnes  
Réservez dès maintenant:  
**Café Magaly**  
1650 DE FONDVILLE  
(Pres. Hôpital de l'Enfant-Jésus)  
Tél. 665-0011  
BAR-SALON à votre disposition

**OPHTHALMOLOGISTE**  
**JACQUES PERRON, M.D.**  
spécialiste pour les yeux  
Annonce à la population de Québec l'ouverture de son bureau. Tél.: 681-7977, à sa résidence: 653-4374. Diplôme de Laval, il a poursuivi des études spécialisées à l'Hôpital St-Sacrement de Québec, à l'Université de Pennsylvanie et au Wills Hospital de Philadelphie, à St-Justine et l'Hôtel-Dieu de Montréal. Le Dr Perron a obtenu ses certificats de spécialiste en ophtalmologie du Collège des Médecins de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada. Il est attaché au Service d'Ophthalmologie de l'Hôpital St-Sacrement.

### Le schisme politique chinois s'aggrave...

PEKIN (Reuter) — Le parti communiste chinois a publié hier ce que certains observateurs qualifient d'équivalent à un ultimatum au parti communiste soviétique et à ses partisans. Pékin demande à l'URSS et à ses satellites de changer d'attitude sur le "révisionnisme" yougoslave, faute de quoi ils auront causé une rupture complète dans le communisme international. Ainsi le différend idéologique sino-soviétique arrive à un point culminant.

Un éditorial vigoureux qui paraît en première page du Quotidien du Peuple, principal journal du parti communiste chinois, fait une allusion très nette à M. Khrouchtchev en demandant pourquoi "certains camarades qui, autrefois, ont adopté une attitude juste en critiquant le révisionnisme yougoslave, ont fait maintenant un demi-tour de 180 degrés."

Le différend arrive à un point culminant. L'éditorial déclare aussi implicitement que M. Khrouchtchev a menti lors d'un récent

déclaration sur l'amélioration des relations soviéto-yougoslaves. Le Quotidien du Peuple accuse les communistes qui tentent de mettre fin à l'"ex-communication" de la Yougoslavie, qui dure depuis 14 ans, d'être coupables de "perfidie" et de tenter "délibérément" de créer une division dans le mouvement communiste international.

On demande, dans cet éditorial, une nouvelle réunion des partis communistes du monde pour discuter les différends idéologiques, idée qui a été rejetée par M. Khrouchtchev lors du récent congrès du parti communiste d'Allemagne orientale.

Cet article, d'environ 8000 caractères chinois, déclare à plusieurs reprises que le mouvement communiste international en est à une période critique, que son avenir subit une grave menace. Le journal ajoute que le parti chinois estime qu'il n'a aucune responsabilité dans cette affaire.

**BARBIERS**  
Barbiers d'expérience demandés pour nouveau salon à la Cité Universitaire. Position à l'année.  
Signalez 525-5943 ou 681-6815

**VERRES DE CONTACT**  
Centre d'Application de Lentille Cornéenne  
425 Est, Boul. Charest, Qué.  
529-3694

**HEMORROIDES ET AUTRES MALADIES DU RECTUM**  
JACQUES TREMBLAY, M.D.  
PROCTOLOGISTE  
1028 DES ERABLES  
Téléphones:  
Bur. 681-6424 — Res. 527-2813

**ATTENTION SLEIGH-RIDE**  
Avec les diligences Sieur de Champlain. Excursion pour 20 à 70 personnes.  
Aussi carrioles pour 4 personnes.  
**LORENZO BLOUIN**  
150, 3e RUE — Tél.: 522-7907

**CITROEN - SIMCA**  
Nous regrettons l'inconvénient causé par l'incendie de notre établissement. Notre service est rétabli à deux endroits par nos anciens employés experts.  
243, 2ième rue — Tél.: 525-9378  
1235 St-Vallier Ouest — Tél.: 527-2982  
Sous peu nos locaux seront restaurés ou nous construirons ailleurs.  
PIECES ET VENTE  
**VERSAILLES AUTO LTEE**  
431, 3ième Avenue — Tél.: 525-4532

**PEINTURE MAISONNEUVE PAINT**  
Pour obtenir QUALITÉ et BAS PRIX, écrivez, téléphonez, ou passez chez  
**CHARLES HARDY**  
Distributeur Exclusif pour Québec et la région  
**LES PEINTURES MAISONNEUVE INC.**  
495 rue Plessis — Québec 4, P.Q. — 522-1368  
Paul Emile Couture et Anna Couture  
TEL.: 437-5380 TEL.: 437-5488  
Distributeurs exclusifs à VALLEE-JUNCTION — BEAUCÉ — FROSTENAC — DORCHESTER

**AMATEURS**  
DE CHOCOLATS DE PAQUES GAUVIN  
Oeuf de Paques  
CHOCOLAT AU LAIT  
3 OZ.  
A partir du 1er février, la maison Alphonse Gauvin Inc. sera en mesure de fournir à ses clients ses délicieux chocolats de PAQUES comme à l'habitude.  
**ALPHONSE GAUVIN**  
Manufacturier québécois de produits alimentaires INC.